

# autoclub

ACA

N° 226

Oct/Nov/Dic 2015.

Ejemplar sin cargo.

Prohibida su venta.

LA REVISTA PARA LOS SOCIOS DEL AUTOMÓVIL CLUB ARGENTINO

**TECNO**

**6 APPS**  
QUE TODOS  
USAN

**COMPETENCIA**

Gran Premio  
Argentino  
Histórico

**DESTINOS**

Lugares con  
espiritualidad

**9 claves**  
ANTIESTRÉS

SOCIA ACA / A 25 AÑOS DEL US OPEN

**GABRIELA  
SABATINI**

“LAS COSAS SE VALORAN MÁS  
CUANDO TE SACRIFICÁS”



**AUTORIDADES DEL ACA**

**COMISIÓN DIRECTIVA**

**PRESIDENTE**

Jorge Rosales

**VICEPRESIDENTE 1°**

Elvio Colombo

**VICEPRESIDENTE 2°**

Jorge E. Revello

**SECRETARIO**

Juan Manuel Lissarrague

**PROSECRETARIO**

César C. Carman (h)

**TESORERO**

Joaquín Ignacio Pena

**PROTESORERO**

Artemio O. Barreiro

**VOCALES TITULARES**

Guillermo Moreno Hueyo

Héctor Méndez

Eugenio Palacios

Enrique Virasoro

Roberto Romano

Antonio Maciel

Victor Potente

Carlos A. García Remohí

Fernando Veronelli

Antonio Rando

Agustín Rives

Jorge L. Traverso

**VOCALES SUPLENTE**

José Pintimalli

Martina Borthaburu

Augusto Gitard

Carlos Enrique Rodríguez

Jorge Oscar Ferioli

Raúl Anibal Rey

**ASAMBLEA DE DELEGADOS**

**PRESIDENTE**

Mariano Gagliardo

**VICEPRESIDENTE**

José María Colombo

**SECRETARIO**

Victor Romano

**PROSECRETARIO**

Emilio Luis D'Ovidio

**COMISIÓN FISCALIZADORA DE CUENTAS**

**PRESIDENTE**

Daniel A. Llambías

**VICEPRESIDENTE**

Marcelo Saravi

**SECRETARIO**

Carlos A. Tagliafico

**TRIBUNAL DE HONOR**

**PRESIDENTE**

José María Gastaldi

**VICEPRESIDENTE**

Martin W. Dedeu

**SECRETARIA**

Liliana M. Montani

**JUNTA ELECTORAL**

**PRESIDENTE**

Alejandro Mario Saravia

**VICEPRESIDENTE**

César Tarantino

**SECRETARIO**

Carlos José Molina Portela

**PROSECRETARIO**

Jorge Ricardo Galli

**ADMINISTRACIÓN**

**GERENTE GENERAL**

Javier Llobet

**AUDITOR INTERNO**

Daniel Zapata

**GERENTE DE OPERACIONES**

Mariano Sancho

**GERENTE DE FINANZAS Y CONTROL**

Mirta Guerra

**GERENTE DE LOGÍSTICA E INFRAESTRUCTURA**

Fernando Cancio

**GERENTE DE INFORMÁTICA**

Marco Moscatelli

**GERENTE DE SOCIOS Y SEGUROS**

Miguel Molares

**GERENTE DE RECURSOS HUMANOS**

Guillermo Torres



30  
**Gabriela Sabatini**  
Charla íntima con la socia que se ganó el corazón de todos los argentinos.

16

**COMPETENCIA**  
Gran Carrera Recoleta-Tigre.



44

**SALUD**  
Colon Irritable, causas y consejos.



24

**TENDENCIA**  
Tonos de temporada.

06 ▶ PLACERES. 08 ▶ AGENDA. 12 ▶ TECH IMPRESCINDIBLES. 20 ▶ XIII GRAN PREMIO ARGENTINO HISTÓRICO. 22 ▶ SOBRE RUEDAS. 28 ▶ VIDA SIMPLE: PARA VIVIR EN ARMONÍA. 36 ▶ MINI REPO: JULIÁN PINZÁS. 40 ▶ DECO: ESTAMPA BOTÁNICA. 46 ▶ SALUD EMOCIONAL: TÉ VERDE. 48 ▶ ACTUALIDAD. 52 ▶ DESTINOS: LOS CAMINOS DE LA FE. 52 ▶ DESTINOS: PALACIOS DEL MUNDO. 64 ▶ MUNDO ACA. 72 ▶ GUÍA DE SERVICIOS.

REVISTA TRIMESTRAL DE AUTOMOVILISMO, TURISMO E INFORMACIONES.  
PROPIETARIO INTELLECTUAL: ACA.  
AÑO LIII - N° 226 OCT-NOV-DIC 2015  
Director Editorial: Juan M. Lissarrague  
Coordinador General: Javier Llobet  
Director Periodístico: Juan R. Almada  
Editores: Karina Bianco y Luciano Villa  
Diseño y diagramación: Gilda Goglino  
Editada e impresa por Artes Gráficas Rioplatense S.A. para el Automóvil Club Argentino, Corrales 1393

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y CIRCULACIÓN  
Av. del Libertador 1850, 4° piso, CP C1425AAR, CABA. Tel.: 0800-888-9888

PUBLICIDAD The Media Group: Tel.: 5236-7065  
Ruy Salas - rsalas@themediagroup.com.ar

La Dirección de la revista Autoclub no mantiene correspondencia acerca de las colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueron publicados, los que no serán devueltos.

N° de Reg. de Propiedad intelectual: 5213969  
Miembro del IVC · Miembro de ADEPA

Hace algunos días tuvimos el honor y el privilegio de recibir en nuestra casa a una de las mayores deportistas argentinas de nuestro tiempo.

Gabriela Sabatini brilló en el tenis mundial dentro de una generación profusa en jugadoras que han quedado para siempre en lo más alto de este deporte. Pero para lograr destacarse en ese contexto no basta con poseer el talento natural que Gabriela, por cierto, tenía, sino que además es necesaria una enorme cuota de profesionalismo, disciplina y esfuerzo.

Éstos son valores que compartimos desde el Automóvil Club Argentino y que nos interesa promocionar y resaltar. El apoyo al deporte en todas sus disciplinas ha sido siempre parte de las inquietudes del ACA. Por razones naturales nuestro principal esfuerzo estuvo centrado en el automovilismo, acompañando a lo largo de la historia a nuestros grandes pilotos como Fangio, Froilán González o Reutemann –sólo por mencionar algunos de los más destacados–, y en la actualidad a “Pechito” López, que viene de alcanzar los mayores logros en 2014 y de volver a pelear hasta el final en otra excelente temporada en 2015.

Creo que es difícil encontrar muchos países en el mundo, sobre todo en función de nuestra demografía, capaces de prodigar tantos destacados deportistas en tan diversas disciplinas, en deportes individuales como colectivos.

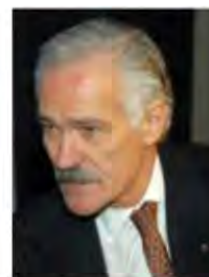
De más está mencionar, por su popularidad, los éxitos de nuestros futbolistas en las ligas más importantes y competitivas del mundo, de equipos y seleccionados que han logrado ubicarse en el pasado mediato y reciente en lo más alto de los podios regionales e internacionales.

Para mencionar algunos de los más recientes y populares equipos que han concitado nuestro orgullo, que han provocado la admiración más allá de nuestras fronteras, podríamos citar a los Pumas, las Leonas, la increíble generación dorada de nuestro básquetbol y al equipo de tenis que nos representa en la Copa Davis. Es difícil hallar una disciplina deportiva colectiva en la que nuestra representación nacional se ubique por debajo de las primeras diez potencias a nivel mundial. La selección argentina de handball resultó finalista en los Juegos Panamericanos de Toronto, logrando así la clasificación para los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro. Y otro tanto lograron los seleccionados de hockey masculino y el nacional de voleibol, que lograron su pase a estos juegos tras vencer a Venezuela.

Sería imposible enumerar a todos los automovilistas, tenistas, boxeadores y golfistas que han representado a nuestro país en el mundo entero y en todos los tiempos. También en otras tantas disciplinas olímpicas hemos tenido representantes que nos han sabido brindar enormes alegrías.

Desde el ACA deseamos fervorosamente que nuestros deportistas olímpicos continúen consolidando sus éxitos panamericanos en las próximos Juegos Olímpicos, como el caso de Julián Pinzás, mencionado en esta edición de *Autoclub*.

Esta enumeración no pretende ser taxativa y puede adolecer de injustas omisiones, lo sé. Mi sincero propósito en estas líneas es realizar un homenaje a los deportistas argentinos e invitarlos a promocionar y compartir los valores de esfuerzo y trabajo en equipo, que les permite a nuestro deporte hacer brillar su talento en todas las latitudes.



**JORGE ROSALES**  
PRESIDENTE DEL  
AUTOMÓVIL CLUB  
ARGENTINO



# NUEVO CATÁLOGO ONLINE

CANJEÁ TUS KMS + \$ EN [SERVICLUB.COM.AR](http://SERVICLUB.COM.AR)<sup>(1)</sup>

**AUTO Y TIEMPO LIBRE**



**DISFRUTÁ DE LOS MEJORES BENEFICIOS EN HOTELES,  
RESTAURANTES, ENTRETENIMIENTOS, SORTEOS ¡Y MUCHOS MÁS!**

Sumate en:  
[serviclub.com.ar](http://serviclub.com.ar)

1. CONSULTÁ MODALIDADES DE CANJE Y REGLAMENTO DEL PROGRAMA YPF SERVICLUB EN [WWW.SERVICLUB.COM.AR](http://WWW.SERVICLUB.COM.AR). LAS IMÁGENES SON DE MERO CARÁCTER ILUSTRATIVO. 2. PROMOCIÓN EXCLUSIVA PARA SOCIOS SERVICLUB, VIGENTE DESDE EL 1 DE OCTUBRE DE 2015 HASTA EL 31 DE ENERO DE 2016 INCLUSIVE O HASTA AGOTAR EL CUPO PREVISTO PARA ESTE PACK (2.000 PACKS MILLAS AEROLINEAS PLUS DE 3.000 MILLAS C/U) LO QUE OCURRA PRIMERO. EL PACK DE MILLAS AEROLINEAS PLUS SERÁ ACREDITADO EN LA CUENTA PLUS DENTRO DE LOS 10 DÍAS HÁBILES POSTERIORES A LA SOLICITUD DE CANJE APROBADA POR YPF SERVICLUB. EL PACK DE MILLAS CONVERTIDO SE VERÁ REPLEJADO EN EL BALANCE DE MILLAS DEL PROGRAMA AEROLINEAS PLUS. LA CUENTA AEROLINEAS PLUS A LA CUAL SE TRANSFIEREN LAS MILLAS DEBE ESTAR A NOMBRE DEL SOCIO TITULAR DE LA CUENTA YPF SERVICLUB DE DONDE PROVIENEN LOS KILOMETROS. EN CASO QUE EL SOCIO POSEA MILLAS AEROLINEAS PLUS PRÓXIMAS A VENCER, LA TRANSFERENCIA DE LOS PACKS



YPF

ADEMÁS APROVECHÁ ESTE BENEFICIO Y VOLÁ ALTO

AerolíneasPlus

CANJEÁ KMS + \$ EN EL  
CATÁLOGO ONLINE

Y OBTENÉ DESCUENTOS<sup>®</sup>  
EN EL PACK DE 3000 MILLAS  
AEROLINEAS PLUS



VAYAS DONDE VAYAS, SALÍ CON TU YPF SERVICLUB.



Serviclub  
VIAJAMOS CON VOS

DE MILLAS PROVENIENTES DEL CANJE DE KMS YPF SERVICLUB NO EXTENDERÁ LA VIGENCIA DE LAS MISMAS Y, EN CASO DE NO UTILIZAR LOS PACKS CANJeadOS A LA FECHA DE VENCIMIENTO DE LAS MISMAS LOS KILÓMETROS CANJeadOS POR CADA UNO DE LOS PACKS NO SERÁN REINTEGRADOS AL PROGRAMA YPF SERVICLUB. NO COMBINABLE NI ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES VIGENTES. YPF S.A. MACACHA GÜEMES 515 - CABA - CUIT 30-54668997-9. AEROLINEAS ARGENTINAS S.A. AV. RAFAEL OBLIGADO S/N, TERMINAL 4, 6° PISO, AEROPARQUE JORGE NEWBERY - CABA - CUIT 30-64140555-4. CUALQUIER RECLAMO POR FALTA DE ACREDITACIÓN DE LAS MILLAS AEROLINEAS PLUS, DEBERÁ REALIZARSE DENTRO DEL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE UN MES A TRES MESES -COMO MÁXIMO- POSTERIORES A HABER EFECTUADO EL CANJE Y COMPRA, PARA LO CUAL EL SOCIO DEBERÁ CONTACTARSE CON EL CALL CENTER SERVICLUB AL 0810-122-2973, DE LUNES A VIERNES DE 8HS. A 20HS. EN DONDE PODRÁ PRESENTAR SU CONSULTA.

# Encanto cítrico

LA ENERGÍA DE LOS COLORES SE APODERA DE LAS PRENDAS Y ACCESORIOS ESTA PRIMAVERA. UNA TEMPORADA PARA NO PASAR DESAPERCIBIDOS.



< Collar Sassi (Bulgari)



> Mocasín Kinari (Salman)



< Vestido bordado con flores (Basilotta)



> Vestido floreado (Casa Rincón)



< Cartera (Sintra)



^ Top Cayman (Mishka)



^ Traje de baño Surfer Style (Dolcisima)

^ Inspiración Michael Kors 2015-2016





^  
Perfume cítrico  
amaderado  
(Tous Intense)



^  
Remera a rayas  
(The Coco Room)



^  
Zapatos  
(Vincent)



^  
Inspiración  
Valentino  
2015-2016



<  
Zapatilla  
Bruno Lace  
(Merrell)



^  
Remera  
(Merrell)



^  
Pantalón  
(Timberland)

## DIRECCIONARIO

**ELLAS:** Basilotta (Gurruchaga 1532, CABA) • Casa Rincón (Austria 2512, CABA y venta *online* en [www.casarincon.com.ar](http://www.casarincon.com.ar)) • Dolcisima (Malabia 1639, CABA y venta al interior [www.dolcisima.com.ar](http://www.dolcisima.com.ar)) • Bulgari (en las mejores perfumerías del país) • Mishka (Coronel Olavarría 2967, Mar del Plata) • Sintra ([www.shopsintra.com](http://www.shopsintra.com)) • Salman (Juncal 1345, CABA).

**ELLOS:** Merrell (en locales Grimoldi) • The Coco Room ([www.thecocoroom.com.ar](http://www.thecocoroom.com.ar)) • Thous (en las mejores perfumerías del país) • Timberland (en los locales de Grimoldi de todo el país) • Vincent (Honduras 4055, CABA).

6

MOTIVOS PARA  
QUEDARSE

DVD

*Abzurdah*

Cielo es una adolescente que conoce por Internet a un hombre diez años mayor que ella, con quien inicia una relación y se enamora perdidamente. Sumergida en un ambiente superficial, sin amigas y en un mundo adulto que poco comprende, la relación se vuelve una obsesión. Una historia de amor no correspondido donde la opción de dejar de comer se vuelve la ilusión de una vida perfecta.



**DANILO COGGI**  
(director)  
Drama



DVD

*La cenicienta*

A pesar de ser maltratada por su madrastra (Cate Blanchett) y sus hermanastras, la enérgica Ella se niega a caer en la desesperación o a tomar represalias, y elige honrar las últimas palabras de su madre: "Se valiente y bondadosa". Un día, Ella conoce a un apuesto extraño en el bosque, y decide tomar las riendas de su destino con la esperanza de volver a verlo. Con un baile real, un hada madrina y una zapatilla de cristal encantada, de pronto... ¡la magia se convierte en realidad!

**KENNETH BRANAGH**  
(director)  
Aventura, drama



LIBRO

*Mindfulness*

El título del libro significa "atención plena", es decir, estar presentes, atentos y abiertos a lo que el fluir de la realidad nos pueda traer un momento tras otro, sin juzgar. La práctica de la meditación *mindfulness* tiene valiosos puentes entre una vieja tradición de Oriente y los parámetros empíricos de la ciencia occidental. Un camino para poder detenernos y observar nuestros modos de pensar, sentir y actuar ante las situaciones y las interacciones cotidianas.

**JAVIER CÁNDARLE**  
Ediciones B



MÚSICA

*Celebremos*

Luego de cuatro años de trabajo, el Bahiano lanza su nuevo álbum solista: *Celebremos*. Un homenaje a la música negra, donde el reggae, el funk, la bossa y la canción afro se encuentran con un sonido moderno y original.

**BAHIANO**  
Sony Music



**CLAUDIA PIÑEIRO**  
Alfaguara

LIBRO

*Una suerte pequeña*

Después de veinte años, una mujer vuelve a la Argentina, en busca de lo que dejó. De vuelta en el suburbio donde ha vivido, deberá enfrentarse al drama que la hizo huir para cambiar su presente en un futuro sanador.

MÚSICA

*Tu Mano*

Un álbum donde el cantante incursiona en un género más romántico con algunas canciones en las que fusiona folclore latinoamericano con pop, con un gran audio y un gran sonido. Diez temas de su propia autoría, dedicadas a quienes lo ayudaron cuando estuvo mal de salud.

**LUCIANO PEREYRA**  
Universal Music





# DIVANLITO

DIVANLITO.COM



Desde 1960. Confort en movimiento.



## DISFRUTÁ EL ZAPPING

TECNOLOGÍA Y CONFORT EN CASA | CAMAS ARTICULADAS

Camas articuladas eléctricas con control remoto inalámbrico. Exclusivo colchón 100% Látex natural. Suntuoso confort y suavidad para uso inividual y/o matrimonial. Producto premium por placer o necesidad.



MUEBLES MULTIFUNCIÓN



SOFÁS CAMA Y CONVERTIBLES



MESAS EXTENSIBLES Y SILLAS

CONOCÉ MÁS EN **DIVANLITO.COM**



RECLINABLES DE RELAX



LIVINGS Y RINCONEROS MÓVILES



SILLONES RECLINABLES 1, 2 Y 3 CPOS.

MEGASTORE 3000m<sup>2</sup>

ENTREGA INMEDIATA

**AHORA 12**  
PROGRAMA DE CREDITO A CORTO PLAZO

AV. DIRECTORIO 2234. CAPITAL. LUN. A SÁB. DE 9 A 20HS. DOM. Y FERIADOS DE 11 A 20hs.



6  
MOTIVOS PARA  
SALIR

TEATRO

*Dentro del bosque*



Un divertido giro a los cuentos de hadas tradicionales. Con libro de James Lapine y música y letras de Stephen Sondheim, fue estrenada en Broadway en 1987 y obtuvo 10 nominaciones a los premios Tony de ese año, ganando como mejor libro y partitura, sobre *El Fantasma de la Ópera*. La obra además fue representada en muchas ciudades del mundo y en 2014 tuvo su versión cinematográfica producida por los Estudios Disney y protagonizada por Meryl Streep, entre otros.

TEATRO PASEO LA PLAZA

Av Corrientes 1660 – CABA  
Funciones de miércoles a domingos.

TEATRO

*Tribus*

Guille es parte de una familia poco convencional y curiosa, que es gobernada por la filosa conducción de Jorge (Patricio Contreras), el patriarca de esta tribu singular. Pero Guille se está volviendo sordo, a pesar de ser el único que en realidad escucha en esta familia. Y cuando conozca a Cinthia, sorda también y quien lo iniciará en el lenguaje de señas, decidirá si finalmente quiere ser oído. ¿Podrá hallar una voz propia?



TEATRO PASEO LA PLAZA

Av Corrientes 1660 – CABA  
Funciones de miércoles a domingos.

VISITAS GUIADAS

*Centro de Vestuario del Complejo Teatral de Buenos Aires*

Visitas guiadas al nuevo Centro de Vestuario Teatral del Complejo Teatral de Buenos Aires, para observar no solo las prendas exhibidas, sino también conocer la sala de clasificación, el espacio de fotografía, el espacio de guarda y el depósito de escenografía.

Requisito: inscribirse previamente enviando un mail a [visitas@complejoteatral.gov.ar](mailto:visitas@complejoteatral.gov.ar)



ZABALA 3654 - CABA

Todos los jueves a las 14  
Actividad Gratuita

CONCIERTOS

*XIX Temporada Musical*

La sede del Palacio Noel del Museo Isaac Fernández Blanco se convirtió en uno de los espacios más reconocidos en la Ciudad de Buenos Aires para la música de cámara. Consultar las distintas programaciones en [www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar)



SUIPACHA 1422  
CABA

Viernes a Domingos  
a las 19.  
Entrada general \$10.

CINE

*El hombre irracional*

La historia se centra en un profesor de filosofía que, tras perder la capacidad de disfrutar de la vida, comienza una relación con una de sus alumnas, que lo ayudará a reencontrarse con sí mismo. Sin embargo, la relación finalmente resultará contraproducente para ella.



WOODY ALLEN  
(director)  
Drama



CONSULTAS:

[www.facebook.com/EspacioCraft](http://www.facebook.com/EspacioCraft)

CLASES

*Espacio Craft*

Un espacio dedicado a la enseñanza de oficios a través de talleres y seminarios bajo la dirección de Ingrid Vucassovich. Un lugar de aprendizaje donde se dictan clases de Pintura, *decoupage*, *origami*, *lettering*, *crochet*, bordado, encuadernación, entre otros.



# Pedí un Súper Préstamo

**A tasa fija y podés pagar  
la primera cuota a los 90 días.**

Mantengamos la familia unida. No le pidas plata a un pariente.



**SANTANDER RÍO MÓVIL**  
Descargá la App

4345 2400 0800 999 2400  
[santanderrio.com.ar](http://santanderrio.com.ar)



**Santander Río**

DISPONIBLE PARA CARTERA DE CONSUMO

(1) COSTO FINANCIERO TOTAL NOMINAL ANUAL: 47.61%. TASA FIJA NOMINAL ANUAL: 37.60% (MÁXIMA BCRA). TASA EFECTIVA ANUAL: 44.81% SISTEMA DE AMORTIZACIÓN FRANCÉS. EL OTORGAMIENTO EFECTIVO DEL PRODUCTO SE ENCUENTRA SUJETO A EVALUACIÓN CREDITICIA. CONDICIONES VIGENTES DESDE EL 01/10/2015 HASTA EL 31/10/2015. COMISIÓN POR CANCELACIÓN ANTICIPADA: 4% PARA BLACK, PLATINUM E INFINITY GOLD, Y DEL 6% PARA EL RESTO DE LOS SEGMENTOS, SOBRE EL MONTO A PRECANCELAR. LA COMISIÓN POR CANCELACIÓN ANTICIPADA TOTAL SOLO SERÁ APLICADA CUANDO AL MOMENTO DE LA CANCELACIÓN, NO HAYAN TRANSCURRIDO AL MENOS LA CUARTA PARTE DEL PLAZO ORIGINAL DEL PRÉSTAMO O 180 DÍAS DESDE SU OTORGAMIENTO, DE AMBOS EL MAYOR. EJEMPLO: PARA UNA FINANCIACIÓN DE \$100.000 A 72 MESES OTORGADA EN C.A.B.A., LA CUOTA DEL PRIMER PERÍODO DE 30 DÍAS SERÍA DE \$ 4.298,15. SI UD. QUISIERA PRECANCELAR SU PRÉSTAMO A LOS 60 DÍAS DE OTORGADO Y ES CLIENTE INFINITY, DEBERÍA ABONAR UNA COMISIÓN DE \$5953,54 + IVA (6%) QUE SERÁ ADICIONADA AL MONTO A CANCELAR.

# 6 APPS DE LAS QUE TODOS HABLAN

*Tus hijos o amigos comparten videos a través de las redes sociales, hablan por teléfono en forma gratuita o utilizan su celular como GPS. Te contamos qué hacen esas aplicaciones que todos usan, y a partir de esta nota también formarán parte de tu vida.*



## #1 ACA Móvil



Esta novedosa aplicación de consulta del Automóvil Club Argentino para dispositivos móviles con sistema operativo Android, iOS y Windows Phone, permite localizar las estaciones de servicio, oficinas y hospedaje más cercanos a tu posición. Admite la visualización de los resultados en mapas con el recorrido sugerido para llegar al lugar, o en forma de listado ordenado por distancia de menor a mayor. Cuenta con información importante del Club y los teléfonos indispensables para salir de viaje entre otras funcionalidades.

## #2 Meerkat



Al descargar la aplicación e iniciar sesión en Twitter, comienza a grabar lo que se quiera transmitir en *streaming*, y todos los seguidores podrán ver el material en tiempo real gracias a un *tuit* que aparece en el *time line* con la *url* del video en *streaming*. En paralelo, se despliega cuánta gente está conectada viendo la transmisión en vivo, además de ver los comentarios que van subiendo. Asimismo, la gente puede "restreamear" el video y hacer que sus seguidores lo vean. Todo en tiempo real. El video no se guarda en Meerkat, sino que se puede almacenar en el celular.





# Muebles PARA TU casa

-5% MENCIONANDO  
ESTE AVISO



# #3

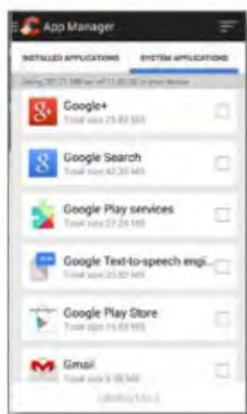
## Periscope

Es una de las aplicaciones de moda en Android y iOS. Esta *app* también permite realizar transmisiones de video en vivo visualizables desde Twitter o desde un navegador de Internet. Es una herramienta poderosa de comunicación que puede utilizarse para compartir con el mundo lo que desees.



# #5

## CCleaner



Una de las mejores herramientas para eliminar esos datos que comen la memoria del móvil. Informa cuáles *apps* ocupan más espacio y datos en caché para limpiarlos. También brinda información del sistema y deja revisar las aplicaciones de uso frecuente para decidir borrarlas o no. CCleaner es gratuita y al contrario de otras *apps* de este tipo, no molesta con anuncios publicitarios en ningún momento.



# #4

## Skype

Hace años se utiliza en computadoras pero cada vez más personas lo bajan a su celular porque es la mejor aplicación que existe para llamar gratis. Como es multiplataforma permite, mediante la compra de crédito, hablar con teléfonos fijos y móviles de cualquier país del mundo.



# #6

## Sygic

Este GPS para el celular, en su versión gratuita, permite disfrutar de los mapas de TomTom sin conexión, de sus POI y de su planificador de rutas. Su versión paga permite acceso a su navegación giro a giro, mapas 3D, instrucciones de carriles, advertencias de límite de velocidad y visión de los cruces con flechas indicadoras de carriles en los cruces complicados. También cuenta con otros complementos de pago como el servicio de tráfico, el avisador Premium de radares móviles cada mes o el Head Up Display (HUD) para proyectar la navegación GPS en el parabrisas.





## SILLAS SUBE ESCALERAS

Rectas disponibilidad inmediata. Curvas a medida.



## CURSOS

### SUPRESIÓN DE BARRERAS ARQUITECTÓNICAS con AYUDAS TÉCNICAS

Estudios de Arquitectos,  
Proyectistas,  
Departamentos de Arquitectura  
de Municipios,  
Dirección de Escuelas,  
Universidades.

Aplicables según Leyes  
Nacionales e Internacionales

Los damos en **TODO EL PAÍS.**

**Reserve su vacante !**

## ELEVADORES DE PISCINA

Sin obra civil.  
Versión fijos  
o móviles.



## JOB

### SILLA PARA PLAYA

Accesibilice su balneario.  
Sus clientes necesitan  
llegar desde su estacionamiento  
hasta la playa.



## ORUGA SALVA ESCALERAS



## PLATAFORMAS PARA ESCALERAS



## PLATAFORMAS VERTICALES



**TENEMOS STOCK PARA ENTREGA INMEDIATA DE TODOS NUESTROS PRODUCTOS**  
PLANES DE FINANCIACION SIN INTERES - INSTALACION INCLUIDA





Miguel Devoto, a bordo de su Panhard-Levassor 1904, maravilló a la concurrencia del último Recoleta-Tigre realizado en agosto.

RECOLETA-TIGRE

# *La Gran Carrera*

EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL SIGLO XX, LOS SOCIOS DEL ACA PUDIERON PROBAR SUS PODEROSOS AUTOMÓVILES EN UN RECORRIDO QUE HARÍA HISTORIA. NACÍA LA GRAN CARRERA RECOLETA-TIGRE.

Por Rafael Sierra\* · Fotos: ACA



Corría el año 1906. Los miembros del naciente Automóvil Club Argentino (1904) pensaban en alguna actividad que motivara a sus socios a utilizar sus flamantes vehículos importados. Si bien ya se habían realizado algunas carreras en circuitos urbanos –por ejemplo, el Hipódromo de Belgrano–, querían algo más importante, con espíritu de aventura, como una carrera en ruta abierta. Así fue como nació la idea de unir la ciudad de Buenos Aires con el Tigre, iniciativa que fue apoyada por el Dr. Carlos Pellegrini, director del diario *El País*, que donó los premios para la prueba y prestó apoyo mediático.

### HACER CAMINO AL ANDAR

En esa época, a la localidad de Tigre sólo se podía acceder por tren. El pavimento llegaba hasta Núñez, el resto era camino de tierra. El Automóvil Club, con su equipo caminero –que dio origen a la Dirección Nacional de Vialidad– puso en condiciones transitables el llamado Camino del Bajo (hoy Avenida del Libertador) y quedó todo decidido: el 9 de diciembre de 1906 sería la fecha de largada.

### TODO SOBRE LA CARRERA

» **Inscripción.** Fue un éxito. Se inscribieron 23 automóviles de todo tipo: De Dion-Bouton, Peugeot, Panhard-Levassor, Mercedes, Darracq, Gladiator y Dietrich, entre otros. **Un dato:** algunos de esos autos hoy forman parte de la colección del Museo del ACA.

» **Los premios.** Había varias categorías. A la ida: medalla y diploma a quien hiciera el mejor tiempo hasta el Tigre. Para la totalidad de la carrera: al primero se le otorgaría la Gran Copa El País y \$500; al segundo, medalla de plata y \$200; al tercero,

Copa ACA; al cuarto, cronómetro de plata instituido por el periódico parisiense *L'Auto*. **Un plus:** el Círculo de La Prensa dispuso una copa para el kilómetro lanzado.

» **Largada.** La carrera se disputó ida y vuelta, con una neutralización en el medio, en Núñez. La largada fue en las cercanías de Alvear y Callao, frente al Club Ciclista Italiano, a la vera del Convento de los Padres Recoletos, lo que dio origen y nombre al barrio de la Recoleta. A las 9.30, el presidente del ACA, Dalmiro Varela Castex, dio la partida al Mercedes de Pirovano y de ese modo comenzó la primera competencia en ruta en nuestro país. **Todo bajo control:** la organización, toma de tiempos, controles, reglamentos, hoja de ruta,

*Algunos de los 23 autos que se inscribieron en la Gran Carrera de 1906, hoy forman parte de la colección del Museo del ACA.*



El Rochester 1905 conducido por John Hampton, una joya que funciona a vapor.





Juan Bonomo y el pintor Ferreyra Basso en una réplica admirable de un Renault Grand Prix 1906.

*Fue imposible entregar el premio al kilómetro lanzado porque no se pudo tomar tiempos.*

planillas, etc., quedó a cargo del ACA, club que más adelante sería el gran organizador de pruebas en carretera por todo el territorio argentino.

» **Llegada.** Fue en el Tigre Hotel, un lujoso edificio inaugurado en 1890, a partir de un proyecto del ingeniero Emilio Mitre. Ícono del turismo de la clase alta de la época, frente al hotel luego se construiría el fastuoso Tigre Club, inaugurado en 1912 (hoy es el Museo de Arte Tigre), donde termina actualmente la prueba conmemorativa Recoleta-Tigre. **Un dato:** el predio

donde estaba el Tigre Hotel hoy es el parque adyacente al museo.

» **Los ganadores.** El resultado de la carrera fue un tanto confuso. De la ida resultó ganador Blacque Belair con Dietrich; segundo, Ricardo Radé con igual marca; tercero, Caamaño. En la vuelta ganó Diego Mackinlay con Spyker. En la final fue primero Miguel Marin con Darracq; segundo, Ricardo Radé, que conducía el auto de Carlos Lamarca, con un Dietrich; tercero, Blacque Belair y su chofer, Emilio Laborde; cuarto, Retch Lehman y quinto, Teófilo Méndez.

**Curiosidades:** fue imposible entregar el premio al kilómetro lanzado porque no se pudo tomar tiempos. Algunos autos figuraban con dos titulares: uno correspondía al propietario del vehículo y otro, al chofer, algo común en la época. **La protesta:** el primer premio otorgado a Miguel Marin motivó una protesta de Daniel Mackinlay, pero la queja no prosperó y Marin quedó como el ganador de la primera prueba disputada en el país. •

#### » SIN NOSTALGIA

El Club de Autos Clásicos tuvo la excelente idea de realizar una prueba conmemorativa de esa primera carrera, y esa iniciativa se lleva a cabo con todo éxito desde 1977. Participan vehículos hasta el modelo 1919 y la prueba reúne más de 70 autos históricos de todo tipo. El recorrido es similar al de la primera carrera y el premio por la participación consiste en la réplica de la rueda de rayos que coronaba la tapa de la Gran Copa que ganó Miguel Marin en 1906.

La largada es en la esquina del bar La Biela y la llegada, el Museo de Arte Tigre, frente a lo que fue el Tigre Hotel.

El ACA participa año tras año, desde la primera prueba, con autos de su museo, que tienen más de cien años pero todavía marchan como si estuvieran disputando la Gran Carrera de 1906.

\*Presidente de la Comisión Especial de Vehículos Históricos.



# NUESTRO LIDERAZGO, A TUS PIES

# OMBU

## + MAS TECNOLOGIA

NUEVA ZAPATILLA MICA



PUNTERA DE COMPOSITE



+ MAS  
LIVIANA  
Y RESISTENTE  
QUE EL ACERO

COMPOSITE resina compuesta de materiales sintéticos, cuya combinación da por resultado una puntera resistente a los impactos, tanto o más que el acero pero con un menor peso, cumpliendo con lo exigido en las normas de seguridad y siendo a la vez dieléctrica.



## Distribuidores

**YUKA S.A.(NAVON)**  
ESCALABRINI ORTIZ 346  
CABA - BUENOS AIRES  
4854-7048/0372  
yuka@fibertel.com.ar

**PERREN Y CIA S.A.**  
9 DE JULIO 975  
TRELEW - CHUBUT  
0965-25470/25472  
atclientes@perrenycia.com.ar

**FLORES CARLOS S.H.**  
DEAN FUNES 1148  
SALTA  
0387-421-1489/421-1271/431-4285  
carlosflores@carlosfloressh.com.ar

**LIPPS CARLOS ALBERTO(ARGENTINA78)**  
SAN MARTIN 171  
ROQUE S PEÑA - CHACHO  
03644-42-5594  
lippsc74@hotmail.com.ar

**SINFID S.A.**  
CARACAS 2136  
CABA - BUENOS AIRES  
4588-0470  
sinfid@sinfid.com.ar

**RUBBER KING S.A.**  
AV. MONTEVERDE 4170  
BURZACO - BUENOS AIRES  
4299-5726/6408  
burgomburzaco@gmail.com

**AUTOFARO JUJUY**  
GUEMES 988  
SAN SALVADOR DE JUJUY  
0388 422 2764  
autofaroujujuy@yahoo.com.ar

**DISTRIBUIDORA SI S.R.L.**  
AV.45 NO-8517( RUTA 12 KM 5.5)  
POSADAS - MISIONES  
(03764) 482-541/ 0376-4481649  
distribuidorasisl@gmail.com

**ROGUANT S.R.L.**  
CABO 1 MORENO 2240 ( EX B.BLANCA)  
PARQ. IND. BURZACO - BS. AS.  
4238-0400  
ventas@roguant.com.ar

EL XIII GRAN PREMIO ARGENTINO HISTÓRICO

# El camino de la vieja guardia

EMBLEMÁTICA Y SOLIDARIA DE PRINCIPIO A FIN, LA CARRERA MÁS FEDERAL DEL ACA VOLVIÓ A CONVOCAR EN CANTIDAD Y CALIDAD A LOS CULTORES DE LA REGULARIDAD, QUE NO PERDIERON LA OPORTUNIDAD DE REIVINDICAR LA ÉPOCA DORADA DE NUESTRO AUTOMOVILISMO

Por Daniel Meissner · Fotos: Prensa ACA

Organizador de una y mil competencias de relieve nacional e internacional, el Automóvil Club Argentino guarda, no obstante, un especial afecto por la carrera que desde hace más de una década se convirtió en el símbolo e insignia de la institución: el Gran Premio Argentino Histórico. Y justamente por ello, volvieron a

verse rostros felices y emocionados ante las 185 joyas mecánicas que se encolumnaron sobre la Avenida del Libertador, frente a nuestra sede, para comenzar a darle vida a tan especial exigencia de regularidad por decimotercer año consecutivo.

Con el legendario Juan María Traverso bajándole simbólicamente

la bandera argentina al Peugeot 404 del no menos legendario José "Pepe" Migliore (ya un emblema de esta carrera y de la época de oro del Turismo), navegado por Pablo Ramognino, el sábado 26 de septiembre se les dio el vía libre a estos modelos que protagonizaron los Grandes Premios desarrollados entre 1957 y 1975. En la rampa de salida, el presidente de la entidad, el Dr. Jorge Rosales, junto al vicepresidente segundo, Jorge Enrique Revello, acompañaron el gran momento. Por delante, unos 3.700 kilómetros de los siempre atractivos caminos argentinos esperaban a los "regularistas" para desandar las rutas de la eterna pasión.

Al día siguiente, los binomios completaron el trayecto entre Baradero y Villa Carlos Paz (Córdoba), tramo de la primera etapa, en tanto que el resto del programa continuó con los siguientes parciales, que ofrecieron un marcado protagonismo de la región cuyana: Villa Carlos Paz-Merlo (San Luis), Merlo-San Juan, San Juan-San Rafael (Mendoza), San Rafael-Río Cuarto (Córdoba) y Río Cuarto-Baradero, para concluir con



Una imagen de la largada en la Sede Central del ACA.





El auto de los ganadores Gómez Fernández y Álvarez Fernández en su paso por la Cuesta del Volcán.

el parque cerrado y la entrega de premios en el predio de Tecnópolis, en Villa Martelli, al norte del Gran Buenos Aires, el domingo 4 de octubre. "El GPH es la única oportunidad que tiene hoy la gente de ver doscientos autos de carrera pasar por los mismos sitios por los que pasaron hace años las clásicas competencias, y así los padres tienen la posibilidad de mostrarles a sus hijos lo que fue aquella época", sostuvo Revello con indisimulable orgullo.

Por cuarto año consecutivo, la pareja integrada por Miguel Gómez Fernández y Christian Álvarez Fernández, sobre un Peugeot 404, se llevó el lauro mayor, evidenciando un fabuloso conocimiento de la topografía nacional, sin distinción de caminos ni espacios por los que les toque atravesar, tal como lo manifestó este nuevo éxito.



Jorge Rosales, presidente del ACA, saluda a Pepe Migliore, ex piloto de los Grandes Premios que fue el primero en largar. Traverso, a la derecha, le bajó la bandera.

En la llegada de cada etapa, como ya es una sana costumbre, Cáritas Argentina dispuso personal para recibir los cinco kilos de alimentos no perecederos que entregó cada tripulación, fantástica acción de los

competidores, quienes así colaboraron con los distintos centros de ayuda a los más necesitados de cada región. Y se sabe que cuando el deporte y la solidaridad se dan la mano, el resultado es sencillo de adivinar. •



# 5 COSAS QUE DEBERÍAS SABER SOBRE TU AUTO

*Aunque un socio siempre sabe que el auxilio del ACA lo rescatará en poco tiempo, es bueno saber salir de algunas situaciones en caso de emergencia.*



## 1. ¿QUÉ SIGNIFICA ESO?

Los tableros de los autos modernos tienen tantas luces que parecen arbolitos de Navidad. Ahora poseen indicadores para cada uno de los sistemas del vehículo: desde el *check engine* –que se puede prender por un sin número de razones– hasta los indicadores del monitor de presión de los neumáticos, incluyendo el de repuesto. Así que mientras más se estudie y se entienda cada uno de los indicadores, menores posibilidades existirán de confundir el termómetro del motor con el nivel del tanque de nafta.

## 2. ¿QUÉ LE ECHO Y DÓNDE?

Los autos necesitan algo más que nafta para andar en condiciones óptimas. Precisan, entre otras cosas, aceite, agua, líquido anticongelante, fluido para el sistema de frenos y para la transmisión. Cada uno de los depósitos tiene un indicador con un ícono y color específico, pero es conveniente identificarlos correctamente, porque aunque uno no los revise con regularidad, ese conocimiento servirá en caso de una emergencia.



## 3. LA RUEDA DE AUXILIO

Algunos autos nuevos ya no poseen llantas de repuesto, sino un sistema que permite inflar el neumático pinchado para poder llegar hasta una gomería. La mayoría ahora tiene una llanta de repuesto más pequeña que las otras de uso regular, que cumple el mismo propósito que el sistema anterior: llegar a una estación de servicio a no más de 80 kilómetros de distancia. Así que si el auto no cuenta con un monitor electrónico de presión de los neumáticos que incluya al de repuesto, conviene revisarla por lo menos una vez al mes.







#### 4. ¿DÓNDE ESTÁ LA BATERÍA Y CÓMO CARGARLA?

Esto puede pasar tarde o temprano, sobre todo si el auto ya tiene más de cinco años de vida y sos una persona distraída. Un consejo: inspeccioná el vehículo de antemano para saber su ubicación, tené a mano los cables necesarios para darle corriente de otro auto y llevá siempre una linterna en la guantera. Para pasar corriente de una batería a otra: apagá el motor de ambos coches, colocá una abrazadera de color rojo en la terminal positiva (+) de la batería muerta, conectá la otra pinza roja a la terminal positiva de la batería en vivo, y la pinza negra a la terminal negativa de la batería en vivo. A continuación conectá la pinza negra restante a una superficie metálica sin pintura en el bloque del motor del auto sin energía. Encendé el auto y tratá de poner en marcha el auto muerto. Este último dejalo encendido al menos media hora para cargar la batería.



#### 5. CONOCÉ TU AUTO

Las etiquetas de los sistemas de los autos –desde el tipo de nafta hasta el nivel de la presión de las llantas– son de vital importancia para poder operarlo en forma óptima. Algunas de ellas pueden ser complicadas y están ahí por precauciones legales, pero es conveniente saber exactamente lo que dice cada una y, sobre todo, seguir sus instrucciones.



# VINTAGE

Feria Americana

Club

Compras

43116394

Suipacha 909 CABA

[f](#) /Vintage Club







# Make-up

DE PRIMAVERA



ESTA TEMPORADA LOS TONOS PASTELES, TURQUESAS Y VERDES SON LOS GRANDES PROTAGONISTAS. TRUCOS PARA ESTAR ESPLÉNDIDA TODO EL DÍA.

POR ANA DEL RÍO · FOTOS: GZA. MARCAS

“**E**n los desfiles internacionales pudimos apreciar cómo los colores e intensidades de paradisíacas playas y el cautivante mundo marino se plasmaron en el *make-up* y la moda”, explica Lauren Anderson, Make Up Advisor Global de Avon.

Para esta temporada se imponen las pieles perfectas casi traslúcidas. ¿Cómo lograrlo? Bases satinadas o transparentes y pieles superhumectadas. Las más elegidas son las más livianas y con activos hidratantes. Hay que aplicar después de una buena limpieza. Los tonalizadores que dan efecto bronceado deben aplicarse en forma muy natural. Los rubores en todas sus formas: gel, líquido, polvo en tonos rosados.

► **En los ojos** predominan los turquesas, celestes y azules. Si te animás, también podés trasladar estos colores al delineado. Para una ocasión especial, los tonos oro y plata. Los delineadores líquidos o en gel son muy recomendables porque no se corren. ¡No olvides que en verano las máscaras deben ser *waterproof*! Un discreto delineado negro sobre la línea de pestañas, no falla. Para un estilo más *glam* nocturno, un *smokey eyes*.

► **La boca** es la gran protagonista. El rojo es el rey absoluto, aunque el tono ciruela se impone en los *looks* más *glam*. Para el día, los nudes o rosas. Para darle volumen a tus labios, recordá aplicar un *gloss*.

► **Manos.** Los esmaltes en la gama de los azules, turquesa y verdes. Las más jóvenes optarán por el amarillo y naranja, que resaltan en la piel bronceada. También el marsala (el tono *must* del verano) y los rosas. Esmaltes con *glitters*, brillos y texturas vuelven a jugar un papel sumamente importante en el *nail art*.



#### ► SECRETOS DE MAQUILLAJE

- Si el foco del *look* está en los ojos, elegí para los labios un tono más natural.
- Los maquillajes de verano deben ser de textura liviana, a prueba de agua y/o con protección solar.
- Una vez que termines de maquillarte, fijá tu *make-up* con agua termal.
- El corrector de ojeras debés fijarlo con polvo volátil.
- Una buena máscara lo es todo. Recordá que sea *waterproof*.



# Shopping DE PRODUCTOS



• Sombras para párpacos  
Ultra Color, tono jeans.  
**\$299,99, AVON**



• Météorites perles baby glow  
Maquillaje fluido piel de bebé para borrar las señales de cansancio y estrés de la vida diaria con SPF 25.  
**\$690, GUERLAIN**

• Base de maquillaje  
Brinda una hidratación suprema y un color natural y uniforme.  
**\$59,99, GIGOT**



• Labial larga duración  
Suave sensación de hidratación por largas horas. Tono soft nude perlado.  
**\$89,90, ARBELL**



• Máscara de pestañas  
Phenomen' Eyes Waterproof, más definición, curvatura y longitud.  
**\$460, GIVENCHY**



• Brillo extremo  
7 beneficios para uñas, alto brillo y color duradero: endurece, suaviza, alarga, protege, fortalece, nutre y da brillo. Tonos pastel.  
**\$69,90, ARBELL**



• Larga duración  
Colorstay Gel Envy.  
**\$97, REVLON**



• Agua termal  
Fija el maquillaje, relajante, apaisante.  
**\$230, AVÈNE**



• Nailwear pro  
Esmaltes para uñas, tonos seafoam & cobalt.  
**\$114,99, AVON**





**Horarios:**

Lunes a viernes 7-20hs  
Fin de semana 6-20hs.  
En verano hasta las 22 hs.

**Cuenta con los siguientes servicios:**

Amplio estacionamiento  
Vestuarios  
Servicio de bar  
Marineros de confianza a tu servicio.  
Lavado de embarcaciones.  
Service oficial Yamaha y Malibu Boats

**Todo lo que necesites hacer en tu embarcación, nosotros te lo podemos brindar.**

**A 400 metros del Centro Recreativo Náutico Delta  
del Automóvil Club Argentino**

Arribeños 435 Villa la Ñata (Arroyo Claro) Tel: 53679510 / 15-3555-0437/38 ID: 136\*1391 136\*1701  
altosdelcanal@gmail.com

EN EL CORAZÓN  
DEL ABASTO...



**EL GRAN SHOW MUSICAL  
DE LA NOCHE PORTEÑA.**

*Diez bailarines, tres cantantes,  
orquesta estable en vivo.*

*La voz de Buenos Aires,  
Ricardo "Chiqui" Pereyra.*

*Un espectáculo único para  
disfrutar junto a la mejor  
gastronomía porteña.*



Informes, reservas y compra online  
en [www.catulotango.com](http://www.catulotango.com)

Anchorena 647, esq. Zelaya. CABA.  
Tel (11) 4106 4511 / (11) 6987 6118



**SOCIOS ACA: 20% DE DESC. CON CUALQUIER MEDIO DE PAGO**

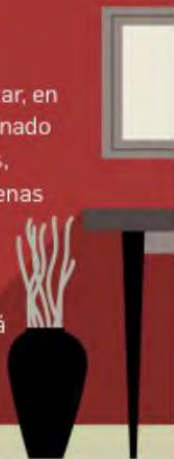


# 8 REGLAS DEL FENG SHUI

## Energías positivas PARA VIVIR EN ARMONÍA

### 1. EL HALL

El recibidor debe estar, en lo posible, bien iluminado y libre de obstáculos, de forma que las buenas vibraciones puedan fluir suavemente. El acceso define la energía que ingresará en el entorno.



### 2. PLACER

Es muy importante que todo lo que tengas en tu casa sea de tu agrado. Aquello que te ocasione malestar o evoque malos recuerdos, debe ser eliminado. Lo mismo con todo lo que se rompa o encuentre en mal estado: debe ser desechado o reparado cuanto antes, de lo contrario la energía positiva no fluye.



### 3. AUSTERIDAD Y ORDEN

No se deben acumular objetos inútiles. Es imprescindible mantener un orden y limpieza, ya que si lo exterior está sucio o desordenado, es reflejo de tu desorden interno.



### 4. LA SALA

Si decidís colocar un espejo, éste nunca debe estar situado frente a la puerta de entrada pues ejerce un efecto rebote de la energía positiva, expulsándola hacia afuera, al igual que en el caso de las escaleras. Es preferible que estén en los laterales.



### 5. SILLONES

Es un mueble clave, cuya posición influirá en la buena o mala comunicación con los miembros de la casa o invitados. Conviene situarlo pegado a una pared, de modo que podamos ver todo el salón. En ningún caso debe estar en el centro de la habitación.

### 6. EL DORMITORIO

Es aconsejable que la cama tenga un cabecero, ya que su ausencia provoca inestabilidad emocional y cansancio físico.



Nunca debe estar frente a una puerta, ya que esto genera una corriente chi negativa que provoca la aparición de un importante agotamiento energético. Elegí siempre una posición central para la cama en la que la puerta quede a un lado.

### 7. LA CAMA

### 8. EL BAÑO

La tapa del inodoro debe estar siempre abajo –ya que para los chinos por esos agujeros se puede escapar la energía de la fortuna y la salud–, y la puerta del mismo cerrada.





**BATERÍAS** Autos, 4x4, Camiones, Tractores, Motos, Cuatriciclos, UPS, Náutica, Uso Solar y Eólico, Jet Ski, Golf Caddy, Alarmas, Luz de Emergencia

Las de mayor potencia de arranque



**OPTIMA BATTERIES**  
THE ULTIMATE POWER SOURCE™

Motobombas / Motogeneradores

**HONDA**



**YAMAHA**



**Deka**  
Made in U.S.A.

Las de mayor potencia de arranque



Energía Solar / Energía Eólica



Analizadores de baterías  
Inversores 12 a 220 Volts  
Cargadores de Baterías



Cargadores de Baterías



**BLACKS DECKER**

**HONDA**

**OPTIMA BATTERIES**

**Deka**

**Schumacher**

**MIDTRONICS**

**YAMAHA**



**ING. HECTOR J. RESINO S.R.L.** Anatole France 680. (1870) Avellaneda. Buenos Aires  
Tel / Fax: (5411) 4204-8771 / 8697 // 4265-2829 - resino@resino.com - www.resino.com

Aceptamos tarjetas de crédito



f neumaticos  
t NipponExtreme

**nippon**  
EXTREME TECHNOLOGY

EL NEUMÁTICO QUE BUSCÁS

**5 ESTRELLAS**  
**BRIDGESTONE**

NUEVA LÍNEA  
JAPONESA PREMIUM

**35%\***  
Descuento  
Alineación & Balanceo  
Recorde y presente este aviso



Av. del Libertador 5755 - CABA Tel: 4789-3510  
nipponventas@neumatico.org www.neumatico.org

35% de descuento en Alineación, Balanceo y Rotación de neumáticos para socios ACA, presentando carnet.









**GABRIELA SABATINI**  
EX TENISTA Y EMPRESARIA

“Estoy  
disfrutando  
de viajar  
y de vivir”

---

A LOS 45 AÑOS, Y A 19 DE HABERSE RETIRADO DEL TENIS, GABRIELA SABATINI LLEVA UNA VIDA SUPERACTIVA PERO DE MUY BAJO PERFIL. SI BIEN VIVE EN SUIZA, VISITA SEGUIDO BUENOS AIRES Y DICE QUE SU CORAZÓN ESTÁ ACÁ. TIENE UNA LÍNEA DE PERFUMES Y DESARROLLA TAREAS SOLIDARIAS EN DISTINTOS LUGARES DEL PAÍS. EN ESTA NOTA EXCLUSIVA PARA *AUTOCLUB* HABLA DE LAS ALEGRÍAS Y LOS SINSABORES DE SER LA MEJOR TENISTA DE LA HISTORIA ARGENTINA.

POR PAULA BISTAGNINO - FOTOS: JUAN QUILES



**P**asaron casi dos décadas desde que dejó las canchas de tenis en 1996, y sin embargo su nombre permanece en lo más alto del deporte argentino y su popularidad está intacta. Gabriela Sabatini, Gaby, sigue despertando admiración y fanatismo adonde quiera que vaya: aún hoy, salir a caminar por la calle o sentarse en una tribuna a ver un partido de tenis internacional en Europa o Estados Unidos implica no parar de firmar autógrafos, sacarse fotos, saludar a decenas de personas. Por eso, cuando quiere ver tenis, prefiere hacerlo por televisión, y eligió una vida de bajísimo perfil en el exterior. Desde hace unos años reside en Suiza y alterna visitas a Miami y Buenos Aires. Sigue haciendo deporte todos los días, pero no ha vuelto a jugar al tenis desde el retiro, salvo el partido de exhibición que jugó en marzo con Mónica Seles en el Madison Square Garden y que la devolvió a las portadas de los diarios llena de halagos por su revés

y su belleza intactos. Así se la ve, espléndida y sonriente como siempre: "Estoy disfrutando de viajar y de vivir, de hacer muchas cosas que cuando jugaba al tenis no podía", dice la mejor tenista de la historia argentina, empresaria exitosa -desde hace 30 años tiene su línea de perfumes- y mujer solidaria, comprometida en proyectos educativos en todo el país y madrina de la Fundación Argentina Contra el Cáncer (FACEC).

**¿Cómo es tu vida hoy a casi 20 años de haberte retirado?**

Tengo una vida muy linda. Me quedó ese gusto de viajar, pero ahora lo estoy disfrutando, porque cuando jugaba no conocía nada de los lugares. Para mí no hay nada que te nutra y te cultive más que los viajes. Me encanta conocer culturas diferentes y paisajes nuevos.

**¿Cómo es viajar por el mundo siendo Gabriela Sabatini?**

Depende de adónde vaya o en qué ambiente esté, pero en general viajo sin problemas porque la gente no me reconoce a primera vista. Sí más cuando ven el nombre. Así que ando muy tranquila y me encanta poder perderme y ser una más.

**¿Viajás por la Argentina también?**

No tanto. No conozco mi país como me gustaría. Me quedan muchos lugares por recorrer y tengo ganas. Pero a veces se complica porque no paso tanto tiempo acá y entonces, cuando vengo, me quedo más en Buenos Aires, que es donde está la mayoría de los amigos y mi familia. Voy bastante a Mar del Plata, que me encanta; pero no mucho más. Y tengo un viaje pendiente para visitar a mi amiga Mercedes Paz, que vive en Tucumán, porque además su hijo es mi ahijado. Así que apenas pueda voy a hacer ese viaje, manejando.

**▶ TEST DRIVE: SOCIA DESDE 2004**



**¿Cómo te definís como conductora?**

Soy bastante prudente y respetuosa. Ahora que vivo en Suiza, me doy cuenta de lo importante que es ser muy considerados con los demás y manejar con tranquilidad.

**¿Qué consejos darías?**

Creo que es vital manejar en paz. Pero, ojo, no achanchado, porque lo más importante, además de hacer lo correcto y no cometer infracciones, es manejar de manera activa. Uno puede ir escuchando música o cantando, pero es necesario estar atento, alerta.

**¿Preferís manejar o ser acompañante?**

Manejar, siempre. Me encanta. Y prefiero viajar en auto antes que en avión. Recorrí muchísimo Europa en auto y no hay nada más placentero que pasear así. Todos los fines de semana subo al auto y me voy a algún lado.





*“Estoy enfocada en ayudar a los chicos que tienen dificultades para seguir yendo a la escuela”.*

**Una de las cosas que menos se conocen es tu ayuda a proyectos educativos en todo el país.**

Sí, ésa es una cosa más privada, porque la siento como una necesidad personal. Siempre me interesó la educación, creo que es muy importante. Así que sobre todo estoy enfocada en eso: ayudar a los chicos que tienen dificultades para seguir yendo a la escuela, ya sea porque no pueden comprar los útiles o porque no pueden llegar a ella por falta de transporte. También ayudé a construir una escuela. Ese tipo de cosas, en distintos lugares del país. Porque aunque no viva en la Argentina, mi corazón está acá y es donde quiero ayudar.

**¿Qué lugar tiene el tenis en tu vida en la actualidad?**

Hoy no estoy vinculada con el tenis para nada, pero va a estar siempre dentro mío porque viví muchos años a través del tenis y me dejó un montón de cosas lindas y buenas para mi vida. Pero ahora soy sólo espectadora: miro bastante en la tele y muy cada tanto voy a ver algún torneo.

**¿Ni un partido de vez en cuando?**

(Se ríe) ¿Sabés que no? Sigo haciendo deporte todos los días de mi vida: nado, corro, hago ciclismo y gimnasio. Es mi cable a tierra y no puedo empezar el día si no es haciendo actividad física. Es lo que me mantiene contenta y me da energía. Pero la raqueta la dejé cuando me retiré.





**¿Esa es la receta para estar espléndida a los 45?**

Una de las recetas. Creo que lo importante es tratar de hacer lo que a uno le gusta, poder disfrutar estar con la gente que quiere y con la que se siente cómodo.

En marzo jugaste y le ganaste a Seles en el Madison Square Garden, a 25 años de aquella final legendaria del US Open, y el mundo dijo que tu juego está intacto...

No sé si intacto... Me puse a entrenar cuatro meses antes para eso, porque hacía como cinco años que no tomaba una raqueta. Y desde ese día, no volví a agarrarla. De hecho, hablábamos con Mónica y decíamos: "¿Te parece que es necesario hacer esto?". Porque los primeros días de entrenamiento a las dos nos dolía todo. Por suerte, fue muy diferente a lo que venía sintiendo. Porque los últimos años que jugué estaba un poco agotada y saturada del tenis. Ya no la estaba pasando bien y por eso dejé,

porque no quería terminar odiándolo. Y realmente terminé disfrutando como hacía mucho no disfrutaba. El día del partido fue increíble y me puse muy nerviosa cuando entré a la cancha porque ya me había olvidado de cómo era jugar en un lugar así con público. Fue inolvidable, hermoso.

**EL MUNDO A SUS PIES**

**¿Cuáles son los momentos más emotivos o que todavía te conmueven de tu carrera?**

Hay muchos momentos, cientos, pero quizá mis recuerdos más lindos no son los de la gente. Empecé a jugar a los 6 años, a los 8 ya jugaba torneos, a los 9 viajaba por el país y también comencé a viajar al exterior. Siempre me acuerdo de esa etapa, del principio, cuando todo era nuevo: jugábamos los nacionales en Córdoba o en Mendoza y viajábamos todo el equipo de Capital Federal -éramos como 50- y dormíamos en un lugar todos juntos. Ese momento me marcó,

porque me dio muchas cosas y disfruté un montón. Me encanta encontrarme con algunas de las chicas, que son amigas de la infancia, y que nos acordemos de eso. Me conmueve.

**¿Viviste como un sacrificio el tener tanta exigencia y responsabilidad siendo tan chica?**

Hubo mucho sacrificio. Pero agradezco haber pasado por eso porque me hizo crecer tanto... Mi primera gira de *juniors*, que es lo previo al profesionalismo, fue a los 13 años. Viajé un mes a Europa sola con Mercedes Paz, que tenía 17, porque nuestro entrenador estaba en Miami. Las dos solas en trenes cargando todos los bolsos, apenas comunicadas porque no había Internet ni celulares, y nos pasó de todo: a ella le robaron toda la plata, yo estaba con una otitis terrible muerta de dolor... La pasamos mal. Había días en los que yo lloraba y ella me consolaba. Otros, ella se



*“Ser la número 1 hubiera sido un lugar de una exposición terrible y yo no quería más exposición”.*

ponía mal. Es duro pasarlo, pero lo recomiendo: cuando las cosas las tenés más accesibles, quizá no las valorás tanto como cuando te esforzás y te sacrificás para lograrlas.

**¿Cómo fue convivir con la fama y la popularidad siendo tan chica?**

–Fue muy difícil para mí. Pero no sólo por ser chica, sino por mi personalidad: era muy introvertida, tanto que tuve problemas en la escuela porque me metía para adentro y no hablaba. Cuando empecé el jardín, no me podían despegar de la ventana: preguntaba por mi hermano y decía que me quería ir. Tanto que la maestra dijo: “A esta chica tráiganla el año que viene porque no se puede integrar”. Así que imaginate. Al principio, la fama me costó horrores. Toda esta atención que tenía encima me generaba una presión extra. Nunca lo disfruté, pero además lo sufrí bastante, sobre todo cuando venía acá y veía que en los diarios había algunos comentarios negativos sobre mí. Y me decía por qué dicen esto, por qué me critican de esta manera si no me conocen, no saben cuánto me esfuerzo o cuánto me cuesta. Eso era muy doloroso y me llevó mucho tiempo superarlo. Tampoco sé si lo superé del todo.

**¿Te dolía la exigencia de llegar a ser la número 1?**

Ésa era una. Hubiera estado bueno ser la número 1, qué te parece, pero no se dio y no me quedó como algo pendiente. Hay cosas que son más



para analizar con el psicólogo y hoy puedo entender por qué algunas cosas pueden no haberse dado. Ser la número 1 hubiera sido un lugar de una exposición terrible y yo no quería más exposición.

**¿Es por eso que después de dejar el tenis elegiste el bajo perfil? Te deben haber ofrecido desde actuar hasta dedicarte a la política...**

Sí, me ofrecieron de todo y me siguen ofreciendo. Pero cuando dejé de jugar lo que más quería era volver a conectarme conmigo misma, hacer las cosas que a mí me gustaban desde siempre pero que no había podido. Además de viajar, toda la vida me gustó cantar y empecé a estudiar

con un profesor que me recomendó Valeria Lynch, que es mi amiga. Me gustaba mucho, pero me di cuenta de que no quería otra vez una carrera que fuera pública, y si bien estuvo bueno estudiar, no quise llevarlo más lejos.

**¿Y cantás en tu casa, en el auto?**

Sí, sí, eso siempre, desde toda la vida. Me encanta la música.

**¿Hay sueños o proyectos por delante?**

Voy viviendo sin mucho plan, viendo qué quiero y qué siento. Pero sí pienso en involucrarme más en ayudar. Es una veta que quisiera explorar más, porque creo que es muy valioso y también me nutre mucho a mí. •





Julián Pinzás

# Karate kid

ES ESTUDIANTE DE KINESIOLOGÍA EN LA UBA, ACABA DE CUMPLIR 25 AÑOS Y FUE LA GRAN SORPRESA EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS DE TORONTO, DONDE SE ALZÓ CON LA MEDALLA DORADA EN KARATE. UNA HISTORIA DE ESFUERZO Y PASIÓN CON LOS COLORES DE LA ARGENTINA.

Por Paula Bistagnino · Fotos: Maxi Amena

La emoción de Julián Pinzás al terminar el último combate frente a cientos de personas dio la vuelta al mundo: con los puños en alto, el grito del triunfo se llenó de lágrimas y se dejó caer de rodillas al suelo. "Fue un llanto de descarga después de muchos meses de estar muy concentrado, trabajando para ese objetivo. Es un sueño hecho realidad. Un momento indescriptible que me va a acompañar toda la vida", cuenta este porteño que acaba de cumplir 25 años y que conmovió en los últimos Juegos Panamericanos, realizados en julio en la ciudad de Toronto, al quedarse con el primer puesto en la categoría de 67 kilos.



No ponga en riesgo su seguridad !!!  
Respaldo y Trayectoria

# COMPRAMOS SU AUTO

TODAS LAS MARCAS Y MODELOS - EN TODO EL PAÍS

## PAGO CONTADO

### SERVICIOS SIN CARGO

- ✓ Asesoramiento a domicilio
- ✓ Informe de dominio
- ✓ Verificación policial
- ✓ Libre deuda de patente
- ✓ Libre deuda de infracciones



**RESOLUCIÓN  
INMEDIATA !!**

**(011) 4501 - 8373**

**(011) 15 - 5185 - 0449**



**autoscompramos@hotmail.com**



Ventiladores

Extractores

Campanas Cocina



**martin & martin**

**CASA CENTRAL**  
Av. La Plata 699 (011) 4924 1244

**SAAVEDRA**  
Av. Cabildo 4798 (011) 4702 0345

Lunes a Domingo abierto  
de 9 a 20 hs (feriados inclusive)

[www.mym.com.ar](http://www.mym.com.ar) | venta online **directo de fábrica**

Frente a las dificultades,  
**CONSÚLTENOS.**



**BD BANCOPIANO**

NUESTRA VIRTUD ES SABER INTERPRETARLO

CASA CENTRAL: San Martín 347 - Capital Federal - Tel: 4321-9200 - [www.bancopiano.com.ar](http://www.bancopiano.com.ar)

OBSERVE TODO DESDE SU CELULAR CON...

# CAMARAS DE SEGURIDAD

## CONTROL CAM



011-4813-9703 / 153-369-9681

[info@controlcam-ba.com](mailto:info@controlcam-ba.com)

[controlcam.mitiendanube.com](http://controlcam.mitiendanube.com)



Nacido y criado en Barracas, empezó a practicar karate junto a su hermano mayor cuando tenía 5 años en el Club Social Santa Lucía, un club de su barrio en el que los jubilados se reúnen a jugar a las cartas y bailar tango, y sólo se enseña *baby* fútbol y karate. "Mi papá siempre quiso practicarlo y no pudo, así que nos llevó a nosotros. Y se lo agradezco", dice.

**¿En qué momento empezaste a pensar que podías hacer de esto algo más que un hobby?**

Cuando tenía 10 años, mi hermano de 15 fue a participar a un Panamericano juvenil y fue subcampeón. Eso fue un antes y un después. Vivir de cerca algo tan emotivo fue un punto de quiebre para mí. Seguí entrenando y compitiendo, hasta que a los 18 años entré en el seleccionado nacional. A partir de ahí empecé a soñar con vivir algo así y me puse a trabajar para lograrlo, siempre

con el apoyo de un montón de gente que hay detrás.

**¿Cuánto de aptitud y talento y cuánto de esfuerzo hay en este logro?**

No me considero para nada un virtuoso, sino que lo mío es un 80% esfuerzo, constancia y pasión. Después está la suerte del día en que uno compite. Pero si miro hacia atrás, es sobre todo trabajo duro lo que veo.

**¿Cómo fue el día de la final?**

Nunca había llegado tan enfocado a una competencia como ésta. No me sentía para nada presionado, sino al contrario: estaba viviendo ese momento con mucha felicidad por cómo se habían dado las cosas y porque etapa tras etapa había ido avanzando. Y estaba cada vez más seguro. Después de la semifinal, que fue el mismo día con 5 horas de diferencia, me hicieron una entrevista y me preguntaron si ya me volvía contento con el

segundo puesto, y mi respuesta fue que no, que había ido a buscar el oro.

**¿Cómo es un día en tu vida?**

Cuando hay una competencia, entreno de lunes a sábados: seis sesiones semanales de entrenamiento técnico, tres de físico y dos de algo novedoso que se llama reacción visual. Además, dos turnos con la psicóloga deportiva y, por mi cuenta, hago relajación y meditación, porque eso me ayuda a enfocarme mejor. Todo el proceso lleva muchas horas, pero además estoy en cuarto año de la licenciatura en Kinesiología y Fisiología de la Universidad de Buenos Aires. Así que si no estoy cursando, estoy en el Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo. (CENARD) entrenando.

**¿Recomendás el karate para los chicos y jóvenes?**

Fuera de la competencia, a nivel federativo, me interesa mucho difundir este deporte y hacerlo crecer. Creo que es una manera de devolver algo de todo lo que me dio, pero además estoy convencido de que es una disciplina beneficiosa para el cuerpo, conecta de manera especial con la mente y es un gran ejercicio de autosuperación: te enseña a trabajar duro hasta lograr las cosas y a no bajar los brazos. Son valores fundamentales que te sirven para todo en la vida, como el respeto a los maestros y a los pares, que es uno de los pilares fundamentales de esta disciplina. Además, si bien se puede pensar que es individual, se trabaja en equipo y se generan muy lindos lazos con los otros.

**¿Qué sueños quedan?**

Siempre desde chico, a nivel competitivo, soñé con ir a un Mundial de Karate. El año que viene se hace en noviembre en Austria –son cada dos años– y vamos a tener la oportunidad de estar allí. Así que ya estamos empezando a encarar una preparación de trece meses para llegar de la mejor manera. Ése es el próximo sueño, y voy a dar todo de mí para conseguirlo. •







# Lorenz

**36 años en Villa Urquiza**

Socios ACA 10% de descuento contado  
o 6 pagos con tarjeta, sin recargo

Olazabal 5.222 Villa Urquiza  
Tel 4522-1471/4942  
[www.lorenzjoyas.com.ar](http://www.lorenzjoyas.com.ar)

## CERRAJERIA DEL AUTOMOTOR

### LLAVES CODIFICADAS



NACIONALES E IMPORTADAS

- Copiamos todo tipo de llaves codificadas
- Clonado de llaves
- Telemandos - Alarmas
- Obtención de códigos
- Reparamos Tarjetas, Llaves Inteligentes y con Control Remotos (originales)



Socios ACA **10%** desc.



**¿La llave de su auto tiene rotos los botones o la carcaza?  
Tenemos la solución, no deje de consultarnos!!**

Av. Díaz Vélez 3988 - Capital Federal

**4958-8558**

[www.cerrajeriaautomotor.com.ar](http://www.cerrajeriaautomotor.com.ar)

 **PARABRISAS**<sup>®</sup>  
CRISTALES PARA EL AUTOMOTOR  
NACIONALES e IMPORTADOS



**TODAS LAS  
TARJETAS**

**Grabado de Cristales  
Venta y Colocación a Domicilio  
Envíos al Interior**

**Guido Spano N° 3674  
(Rep. de Libano) San Martín**  
Tel: 4755-1314 / 4839-0220  
ID NEXTEL: 276 \* 633  
[www.cwparabrisas.com.ar](http://www.cwparabrisas.com.ar)

**Todos los productos en un solo lugar.  
Solución para todo tipo de plagas.**

ROEDORES

PALOMAS

INSECTOS

PLAGAS

MURCIELAGOS



Tte. Gral. Juan D. Perón 1519  
CABA - 4373-0083

*Desde 1914*



**LA CASA  
DE LOS  
INSECTICIDAS**

[www.casadeinsecticidas.com.ar](http://www.casadeinsecticidas.com.ar)





# ESTAMPA BOTÁNICA *como leitmotiv*

UNA VEZ MÁS, LA MODA TRASPASA SUS FRONTERAS. ESTA VEZ, IMPREGNANDO SUS ESTAMPAS EN DECORACIÓN. UNA TENDENCIA CADA VEZ MÁS VIGENTE ABRE EL JUEGO A NUEVOS CONCEPTOS: LA ESTAMPA BOTÁNICA.



Varios son los diseñadores de moda que en alianza con firmas de deco, fusionan el desarrollo de textiles estampados para integrarlos a piezas de diseño mobiliario. Un ejemplo de ello son los géneros originales de la reconocida diseñadora Mariana Dappiano que, transformados digitalmente, se convirtieron en estampas para ser utilizados en muebles que realizó la firma Casa FAD. "Los textiles elegidos y plasmados en pantallas de lámparas, almohadones y sillones juegan con conceptos de hojas, ramas y un espíritu de superposición de diferentes especies que generaron textiles únicos. Una estética *casual* que parte de un concepto de sofisticación y cuidado de los detalles. En lo personal no me gustan los ambientes sobrecargados; la idea de esta cápsula fue que quedaran bien en ambientes *net*, con muebles nobles de madera y que las estampas fueran un detalle original dentro de un espacio cálido", afirma la diseñadora.

Por su parte, la exclusiva casa de decoración La Botega, ubicada en el corazón de Palermo Soho, comparte los mismos criterios. Crean muebles a medida o reciclan otros, como sillones antiguos, incorporando esta tendencia de la moda internacional: estampas modernas y jugadas, lejos de lo convencional. Laura Zuluaga, arquitecta y una de las socias de la firma, explica: "Se dio por casualidad encontrar estampas con hojas, que utilizamos para reciclar sillones o también para pantallas de veladores. Estas estampas selváticas, botánicas, se usan mucho y no suelen ser agobiantes, sino todo lo contrario; bien conjugadas aportan calidez y color a un ambiente como un living, una sala de estar e incluso una cocina".



# AG AUTOMATIZACIONES GUERRA

## AUTOMATICE SU PORTON



Equipos super rápidos 5 seg.

ACCEDA AL CONFORT Y LA SEGURIDAD

- Levadizos, corredizos, batientes
- Reformas de todo tipo
- Presupuestos sin cargo

## MOTORIZACION DE PERSIANAS

MAXIMA COMODIDAD CON EL MENOR ESFUERZO

Levante su cortina con solo presionar una tecla o con su control



- Sin trabajos de albañilería
- Listo en 2 ó 3 horas
- Cortinas de todo tamaño
- Antiguas y modernas
- Esteticamente no cambian
- Trabajos terminados

Av. Donato Alvarez 1694 C.A.B.A.

4585-9217/4643 • 0800-888-9217

www.agautomatizaciones.com.ar

# CONDISTELEC



AHORRE COMBUSTIBLE

RECORRA un 25% más de kilometros

y gane potencia para vehículos con GNC



Coloquelo en cualquier taller de la red Condistelec SA

Carlos Pellegrini 1785 - Florida Oeste - Bs As - Arg.

info@condistelec.com

Tel: (011) 4730 3533

www.aquapower.com.ar

Mesa 1,60 x 0,90 patas en wengue, vidrio templado, sillas basculantes. Patas de acero.



STOCK DE 25 UNID.

DOMINGOS ABIERTO DE 16 A 20 HS.



Av. NAZCA 90

FLORES • CAPITAL FEDERAL entre Av. Rivadavia y Yerbal

4613-6675 / 6856

www.amoblamientoscaral.com.ar



Organizador para LCD 2,45 y sofa esquinero tela chenille almohadones de placa sof bello

STOCK DE 30 UNID.



SOFA RINCONERO Ecocer y Tela Chenille

\$ 4.990

STOCK DE 30 UNID.



\$ 6.990

MESA EXTENSIBLE (1,40 a 1,80 m) CON 4 SILLAS TAPIZADAS

STOCK DE 25 UNID.



RESPALDO, MESITAS DE LUZ Y CONJUNTO SOMMIER 2 PLAZAS

\$ 7.990

STOCK DE 25 UNID.



MESA Y 6 SILLAS En Tela Chenille

\$ 4.590

STOCK DE 45 UNID.



SILLON RELAX 3 posiciones cuero o tela

\$ 3.790

STOCK DE 25 UNID.

ORGANIZADOR PARA SUPER LCD



Negro. Chocolate. Blanco.

STOCK DE 26 UNID.

\$ 4.990



SOFA RINCONERO Chenille.

\$ 3.990

STOCK DE 30 UNID.

ORGANIZADOR COMPONIBLE

\$ 4.590

STOCK DE 25 UNID.



LAS OFERTAS MENCIONADAS SON VALIDAS SOLO EN EFECTIVO HASTA EL 30-10-15 O HASTA AGOTAR STOCK.

VENTAS ONLINE • Lunes a Sábados de 10 a 20 hs. • Domingos de 16 a 20 hs. • Sin Cargo! Yerbal 2954 Consulte otras formas de pago!





### Lámpara Lena

PRECIO: \$1490

Base hecha en cerámica con pantalla de tela con detalles de palmeras.

[www.labotegatienda.com](http://www.labotegatienda.com)



### Lámpara Zoe

PRECIO: \$8000

Pie torneado a mano en madera de lenga. Pantalla de tela con estampa de la colección "Bosques digitales", de Mariana Dappiano, para Casa FAD.

[www.marianadappiano.com](http://www.marianadappiano.com)



### Sillón restaurado

PRECIO: \$10.100

Con estampa botánica (palmeras) en azul y blanco.

[www.labotegatienda.com](http://www.labotegatienda.com)

### Almohadón follaje

PRECIO: desde \$350

Disponible en tres tamaños, con estampa de texturas y elementos del follaje de Mariana Dappiano para Casa FAD.

[www.marianadappiano.com](http://www.marianadappiano.com)







# ARTROSIS: ALTERNATIVAS TERAPÉUTICAS CON FUNDAMENTO CIENTÍFICO

La artrosis u osteoartritis es una enfermedad producida por el desgaste del cartilago, tejido que hace de amortiguador al proteger los extremos de los huesos y que favorece el movimiento de la articulación. Es la enfermedad reumática más frecuente, especialmente entre personas de edad avanzada

- **Edad:** personas adultas sobre los 60 años.
- **Sexo:** Igual para ambos sexos, pero en las mujeres se presenta a edades más tempranas (45 años).
- **Mujeres:** Predomina en la rodilla y en las articulaciones interfalángicas (manos).
- **Hombres:** Predomina en la cadera.
- **Obesidad:** Cuadruplica el riesgo si la persona se encuentra por encima del IMC considerado normal.

**"No se sabe aún con certeza cuál es el origen de este padecimiento."**

En la artrosis, la superficie del cartilago se rompe y se desgasta, lo que provoca que los huesos se muevan el uno contra el otro y genera fricción, dolor, hinchazón y pérdida de movimiento en la articulación. Con el tiempo, esta llega a perder su forma original, y pueden crecer en ella espolones, desprenderse trozos de hueso y de cartilago y flotar dentro del espacio de la articulación, lo que genera más dolor, daño y hasta, afectar a cualquier articulación del cuerpo. No obstante, las más frecuentes son la artrosis de la espalda, que suele afectar al cuello y la zona baja de la espalda (artrosis lumbar); la artrosis de la cadera y la rodilla, y la artrosis de manos, trapecio-metacarpiana (rizartrosis) y pies, que suele presentarse a partir de los 50 años. Las rodillas son las articulaciones sobre las que se carga la mayor parte del peso del cuerpo (junto con los tobillos), pero éstos se mueven mucho menos que las rodillas, exponiéndolas mayormente afectadas por la artrosis. Se pueden poner rígidas, hinchadas y doloridas, lo que hace que sea difícil caminar, subir escaleras, sentarse y levantarse del asiento y usar bañeras. Si no se recibe tratamiento, la artrosis en las rodillas puede llevar a discapacidad.

En las caderas puede causar dolor, rigidez e incapacidad grave. Las personas con este padecimiento pueden sentir dolor en las caderas, en las ingles, en la parte interior de los muslos o en las rodillas. La artrosis en la cadera puede limitar mucho los movimientos y el acto de agacharse. El resultado es que actividades de la vida diaria como vestirse y el cuidado de los pies pueden resultar todo un reto.

**"El objetivo primordial de la cirugía es el alivio del dolor, reflejándose en una mejor calidad de vida y mayor movilidad articular."**

El tratamiento farmacológico que se ha empleado para hacer frente a la artrosis ha sido únicamente sintomático. Debido a que la posibilidad de curar la enfermedad o de detenerla era completamente nula, el objetivo de los tratamientos se ha centrado en erradicar en lo posible el dolor y otras molestias asociadas a esta patología mediante la administración de analgésicos y antiinflamatorios.

Un tratamiento muy habitual para la artrosis de rodillas y caderas es el uso de bastones y rodilleras en procedimientos de rehabilitación, inyecciones de ácido hialurónico o un tratamiento con factores de crecimiento.

Esta novedosa técnica es empleada con éxito en los pacientes. Consiste en la utilización de sangre del propio paciente para procesarla y **obtener un plasma rico en factores de crecimiento** (proteínas), que se coloca en la región a tratar. A partir de ese momento, la zona lesionada comienza un **proceso de regeneración y reparador celular** acelerando los tiempos de recuperación. Puede utilizarse al inicio de la artrosis, en necrosis y lesiones osteocondrales de cadera y rodilla, codo, cadera, etc. Este procedimiento puede realizarse tanto en el quirófano como en el mismo consultorio, dependiendo de la articulación o la lesión a tratar. Con el avance de la enfermedad, es necesario el **reemplazo articular** (prótesis de cadera o rodilla), sobre todo cuando genera incapacidad y altera sensiblemente la **calidad de vida**. El reemplazo total de cadera o rodilla es una de las cirugías más frecuentes, con un gran porcentaje de éxito. Genera un cambio notorio en el paciente en horas, aliviando el dolor y mejorando su movilidad. La cirugía consiste en sustituir ambas superficies articulares. Una nueva modalidad que empleamos es la **técnica de reemplazo articular de cadera por miniabordaje**. El mismo consiste en realizar la misma cirugía convencional, pero a través de una incisión de 5-7 cm de longitud en lugar de los 20 cm empleados en la técnica convencional; es una técnica menos agresiva, que genera menos daño a los tejidos blandos, músculos y ligamentos que circundan la cadera. Otras ventajas de esta técnica: el tiempo de cirugía es de 40 minutos, generando menor índice de complicaciones en el postoperatorio (sangrado, infección, dolor). El 90% de los pacientes camina a las 24 hs. de la operación. La rehabilitación es más rápida y el 95% de los pacientes realizan una vida normal a los 35 días.

DR. ALEJANDRO DRUETTO  
M.N. 99324



[www.drdruetto.com.ar](http://www.drdruetto.com.ar)



YouTube





# Síndrome de colon irritable

*Debido a la mala alimentación y al estrés, muchas personas padecen este síntoma que provoca distensión y dolor abdominal. En esta nota, un especialista nos explica qué alimentos deben evitarse y qué debe hacerse.*

Por Karina Bianco · Fotos: Bigstock

El colon irritable, también llamado "síndrome de intestino irritable", es una problemática que produce dolores abdominales repetidos y cambios en los movimientos intestinales normales. Se caracteriza por una compleja mezcla de distensión abdominal, trastornos digestivos diversos, con la presencia o no de diarrea y/o constipación y la eliminación de gases. Los síntomas en general son leves y para el diagnóstico deben presentarse al menos tres días al mes durante 3 meses o más.

Consultado por *Autoclub*, el doctor Guillermo Bordoli -médico clínico especialista en clínica médica y terapia intensiva de Staff Médico, del grupo SanCor Salud- explica que las causas que provocan este malestar son diversas y varían de un paciente a otro, pero que tiene principalmente participación la infección por fermentación de los alimentos debido al sobrecrecimiento de las bacterias intestinales. La otra principal causa se debe a los estados de estrés que regulan y alteran el funcionamiento nervioso de diferentes órganos, entre ellos el intestino. La prevalencia es en mujeres, que duplican a los hombres respecto de este trastorno.

## ¿Qué alimentos son enemigos de esta dolencia?

Se debe evitar la ingesta de alimentos y bebidas estimulantes como el café, los picantes, las bebidas cola o el té. Además de evitar todos los alimentos fermentativos como el brócoli, la papa, el repollo, los que contienen abundante azúcar, entre otros, y reemplazarlos por los de alto contenido de fibra o incorporar la misma en la alimentación, sobre todo si hay constipación.



### ¿Qué debemos hacer en caso de sospechar que tenemos colon irritable?

Es importante la consulta ante un cuadro de dolor abdominal repetido, y no automedicarse sobre todo ante cambios en el ritmo evacuatorio habitual, ya que se deben descartar otras patologías intestinales como la enfermedad celíaca, por ejemplo.

Lo más importante es mantener una buena alimentación con cambios en el estilo de vida, tomarnos tiempo para comer -lo que significa pensar qué queremos comer según nuestras necesidades-, ir a comprar los alimentos que vamos a ingerir, cocerlos en forma adecuada y

tomarnos el tiempo suficiente para masticar y tragar, haciendo que el proceso digestivo se produzca en forma natural. La mayoría -por no decir todas-, de las consultas por esta patología no reúne ninguno de estos procesos necesarios para que se produzca una adecuada digestión de los alimentos.

### LOS SÍ Y LOS NO DE UNA DIETA ADECUADA

- › **Evitar:** el tabaco, estimulantes como el alcohol y el café, los que produzcan gases en exceso, etc.
- › **Frutas:** conviene disminuir el consumo de fructosa, que es el azúcar que contienen las frutas. La manzana y la pera se encuentran

entre las frutas con un contenido más pobre en azúcar. Mejoran las funciones del hígado, descomponen toxinas y favorecen los movimientos del intestino.

- › **Melisa:** la infusión de esta hierba es de gran ayuda para combatir el estrés que puede provocar el intestino irritable; además, previene la acumulación de gases.
- › **Agua:** tomar dos litros diarios no sólo hidrata nuestro cuerpo, sino que es esencial para su buen funcionamiento.
- › **Ejercicio físico:** tener una rutina ayuda a mantener el metabolismo.

Agradecemos a Staff Médico y Bs. As. Press por la colaboración en esta nota.

## Vuelva a disfrutar su casa.



# TRANSPORTES VERTICALES.com

- **SILLA MONTAESCALERAS**
  - A baterías
- **PLATAFORMA PARA SILLAS DE RUEDAS**
  - Cumple con ley de accesibilidad
- **ASCENSOR RESIDENCIAL**
  - Ocupa poco espacio
  - Seguro • Bajo consumo
  - Electromecánico o hidráulico

INTEGRANTES DE LA CAMARA ARGENTINA DE FABRICANTES DE ASCENSORES

Trabajamos en todo el país  
**011-4555-1700**  
Zabala 3942 Cap. Fed.





# Té verde: un aliado antiage

ESTA BEBIDA MILENARIA, DESCUBIERTA POR LOS ORIENTALES, ES UNA FUENTE DE JUVENTUD Y SALUD. EN ESTA NOTA TE CONTAMOS LOS MÚLTIPLES BENEFICIOS DE ESTA INFUSIÓN.

Por Karina Bianco · Foto: Dreamstime

**E**l té es una de las bebidas más populares del mundo, sólo el agua es el único elemento que le gana en consumo. Gracias a sus muchos beneficios sobre nuestra salud, cada vez más personas incorporan esta bebida a su rutina diaria, ya que además de sus propiedades estimulantes, esta infusión también posee extraordinarias cualidades curativas que los chinos descubrieron hace tres mil años. "Las hojas del té se clasifican según su procesamiento y de ahí salen cuatro grupos: té verde,

blanco, negro y oolong (también conocido como azul). Es decir el té es el mismo, sólo lo diferencia su procesamiento y técnica", explica Juliana Sprovieri, *sommelier* de té y diseñadora de té de A la Camellia, y continúa: "Entre sus beneficios más destacados es posible mencionar que reduce el colesterol y la alta concentración de triglicéridos, estimula el sistema nervioso, aumenta la densidad ósea, quema grasas, previene la formación de caries, las patologías cardíacas, algunas formas particulares de cáncer y el envejecimiento prematuro, ya que contiene polifenoles, compuestos antioxidantes que impiden que los radicales libres, que son los causantes de la oxidación celular, dañen el ADN".

## EL TÉ SUPERPODEROSO

Se denomina té verde a la infusión de las hojas provenientes de la planta *Camellia sinensis* que no hayan sufrido el proceso de oxidación. Las hojas no oxidadas provocan la aparición de flavonoides (pigmentos que protegen el organismo del daño producido por agentes oxidantes, como los rayos ultravioletas, la polución ambiental y sustancias químicas presentes en los alimentos), y dentro de ellos preponderan las poderosas citoquinas, proteínas altamente beneficiosas para la piel. Los antioxidantes presentes en esta milenaria infusión son más potentes que los de las vitaminas C y E; es así como sus efectos antirradicales libres lo transforman en un eficaz aliado antiaging y preventivo del cáncer de piel.

## SUS PROPIEDADES

► **Es un poderoso antioxidante.** El alto contenido de catequinas e isoflavonas del té verde lo tornan en un perfecto aliado para luchar contra el envejecimiento, colaborar con la





circulación y evitar el endurecimiento de las paredes arteriales, entre muchos otros beneficios.

► **Es anticancerígeno.** Se cree que esto se debe, también, a su gran contenido de antioxidantes. Por ejemplo, el té verde sería el responsable de la baja tasa de cáncer en Asia y bueno para la próstata; asimismo se lo indica como bueno para la prevención de varios tipos de cáncer.

► **Es estimulante.** El té verde tiene propiedades energizantes, ya que posee cafeína y ayuda a la concentración y al trabajo mental.

► **Combate problemas de la piel.**

Resulta muy beneficioso para tratar diferentes enfermedades de la piel gracias a su poder antiinflamatorio y aséptico. Enfermedades como el acné o la psoriasis se ven muy favorecidas al tratarlas con las propiedades curativas del té verde.

► **Es adelgazante.** Hay investigaciones que determinaron que reduce la acumulación de grasa en el hígado y que es un buen agente de termogénesis.

#### EN EL CAMINO A LA SALUD Y BELLEZA DE LA PIEL

La doctora Silvia Bertana, presidente de My Beautea (propuesta de servicios para la salud y la estética, donde el té de alta gama es el principal

protagonista) y directora del área de salud del Centro de Vietnam-Argentina, explica: "Lo que más llamó la atención de los científicos fue el cutis de la mujer asiática, por eso se estudió la dieta de las orientales. Su alimentación, basada en arroz, pescado, vegetales y soja, junto al té verde (el cual acompaña cada una de sus comidas), ha sido objeto de varias investigaciones".

#### CÓMO APLICAR EL TÉ VERDE EN LA COSMÉTICA

► **Para pieles intolerantes, irritadas o fotoenvejecidas:**

Aplicar las hojas húmedas del té verde sobre el cuello y rostro durante aproximadamente quince minutos para aprovechar sus beneficios antiinflamatorios y antioxidantes. Completar el tratamiento con una máscara calmante. Luego, brumizar con agua termal y rociar con té verde. Finalizar con sueros y cremas dermocosméticas de tolerancia extrema o antiaging, de acuerdo con las necesidades de cada una.

► **Para pieles expuestas al sol:**

Brumizar el rostro con una infusión fría de té verde durante la exposición solar contribuye a potenciar los efectos de los protectores modernos, además de combatir las agresiones provocadas por los rayos UV. Al

combinar con el uso del agua termal se optimizan los resultados para combatir el fotodaño (arrugas prematuras, manchas, etc.)

► **Para pieles seborreicas (rostro, espalda):**

Realizar un pulido suave con gel exfoliante, posteriormente aplicar las hojas húmedas del té verde sobre la zona a tratar durante veinte minutos. Retirar y brumizar con la infusión. Completar el tratamiento con cremas para pieles mixtas.

Las propiedades astringentes y antibacterianas de la *Camellia sinensis* se adaptan para pieles acnéicas y seborreicas.

Ideal para lucir un torso aterciopelado durante el verano.

► **Para celulitis:**

Realizar un pulido con gel exfoliante y esponja vegetal, brumizar con infusión de té verde frío y aplicar cremas específicas en los miembros inferiores con movimientos ascendentes. Debido a las propiedades drenantes, diuréticas y antioxidantes es una buena recomendación para darle batalla a esta afección. \*

Dra. Silvia Bertana:  
visítala [www.facebook.com/mybeautea](http://www.facebook.com/mybeautea).

Para conocer más sobre los blends preparados por Juliana Sprovier:  
[www.facebook.com/pages/A-la-Camellia](http://www.facebook.com/pages/A-la-Camellia).

**Realice su  
VTV con un**



**Verificación  
Técnica  
Vehicular**

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

(\*) EL MISMO SE APLICA A TODOS AQUELLOS SOCIOS QUE TENGAN LA VTV VIGENTE AL MOMENTO DE REALIZAR LA VERIFICACIÓN. (1) EN LA PLANTA VERIFICADORA MAR DEL PLATA EL DESCUENTO ES DEL 50% SOBRE EL TOTAL DE LA TARIFA. ACUERDO ACA - C.A.V.E.A. VER PLANTAS ADHERIDAS EN [WWW.ACA.ORG.AR](http://WWW.ACA.ORG.AR)





# 9 MANDAMIENTOS PARA SOBREVIVIR AL ESTRÉS DE FIN DE AÑO

#1

## APRENDER A DECIR QUE NO

Hay personas que no te ven hace meses y te proponen "encontrémonos antes de fin de año". Así se van superponiendo las reuniones. Reunirse antes o después del 31 de diciembre no cambia las cosas.

#2

## ORDENAR Y ORDENARSE

Elaborar una lista de personas y regalos, para hacer las compras en forma ordenada. A veces, un mismo regalo puede repetirse para dos o más personas que no se conozcan entre sí.

#3

## COMPARTIR TAREAS

El sentido de familia también se logra compartiendo los gastos de la cena, la preparación de la comida y el lavado de platos. Los hijos u otras personas que dispongan de tiempo, pueden hacerse cargo de las compras para no aumentar el estrés de los dueños de casa, sobre todo si trabajan fuera del hogar.

#4

## FIJAR UN PRESUPUESTO

Así, tendrás claro cuánto asignar a cada compra, cuánta gente podés invitar a tu casa o adónde podrías ir si querés celebrar afuera.



#5

## 5. HACER EJERCICIO

No dejes tu rutina de lado. La gimnasia no sólo te mantendrá en forma después de tantos excesos sino que además te pondrá de buen humor.

#6

## REUNIONES FAMILIARES

Olvidar los viejos rencores. No aprovechar el momento de reunión para exponer diferencias. Disfrutar, divertirse y recordar los momentos felices que te unieron a esas personas.

#7

## PRUDENCIA EN LAS COMIDAS

Servirse porciones pequeñas, no rebasar el plato con alimentos, que no sólo te saturará sino que además está muy mal visto.

#8

## A GUSTO

Tratá de no permanecer en un lugar que no sientas placentero. Sentite a gusto con quienes compartís tu vida diaria y tu tiempo libre. Si no es así, es hora de hacer algunos cambios, o al menos pensar en ello.

#9

## DORMIR BIEN

Respetar las 8 horas de sueño nocturno que el cuerpo necesita para descansar.



# DECORACIONES DOM'S

Visitas

\*Ofertas hasta el 30/12/15 o hasta agotar stock.



Consulte un variado mosaico de modelos y telas.

12 cuotas de \$ 999<sup>99</sup>

Sofá Doble Cama "Chaise Loungue"

INCREIBLES PROMOCIONES EN RINCONEROS Y SOFA CAMAS

12 cuotas sin interes



[www.decoracionesdoms.com.ar](http://www.decoracionesdoms.com.ar)

Av. Scalabrini Ortiz 1843 (Palermo) Tel: 4831-5499 / 4824-8510



TALLER MULTIMARCA Y ALTA GAMA

Ofertas desde:

- ▶ Cambio de Aceite semisintético y filtro ..... \$ 700
- ▶ Carga de Aire Acondicionado Ecológico..... \$ 500
- ▶ Tren Delantero m/o..... \$ 2.000
- ▶ Limpieza de circuito de agua con refrigerante. \$ 600
- ▶ Cambio de kit de Embrague, m/o ..... \$ 2.000
- ▶ Frenos Traseros, repuestos y m/o..... \$ 1.200
- ▶ Frenos Delanteros, repuestos y m/o..... \$ 800
- ▶ Cambio de Correa Distribución (8V) m/o..... \$ 1.500
- ▶ Reparación de Arranque o Alternador m/o..... \$ 600
- ▶ Alineación de Faros delanteros ..... \$ 100
- ▶ Limpieza de inyectores m/o..... \$ 800
- ▶ Paño de pintura en cabina presurizada ..... \$ 1.200

+ IVA

Precios sujetos a variación de mercado

**ESCANEO COMPUTARIZADO GRATIS A SOCIOS Taller Integral**

Chequeo completo de 15 puntos sin cargo  
Todas las tarjetas de crédito en 3 pagos sin interés



Av. Córdoba 4168 - Tel.: 4863-4404

lo esperamos de: Lun. a Vier. de 8 a 19 hs. y Sáb. de 8 a 14 hs.

e-mail: [atclientes@tallerquicksolution.com.ar](mailto:atclientes@tallerquicksolution.com.ar)

A 10' de Capital Federal



El lugar ideal para pasar el día, la semana o habitar todo el año. Contamos con habitaciones confortables con aire acondicionado, salón comedor, salas de estar, playa de estacionamiento y 3500 m<sup>2</sup> de parque.

**Consulte Promociones Vigentes**



Salones para eventos, seminarios, congresos y reuniones de primer nivel

Hotel ★★★  
"Maiten"

Centenera 1877 • San Justo • Prov. de Bs. As.

Tel. (011) 4466-0561 • Tel/Fax. (011) 4466-2973

[www.residencialmaiten.com.ar](http://www.residencialmaiten.com.ar) • [maiten@sinectis.com.ar](mailto:maiten@sinectis.com.ar)



# CAMAS VOLCABLES

Únicas en Confort y Resistencia



Directo de fábrica



— 1 y 2 plazas —  
Verticales  
Horizontales

- Haya
- Wengue
- Roble
- Cedro
- Blanco

— Módulos Complementarios

Líderes en el mercado con más de 50 años de trayectoria



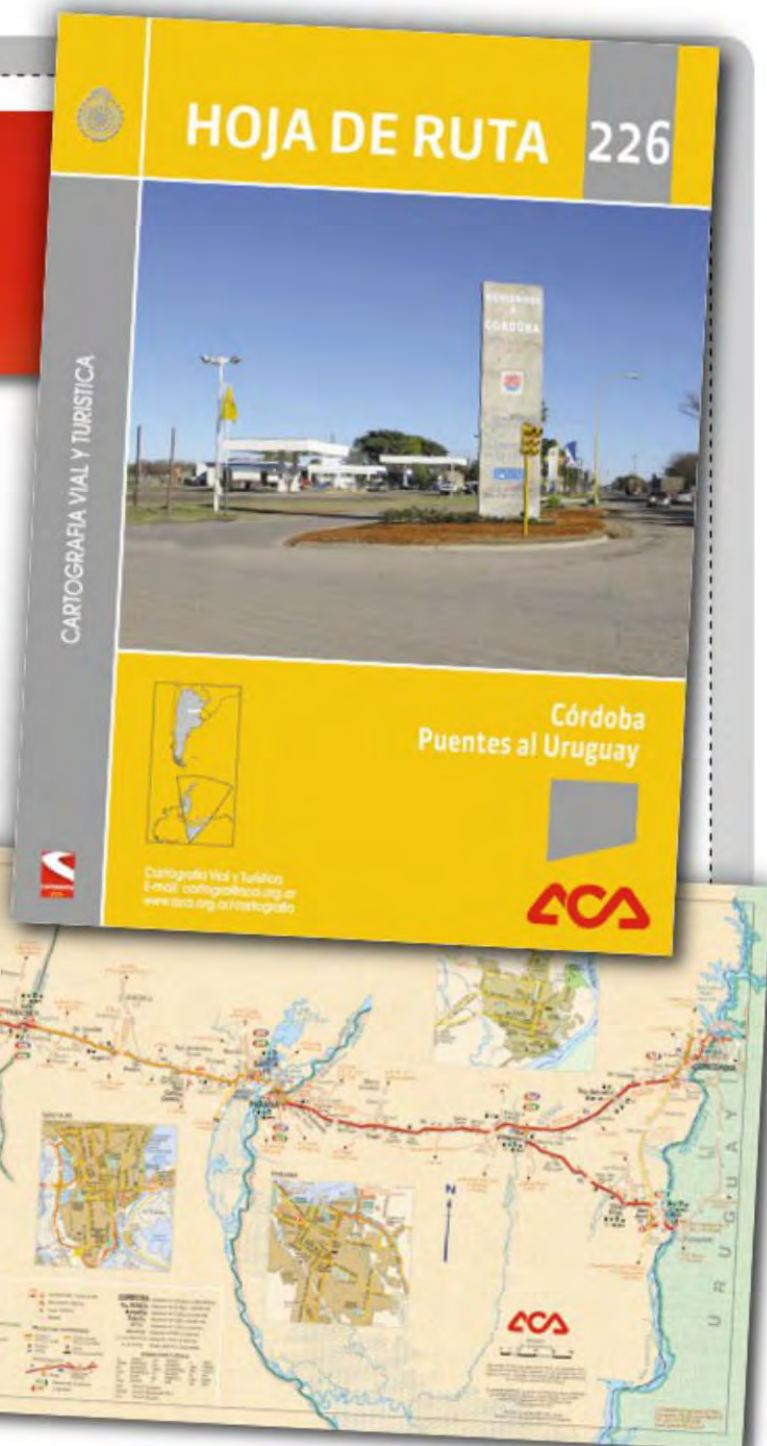
muebles  
**BROGLIA**  
de Ezequiel O. Broglia  
[www.camass-volcables.com.ar](http://www.camass-volcables.com.ar)

ShowRoom y ventas:  
Av. Belgrano 1937, Cap. 4952-6919  
Fábrica: R. Gutierrez 1642/48, Avellaneda  
[info@camass-volcables.com.ar](mailto:info@camass-volcables.com.ar)  
Lun/Sáb 10 a 20 hs Dom 16 a 20 hs.



# AHORA, LA HOJA DE RUTA A UN SOLO CLIC

A partir de este número el desplegable de la hoja de ruta que acompañaba la edición impresa de la revista estará disponible en la versión digital de la misma. Ingresando en nuestra página web [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar) y con sólo clicar en el banner de la revista podrás acceder al mismo e imprimirlo. En esta oportunidad encontrarás el mapa de la ruta Córdoba-Puentes al Uruguay, con la más completa y actualizada información necesaria para realizar un viaje seguro.



Clic en el banner de la revista.



## Exclusivo para socios!

Infórmate llamando al  
**0800-888-9888**



# Cerramientos con Techos Translúcidos® BOXER®

Capital La Plata Lanús Olivos Castelar

San Martín Quilmes Caseros L. de Zamora



4 639-8146 | 4 10-8478 | 4 270-4431 | 4 795-2929

Protegen del reflejo solar sin perder **CLARIDAD** ni **VENTILACIÓN**

**Plan TOLDO-CANJE** Por sólo \$ 2.288.- de diferencia por m<sup>2</sup>, **cambiamos** su antiguo toldo de **aluminio, policarbonato, vidrio** o **polyester** por un hermoso **corredizo**

**Descuento 6% socios ACA** . Telefonéenos por presupuesto gratuito en su domicilio

74 n° 1490 | Belgrano 5387 | Rivera 202 | Los Andes 5262 | Besares 2729  
Alsina 4912 | J.B. Justo 2046 | C. Diaz 3947 | Saladillo 3232

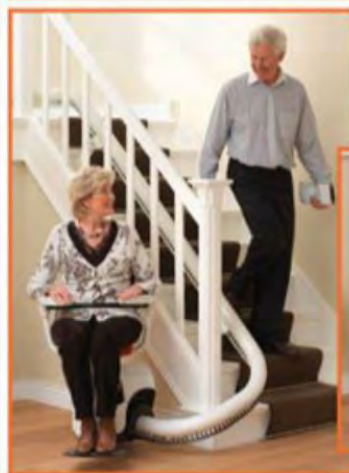
[www.BoxerTechos.com.ar](http://www.BoxerTechos.com.ar)

## METODOS DE ELAVACION POR ESCALERA



Plataforma para Escaleras Recta - Logic

**2 años**  
garantía total



Silla Curva Flow



Oruga Sherpa



Silla para Escaleras Recta - Homeglide



- Material de última tecnología europea.
- Staff técnico con formación acreditada.
- Diseños y modelos de vanguardia.



**LIFT-AR**

Av. Centenario 2310  
Beccar - San Isidro - Bs. As.  
(011) 4707-0067 L. Rotativas

Representante Exclusivo para Latinoamérica

[www.liftar.com.ar](http://www.liftar.com.ar)





# Los caminos de la fe

AÑO A AÑO, MILES DE TURISTAS DE CUALQUIER CREDO O RELIGIÓN VISITAN ESTOS LUGARES FAMOSOS POR SU SIGNIFICADO Y ESPIRITUALIDAD.

POR PAULA BISTAGNINO - FOTOS: DREAMSTIME

## ► Varanasi

UNA VEZ EN LA VIDA

A lo largo de 5 kilómetros sobre la ribera del río Ganges, y a 793 de Delhi, está el epicentro de la religión hinduista: Varanasi, una de las siete ciudades sagradas de la India, también para el budismo y el jainismo, y uno de los destinos más espirituales del mundo.

Dice la leyenda que fue fundada por el dios Shivá alrededor del 3100 a. C., y que allí es donde descansó una de las cuatro cabezas de Brahma –el dios creador–, y donde cayó la mano izquierda de Satí –la esposa de Shivá,

que se suicidó prendiéndose fuego–. Desde entonces es una meca para los hinduistas, ya que la tradición indica que deben visitarla al menos una vez en la vida para bañarse en el Ganges –que a pesar de su alto grado de contaminación, es considerado purificador de pecados–, y que quienes mueren allí serán liberados del ciclo de las reencarnaciones.

Además de los numerosos templos que alberga Varanasi, el mayor punto de encuentro de los peregrinos son los *ghats*, las más de cien escaleras de piedra construidas en el siglo XVIII que descienden al río. Allí, al amanecer, es posible ver a cientos de



personas dándose baños purificadores y rindiendo tributo al dios del Sol, Surya; pero también se pueden presenciar las milenarias ceremonias de cremación.



## ► Templo Sensoji

### LA ESENCIA BUDISTA

Muy cerca del ajetreo caótico del centro de Tokio, en un barrio bajo y antiguo llamado Asakusa donde aún se conserva algo del espíritu de antaño, se erige uno de los templos budistas más venerados del Japón: con casi 15 siglos de antigüedad, Sensoji fue construido en el año 628 a. C. para consagrar la estatua de oro de la diosa de la misericordia, Kannon Bodhisattva. Aunque las visitas se suceden durante todo el año por millones –entre 20 y 30 en promedio–, es durante el gran Festival Sanja cuando las calles de Asakusa y la pagoda de cinco plantas de Sensoji se vuelven un verdadero hormiguero de peregrinos y turistas: ocurre durante el tercer fin de semana de mayo y la ceremonia consiste en sacar en procesión más de 100 altares

–llamados *mikoshi*–, a los que miles y miles de personas acompañan en un recorrido por los alrededores del templo. Antes o después, los fieles

ingresan al recinto principal donde está el gran incienso, el O-koro, cuyo humo se cree que tiene poderes curativos.



## ► Virgen de Luján

### PATRONA DE LA ARGENTINA

La historia de la mayor devoción en la Argentina dice que en 1631 una caravana partió desde Buenos Aires con mercaderías provenientes de Brasil y un esclavo, llamado el Negro Manuel, con destino a Santiago del Estero. La segunda noche de viaje

hizo una parada de descanso frente al río Luján, y cuando al día siguiente quiso volver a partir, no hubo manera de mover a los bueyes de allí. El Negro Manuel pronto supo que había algo en una de las cajas que impedía el avance de la caravana y cuando descubrió que en una de ellas se encontraba una imagen de 38 cm de la Virgen María pidió que la dejaran allí

y se ofreció a quedarse a cuidarla para siempre. Desde ese mismo día, el relato del milagro empezó a difundirse y los primeros peregrinos no tardaron en llegar: desde los parajes vecinos y los pueblos camino al norte por donde iba pasando la caravana contando la historia. Eran tantos que se levantó una pequeña capilla que pronto fue insuficiente, y por iniciativa de una vecina llamada Ana de Mattos, se reubicó en una nueva. La Patroncita Morena, como se la conocía porque está hecha con terracota, fue coronada el 8 de mayo de 1887 ante 40 mil fieles, y una semana después empezó a construirse la basílica, adonde en 1904 fue trasladada la imagen que, debido a su deterioro, se cubrió en plata. Para entonces, la peregrinación ya convocaba a decenas de miles de personas que hoy son más de dos millones cada primer fin de semana de octubre y muchas más a lo largo del año.





## › Jerusalén

### LA CAPITAL DE LA TIERRA SANTA

Enmarcada por una muralla de 4 km con siete puertas, 34 torres y una fortaleza, la Ciudad Vieja de Jerusalén es la meca mundial para los fieles del judaísmo, el cristianismo y el islamismo. Allí, en el corazón de la Tierra Santa, acontecieron los hitos de estas tres grandes religiones monoteístas: fue construido el templo, vivió y murió Jesucristo y Mahoma ascendió al paraíso.

Fundada por el rey David en 1004 a. C., en sus 900 metros cuadrados de superficie conviven cuatro barrios: el armenio, cuya vida gira alrededor de la catedral de San Santiago; el cristiano, en torno del Santo Sepulcro, lugar de crucifixión y entierro de Jesús, y que contiene unas 40 iglesias y monasterios; el judío, con su ya universal



símbolo, el llamado Muro de los Lamentos, que es el único vestigio del Segundo Templo de Jerusalén, destruido por los romanos en el siglo I; y el musulmán, que es el más grande y el último en instalarse, luego de que judíos y cristianos abandonaran la Ciudad Vieja para mudarse

extramuros, con la imponente Mezquita de Al-Aqsa y el Domo de la Roca sobre el monte Moriah. Jerusalén es una pequeña ciudad en peregrinación constante, en la que turistas y fieles llegan de a miles para conectarse con su mística más allá de su credo.



## › Compostela

### EL CAMINO DE SANTIAGO

El culto al apóstol Santiago en la Hispania romana se remonta a finales del siglo IX, cuando en la zona que hoy es Galicia se halló su sepulcro y se fundó la ciudad de Santiago de Compostela -la versión más popular indica que deriva de la expresión latina

*campus stellae*, que significa "campo de la estrella", ya que según el milagro una estrella indicó el lugar-. Muy pronto, en el año 950 y por iniciativa del obispo de la ciudad francesa de Le Puy, comenzó la tradición de peregrinar hacia allí, que pronto se extendió por la Europa cristiana. Así nació el que hoy se conoce como Camino de Santiago, una ruta que

durante toda la Edad Media logró gran concurrencia, más tarde quedó olvidada, pero en las últimas décadas resurgió hasta convertirse en una de las procesiones más místicas de la fe católica: el camino original se ha multiplicado en una veintena de recorridos e itinerarios que miles de fieles hacen cada año en todas las épocas y climas. Algunos desde más de mil kilómetros de distancia -parten desde distintas ciudades de España, Francia y Portugal en su mayoría, pero también desde Suiza, Italia e incluso Inglaterra-, con tramos en autos y motos, y luego en bicicleta o a pie durante días hasta converger en la basílica que contiene el sepulcro del apóstol, para agradecer sus milagros, pedirle otros, rezar o simplemente experimentar la fuerza de su fe.

Para visitar estos destinos,  
escribir a [turismo@aca.org.ar](mailto:turismo@aca.org.ar) o  
llamar al 0800-888-3777.



# Museo del Jamón

Verdadera cocina española

Jamón ibérico

Cochinillo

Salmón a las rias baixas

Charcutería española



PRESENTANDO  
ESTE AVISO

**25% DE DESCUENTO**

NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES

SOLO PARA ALMUERZOS  
O CENAS

**Salones  
especiales para eventos**

**Reserve para Navidad  
y Año Nuevo**

Av. Alicia Moreau de Justo 2020

Puerto Madero

Reservas: 0800-222-3538

Teléfonos: 4300-5418/5519



[www.museodeljamonpuerto.com.ar](http://www.museodeljamonpuerto.com.ar)

[info@museodeljamonpuerto.com.ar](mailto:info@museodeljamonpuerto.com.ar)







CEMENTERIO DE LA RECOLETA

## *Historias, mitos y leyendas*

**BUENOS AIRES TIENE LUGARES MÁGICOS. UNO DE ELLOS, SIN DUDAS, ES EL CEMENTERIO DE LA RECOLETA: LA GRAN COLECCIÓN DE ARTE FUNERARIO AL AIRE LIBRE DEL MUNDO MODERNO Y LA EXQUISITA RECOPIACIÓN DE HISTORIAS UNIVERSALES, ARGENTINAS Y PORTEÑAS MÁS INTERESANTES QUE OFRECE LA CIUDAD.**

Texto y fotos: Eduardo Lazzari

**E**l antiguo Cementerio del Norte, que todos conocemos como la Recoleta, es la primera necrópolis pública de la Argentina. El gobernador Rodríguez, a instancias de su ministro Rivadavia, lo fundó en las tierras del huerto del Convento del Pilar, que fue confiscado allá por 1822. Su entrada monumental y su muro ladrillero sobre las calles Junín y Vicente López son una marca porteña y fueron construidos al convertirse Buenos Aires en capital federal del país.

La Recoleta es, sin dudas, el panteón nacional. La tribuna del peristilo fue usada por los grandes de nuestra historia para despedir a los gigantes que los precedieron. La capilla tiene una de las obras religiosas más bellas del país: *Cristo muerto*, obra de Giulio Monteverde, el maestro romano de Lola Mora. En este cementerio encontraron sepultura cinco miembros de la Primera Junta de gobierno de 1810, varios triunviros y directores supremos, dos centenares de gobernadores de las provincias argentinas





y veintiséis presidentes de la República, desde Rivadavia (hoy en la Plaza Miserere) hasta Alfonsín, además de políticos, diplomáticos, jueces, estancieros, artistas, científicos y dos premios Nobel: Saavedra Lamas y Luis Federico Leloir, lo que nos permite afirmar que todos los aspectos de la vida argentina desde el siglo XIX pueden ser conmemorados aquí. Curiosamente hay ausencias notables: futbolistas, músicos de tango y sindicalistas. Esas historias se encuentran en la Chacarita.

El valor patrimonial de la Recoleta está reconocido universalmente, y se lo considera entre los grandes cementerios del mundo. El parisino Père Lachaise y el genovés Staglieno constituyen, junto al porteño Recoleta, una tríada superior del arte funerario moderno. En este cementerio de Buenos Aires se encuentran esculturas de los más importantes escultores argentinos y extranjeros de fines del siglo XIX en adelante, como Peynot, Fioravanti, Lola Mora, Ximenes, Coutan y Romairone; y obras de arquitectos como Bustillo, Christophersen, Colombo y Palanti, entre otros. Los vitrales que adornan más de dos mil monumentos son una joya del arte, aunque no parece muy atractivo permanecer dentro de los mausoleos para contemplarlos.

Las grandes leyendas urbanas pueden evocarse en la Recoleta, y claro, las historias de Felicitas Guerrero de Álzaga y de Rufina Cambaceres son las más atrayentes.

La vida de Felicitas Guerrero, entre trágica y dramática, fue la primera gran historia urbana de la ciudad contemporánea a la fiebre amarilla. Esta muchacha, casada por conveniencia con Martín de Álzaga, nieto del héroe de la Reconquista, que la triplicaba en edad, va a ser la gran protagonista: su primer hijo, Félix, muere a los tres años; un par de años



después, en una semana, mueren su hijo Martín y su esposo. Para no derrumbarse, Felicitas inicia un romance con Enrique Ocampo, quien sin aviso la deja y la sumerge en un estado fatal. Busca el consuelo en Samuel Sáenz Valiente, y el día del compromiso, aparece Ocampo y la hiere mortalmente en su casa de Barracas. Ella, "la más bella argentina de todos los tiempos", según Guido y Spano, es sepultada en la Recoleta, junto a su esposo y sus hijos. Sus padres demuelen la casa donde fue atacada y allí construyen una iglesia en su homenaje, hoy uno de los más bellos templos porteños, Santa Felicitas, en Isabel La Católica y Pinzón.

Rufina Cambaceres, hija del gran escritor Eugenio Cambaceres, el de *Sin rumbo*, y de Luisa Bacichi, es la figura central de la tragedia más impresionante del Cementerio de la Recoleta. Huérfana de padre, el día que cumplió diecinueve años, el 31 de mayo de 1902, cuando se preparaba para ir al teatro, se desvaneció y fue declarada muerta. Sepultada en la tumba familiar, al tiempo se descubre que fue enterrada viva, producto de haber sufrido un ataque de catalepsia.

Su madre, destrozada, manda esculpir un monumento, la más bella estatua art nouveau de Buenos Aires, en el que la representación de Rufina trata de abrir la puerta del mausoleo, dejando para la evocación eterna la metáfora de su absurda muerte. Los chismes maledicentes y la soledad fueron una tortura para Luisa, que logró sobreponerse gracias a la compañía del hombre que la rescató, Hipólito Yrigoyen.

Sin duda, caminar por las estrechas calles y las anchurosas avenidas del Cementerio de la Recoleta para detenerse en la contemplación del arte funerario, en la meditación de la vida y en la conmemoración de la historia es una propuesta ideal para reconocernos en los aspectos artísticos más profundos de nuestra condición de porteños y nuestro ser de argentinos.

**EDUARDO LAZZARI**

- ▶ Historiador
- ▶ Presidente de la Junta de Estudios Históricos del Buen Ayre
- ▶ Presidente de la Fundación Arq. Ing. Francisco Salamone

Visitas guiadas al Cementerio de la Recoleta: domingos a las 16 hs.  
Temas de cada visita en:  
[www.eduardolazzari.com.ar/actividades.php](http://www.eduardolazzari.com.ar/actividades.php)



Las tarifas publicadas fueron proporcionadas por los operadores responsables de cada viaje al momento del cierre de esta edición, y están sujetos a modificaciones y/o cambios sin previo aviso por parte de los mismos.

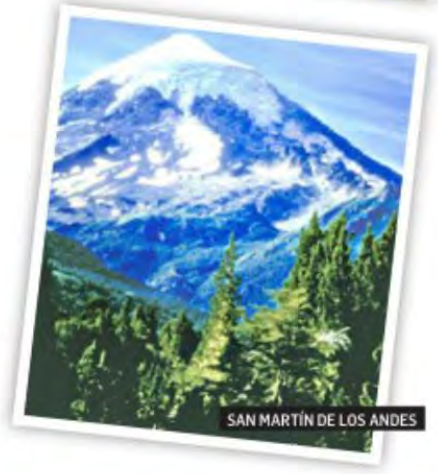
# ¡Descubrí un lugar para tus vacaciones!



USHUAIA



MENDOZA



SAN MARTÍN DE LOS ANDES

## PENÍNSULA VALDÉS<sup>1</sup>

**Duración:** 4 días / 3 noches  
**Vigencia:** del 16.09.15 al 29.12.2015  
 Traslado de entrada y salida + 3 noches de alojamiento con desayuno + excursión día completo a **Península Valdés + Punta Tombo** (sin entrada)

**Hoteles y tarifas:** Hotel Pirén \$3.357 / Hotel Dazzler \$3.937

## EL CALAFATE Y USHUAIA<sup>2</sup>

**Duración:** 7 días / 6 noches  
**Vigencia:** septiembre - diciembre de 2015  
 Traslados de llegada y salida en ambas ciudades (servicio en regular) + 3 noches de alojamiento en **Hotel ACA El Calafate 3\*** con excursión terrestre **glaciar Perito Moreno** en regular + 3 noches de alojamiento en **Hotel ACA Canal Beagle 4\*** con desayuno + excursión **parque nacional + navegación Isla de Lobos + Lagos Escondido y Fagnano**  
**Tarifa:** desde \$6.016

## BARILOCHE TRADICIONAL<sup>3</sup>

**Duración:** 4 días / 3 noches  
**Vigencia:** octubre - diciembre de 2015

Traslados de entrada y salida + 3 noches de alojamiento en **Hotel Nahuel Huapi 4\*** con desayuno + excursión **El Bolsón y Lago Puelo + Isla Victoria y Arrayanes**.  
**Tarifa:** Desde \$ 2.615

## VILLA LA ANGOSTURA<sup>3</sup>

**Duración:** 4 días / 3 noches  
**Vigencia:** octubre - diciembre de 2015  
 Traslados de entrada y salida + 3 noches de alojamiento en **Hostería ACA Villa La Angostura 3\*** con desayuno + excursión día completo **Villa Trful y Valle Encantado + San Martín de los Andes por 7 Lagos**.  
**Tarifa:** desde \$ 3.107

## ESCAPADA A SAN MARTÍN DE LOS ANDES<sup>3</sup>

**Duración:** 4 días / 3 noches  
**Vigencia:** octubre - diciembre de 2015  
 Traslados de entrada y salida + 3 noches de alojamiento en **cabañas ACA San Martín de los Andes** con desayuno + excursión día completo **Bariloche por 7 Lagos + Lago Huechulafquen - volcán Lanín**.  
**Tarifa:** desde \$ 2.318

## MENDOZA Y SAN RAFAEL<sup>4</sup>

**Vigencia:** enero - febrero de 2016  
 Traslados de entrada en Mendoza y de salida en **San Rafael** (horarios diurnos) + 3 noches de alojamiento en **Mendoza Hotel American Executive + excursiones: city tour y bodegas + 4 noches de alojamiento en San Rafael en Tierra Mora Apart 3\*** + excursiones: **city tour con bodegas, Valle Grande, Cañón del Atuel y El Nihuil + Asistencia al Viajero Universal Assistance**.  
 No incluye tramo interno - Consultar tarifa.  
**Tarifa:** desde \$6.310

## VUELTA AL NORTE<sup>5</sup>

**Vigencia:** octubre - noviembre de 2015  
 Traslados de entrada y salida + alojamiento con desayuno: 2 noches en **Tucumán** con desayuno en **Catalinas Park 5\***, 1 noche de alojamiento en **Cafayate en Hotel Asturias 3\***, 4 noches en **Salta en Hotel Alto de Balcarce 3\*** + excursiones: **city tour en Tucumán y Salta, Ruinas de Quilmes, Humahuaca, Quebrada de Los Sosa**.  
**Tarifa:** desde \$5.812  
 Consultar por otros hoteles y fechas de salida.

TARIFA EN PESOS POR PERSONA BASE HABITACIÓN DOBLE STANDARD SUJETA A DISPONIBILIDAD Y MODIFICACIÓN SIN PREVIO AVISO. TARIFAS VÁLIDAS PARA RESIDENTES EN ARGENTINA. NO VÁLIDO PARA PERÍODOS O FINES DE SEMANA LARGOS. SOLO SERVICIOS TERRESTRES MENCIONADOS. NO INCLUYE AEROS. 1 NO INCLUYE ENTRADA NI AVISTAJE. OPERADOR RESPONSABLE: ARGENTINA VISIÓN LEGAJO 9725 EVT. 2 NO INCLUYE ENTRADAS A PARQUES NACIONALES. EXCURSIONES SUJETAS A CONDICIONES CLIMÁTICAS Y TRANSIBILIDAD DEL CAMINO. TARIFA PUBLICADA CORRESPONDE A OCTUBRE 2015. CONSULTE POR OTRAS FECHAS DE SALIDA. OPERADOR RESPONSABLE: ACA TURISMO - CATEGORÍA ESFL - LEGAJO Nº 0076 - RES. 716/72. 3 OPERADOR RESPONSABLE: ACA TURISMO - CATEGORÍA ESFL - LEGAJO Nº 0076 - RES. 716/72. 4 NO INCLUYE TRANSPORTE A/DESDE ORIGEN-DESTINO. NO INCLUYE GASTOS ADMINISTRATIVOS 1,5%. OPERADOR RESPONSABLE: AVAX EVT - LEG. 11.163 - DISP. 1834. 5 OPERADOR RESPONSABLE: APACHETA VIAGES - LEGAJO 9787 - DISP. 1342/07.

ABONÁ CON



HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS\*

\* ABONANDO TUS RESERVAS TURÍSTICAS CON MERCADO PAGO PODÉS ACCEDER HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS. CONSULTÁ TARJETAS, BANCOS PARTICIPANTES Y CONDICIONES EN NUESTRA WEB WWW.ACA.TUR.AR. COSTO ADMINISTRATIVO: 4,95% + IVA. LAS TARIFAS PUBLICADAS FUERON PROPORCIONADAS POR LOS OPERADORES RESPONSABLES DE CADA VIAJE AL MOMENTO DEL CIERRE DE ESTA EDICIÓN Y ESTÁN SUJETAS A MODIFICACIONES Y/O CAMBIOS SIN PREVIO AVISO POR PARTE DE LOS MISMOS.



# Sol y playas, verano 2016

Paquetes turísticos con aéreos, traslados, alojamiento y asistencia al viajero

- URUGUAY • CHILE • BRASIL • CUBA • ARUBA
- SAN ANDRÉS • PUNTA CANA • PLAYA DEL CARMEN
- RIVIERA MAYA • CANCÚN • ORLANDO Y MIAMI



ORLANDO



RIO DE JANEIRO



PLAYA DEL CARMEN

## ¡TERMAS TODO EL AÑO!

Termas de Reyes en Jujuy, Rosario de la Frontera en Salta, Termas de Río Hondo en Santiago del Estero, Cacheuta en Mendoza, Pismanta en San Juan, Oberá en Misiones, Colón, Concordia y Federación en Entre Ríos, Carhué y Termas Marinas en Buenos Aires



## Eventos

- ▶ **MUNDIAL DE CLUBES JAPÓN 2015**  
14 al 21 de diciembre
- ▶ **BLACK FRIDAY MIAMI**  
27 de Noviembre



MIAMI

## Festividades

- ▶ **ACCIÓN DE GRACIAS EN NEW YORK**  
20 al 27 de noviembre
- ▶ **JUBILEO DE LA MISERICORDIA**  
5 de diciembre
- ▶ **NAVIDAD EN NEW YORK**  
13 al 26 de diciembre
- ▶ **AÑO NUEVO EN MIAMI**  
26 de diciembre
- ▶ **AÑO NUEVO EN NEW YORK**  
26 de diciembre
- ▶ **AÑO NUEVO EN CUSCO**  
Salidas desde Córdoba, Mendoza y Buenos Aires.  
27 de diciembre
- ▶ **FIN DE AÑO EN PUNTA DEL ESTE**  
27 de diciembre
- ▶ **AÑO NUEVO EN PUNTA CANA**  
27 de diciembre



NEW YORK



PUNTA DEL ESTE



PUNTA CANA



**RED HOTELERA ACA**

Reservá tu alojamiento en:

**0 800 888 3777 - hoteles@aca.org.ar**

De lunes a viernes de 10 a 17.30

Consulte por hoteles en Argentina y otros destinos

ABONÁ CON



**HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS\***

\*ABONANDO TUS RESERVAS TURÍSTICAS CON MERCADO PAGO PODÉS ACCEDER HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS. CONSULTÁ TARJETAS, BANCOS PARTICIPANTES Y CONDICIONES EN NUESTRA WEB WWW.ACA.TUR.AR. COSTO ADMINISTRATIVO: 4.95% + IVA. LAS TARIFAS PUBLICADAS FUERON PROPORCIONADAS POR LOS OPERADORES RESPONSABLES DE CADA VIAJE AL MOMENTO DEL CIERRE DE ESTA EDICIÓN Y ESTÁN SUJETAS A MODIFICACIONES Y/O CAMBIOS SIN PREVIO AVISO POR PARTE DE LOS MISMOS.



Las tarifas publicadas fueron proporcionadas por los operadores responsables de cada viaje al momento del cierre de esta edición, y están sujetos a modificaciones y/o cambios sin previo aviso por parte de los mismos.

## Especial cruceros



**Barco:** Independence of the Seas  
**Fecha de salida:** 16 DE ENERO DE 2016  
**Duración:** 6 días / 5 noches  
**Itinerario:** Fort Lauderdale (Florida), Ciudad de Belice (Belice), Cozumel (México), Fort Lauderdale (Florida).

**Barco:** Adventure of the Seas  
**Fecha de salida:** 23 DE ENERO DE 2016  
**Duración:** 8 días / 7 noches  
**Itinerario:** San Juan (Puerto Rico), Charlotte Amalie (St. Thomas), St. Croix (Islas Vírgenes de Estados Unidos), St. John's (Antigua), Castries (St. Lucia), St. George's (Granada), San Juan (Puerto Rico).  
**Consultar tarifas.**

**Operador responsable:** ORGANFUR S.A. LEG. 2954 RES: 1197/82



Patagonia, fiordos chilenos y Malvinas.  
**Barco:** Star Princess  
**Fecha de Salida:** 18 de enero y 15 de febrero de 2016  
**Duración:** 14 noches.  
**Itinerario:** Valparaíso, Puerto Montt, Puerto Chacabuco, Fiordos Chilenos (crucero escénico), Canal Sarmiento (crucero escénico), Estrecho de Magallanes (crucero escénico), Punta Arenas, Canal Cockburn (crucero escénico), Canal Beagle (crucero escénico), Glaciar Alley (crucero escénico), Ushuaia, Cabo de Hornos (crucero escénico), Islas Malvinas, Montevideo, Buenos Aires (noche a bordo)  
**Consulte tarifas e itinerario de fecha de salida 7 de enero 11 noches.**  
**Operador responsable:** Discover de World Marketing

**BENEFICIO EXCLUSIVO SOCIOS ACA EXCURSIÓN EN PUNTA ARENAS DE CORTESÍA!**

**CRUCEROS TEMPORADA 2016/2017**

**Sudamérica, Caribe y Mediterráneo**

¡Ya podés hacer tu reserva anticipada!



**MSC CRUCEROS**



CONSULTANOS SOBRE TARIFAS E ITINERARIOS DISPONIBLES

ABONÁ CON



**HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS\***

\*ABONANDO TUS RESERVAS TURÍSTICAS CON MERCADO PAGO PODÉS ACCEDER HASTA EN 6 CUOTAS SIN INTERÉS. CONSULTÁ TARJETAS, BANCOS PARTICIPANTES Y CONDICIONES EN NUESTRA WEB WWW.ACA.TUR.AR. COSTO ADMINISTRATIVO: 4,95% + IVA. LAS TARIFAS PUBLICADAS FUERON PROPORCIONADAS POR LOS OPERADORES RESPONSABLES DE CADA VIAJE AL MOMENTO DEL CIERRE DE ESTA EDICIÓN Y ESTÁN SUJETAS A MODIFICACIONES Y/O CAMBIOS SIN PREVIO AVISO POR PARTE DE LOS MISMOS.

## Avance salidas grupales 2016



VIETNAM

▶ **DRAGONES DEL PACÍFICO**  
 VIETNAM, CAMBOYA, MALASIA Y SINGAPUR  
**8 de enero y 1 de marzo**



MALDIVAS

▶ **INDIA: JOYAS DE RAJASTHAN**  
 DELHI, UDAIPUR, JAIPUR, AGRA  
**24 de enero**

▶ **SUDÁFRICA**  
**7 de febrero**

▶ **MALDIVAS Y DUBÁI**  
**18 de febrero o 5 de marzo**

▶ **AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA**  
**13 de marzo**



ESTAMBUL

▶ **TURQUÍA ESPECTACULAR**  
**19 de marzo o 16 de abril**

▶ **INDIA CON GOA EN HOLI**  
 DELHI, ORCHHA, BHARATPUR, JAIPUR)  
**19 de marzo**

▶ **PERÚ**  
**20 de marzo**



JERUSALEN

▶ **TURQUÍA, ISRAEL Y JORDANIA**  
**2 de abril**

▶ **ILUSIÓN EUROPEA**  
**9 de marzo, 13 de abril y 4 de mayo.**

▶ **SANTUARIOS ITALIANOS**  
**23 de abril**



PLAZA DE SAN PEDRO



# Novedades en odontología



## Todo comienza con una sonrisa...

La reposición de los dientes faltantes es de primordial importancia para que el paciente recupere sus funciones masticatorias, estéticas y fonéticas. Los implantes dentales son de una gran ayuda ya que logran que el paciente sienta seguridad confiabilidad y excelente estética superando los tratamientos convencionales.

### Implantes dentales

Se pueden utilizar tanto para reponer en forma fija piezas dentales perdidas, así como también para retener prótesis removibles. En todos los casos será necesario disponer de hueso suficiente para su colocación lo que se evaluará con estudios radiográficos y/o tomográficos. Estos últimos son de invaluable importancia debido a la precisión de su información.

De no tener hueso suficiente se recurrirá a técnicas de rellenos y/o injertos.

### Implantes de uso inmediato

Permiten colocar dientes el mismo día de la cirugía, rehabilitando al individuo en forma inmediata. En dicho caso depende de las condiciones óseas a determinarse en el examen previo durante el diagnóstico, siendo un aliado imprescindible la tomografía computada.

Nuevas técnicas complejas nos permiten fabricar la prótesis dentaria o los dientes fijos previamente a la cirugía. De esta manera, en el día de la colocación de implantes se le instalan al paciente los dientes ausentes.



El Dr. S. L. Pelcman es Director del Centro Especializado en Prótesis fijas sobre implantes. Representante de Dental Park Research Implant Center USA. D.D.S. Doctor in Dental Surgery, California, USA

### CORONAS Y CARILLAS DE PORCELANA DENTAL SIN METAL

Cada vez se difunde más la utilización sobre dientes del paciente y/o sobre implantes dentales la realización de coronas de porcelana libres de metal. Tienen la ventaja de ser más biológicas y más estéticas. Las hay de diferentes tipos, inyectadas, con base de alúmina o base de zirconio, y su elección dependerá de cada caso en particular. El grado de naturalidad y estética que se consigue es óptimo.



### Estética dental

Es uno de los factores del tratamiento odontológico más sutiles, y más valorados por los pacientes. Su compleja ejecución conjuga tanto la ciencia como el arte.

La elección del tamaño de los dientes, así como su forma, color y posición, se determinarán luego de sucesivas pruebas, donde se evaluará la sonrisa, perfil, eliminación de arrugas del labio, soporte de los tejidos de la cara, sexo, etc.

También será importante tener en cuenta el posicionamiento final de la encía, con respecto a los dientes.

En los casos donde se parte de huesos reabsorbidos, especialmente en el sector anterior de la boca, se deberá preparar la zona previamente para evitar estas situaciones desagradables de encías muy altas con dientes largos.

Es imprescindible que el odontólogo utilice la técnica correcta que impida que se vean los bordes metálicos sobre la encía (sumamente antiestético)

Las coronas deberán emerger de la encía al igual que las piezas dentales propias, de esta manera no se distinguirán de los dientes naturales.

### RECONOCIMIENTO

Hi Samuel Pelcman. Congratulations to everyone at Dr. Samuel Pelcman! Your patients have been so impressed with the treatment they received at your clinic that they've given you top marks in their reviews on WhatClinic.com.

Traducción. Felicitaciones a todo el equipo y al Dr. Pelcman. Vuestros pacientes están impresionados con el tratamiento que recibieron en vuestra clínica. Ellos han puesto un alto puntaje en sus informes en whatclinic.com

Philip Boyd  
WhatClinic.com

### CASOS TERMINADOS



### Servicio del Plan de Salud del ACA



Los socios del ACA disponen de una consulta con el respectivo estudio computarizado sin cargo. Deberán solicitar turno telefónico acreditando su afiliación de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

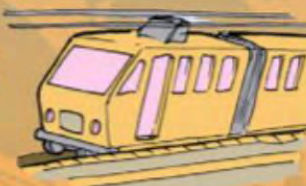
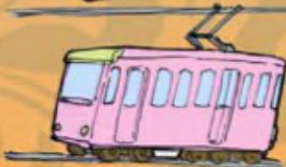
Av. Santa Fe 3444 10° "A" Capital Federal  
Teléfonos: 4821-9070 / 4821-3734  
www.dentalesimplantes.com.ar  
e-mail: consultas@dentalesimplantes.com.ar



APRENDER JUGANDO

# ¿En qué viajamos?

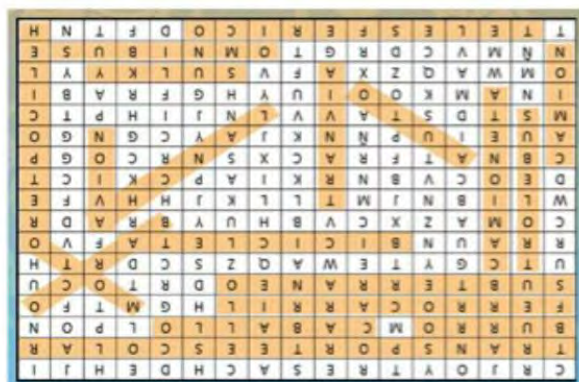
Ya sea que estemos en el campo, en un pueblo o en una ciudad grande, que tengamos que ir al colegio, de vacaciones o a la casa de un amigo o familiar, siempre nos tenemos que trasladar. Los medios de transporte nos sirven para ir de un lugar a otro ya sea por tierra, por agua o por aire. Fijate cuantos medios de transporte podés encontrar y tratá de descubrir sus nombres en esta sopa de letras.



C	R	J	O	Y	T	R	E	S	A	C	H	D	E	H	J	I
T	R	A	N	S	P	O	R	T	E	E	S	C	O	L	A	R
B	U	R	R	O	M	C	A	B	A	L	L	O	L	P	O	N
F	E	R	R	O	C	A	R	R	I	L	H	G	M	T	F	O
S	U	B	T	E	R	R	A	N	E	O	D	R	T	O	C	U
U	T	C	G	Y	T	E	W	A	Q	Z	S	C	D	R	T	H
R	R	A	U	N	B	I	C	I	C	L	E	T	A	F	V	O
C	O	M	A	Z	X	C	V	B	H	U	Y	B	R	A	D	R
W	L	I	B	N	J	M	T	L	L	K	J	H	H	V	F	E
D	E	O	C	V	B	N	R	K	I	A	P	C	K	I	C	T
C	B	N	A	T	F	R	A	C	X	S	N	R	C	O	G	P
A	U	E	I	U	P	Ñ	N	K	J	A	Y	C	G	N	G	O
M	S	T	D	S	T	A	V	V	L	N	J	I	H	P	T	C
I	N	A	M	K	O	O	I	U	Y	H	G	F	R	A	B	I
O	M	W	A	Q	Z	X	A	F	V	S	U	L	K	Y	Y	L
N	Ñ	M	V	C	D	R	G	T	O	M	N	I	B	U	S	E
T	T	E	L	E	S	F	E	R	I	C	O	D	F	T	N	H



**SOLUCIONES AL JUEGO  
DE LA PÁGINA 62**











**Disfrutá de nuestras habitaciones**

UN LUGAR PENSADO PARA CONVERTIR TU ESTADÍA EN UNA ESCAPADA PLACENTERA DE PRINCIPIO A FIN.

A sólo una hora del Puente Internacional descubrí un lugar pensado para disfrutar del relax, rodeado de naturaleza y lleno de confort. A orillas del río San Salvador, el hostel brinda la paz y tranquilidad perfectas para tu relax.

**PROMOCIÓN SOCIOS ACA: HOSPEDATE 3 NOCHES Y PAGÁ 2**

**UBICACIÓN**  
A 80 km del Puente Internacional  
Puerto Unzué-Fray Bentos, a 300 km de Montevideo, a 140 km de Colonia del Sacramento y a 35 km de Mercedes.

**CONTACTO**  
Pbro. José Bonifacio Redruello 1032 (75100), Dolores, Soriano, Uruguay  
Tel.: (598) 4534 5077 / 5576 / 5159  
E-mail: informes@hostaldelespinillo.com.uy

## NUEVA EDICIÓN DE LA GUÍA TURÍSTICA ARGENTINA

**Contiene:**

- Atlas rutero
- Información Turística con mas de 600 fotografías y mapas de todo el país
- Más de 450 localidades descriptas
- 139 planos turísticos y complementarios
- Alrededor de 550 museos
- Datos históricos y culturales de interés
- Alojamiento clasificado por tipo y categoría
- .....Ahora también **Recorridos Turísticos y Circuitos Urbanos**

**Recorré todo el país en una sola publicación!!!**

Adquirí tu ejemplar  
en cualquiera de nuestras oficinas







**AUTOCLÁSICA 15ª EDICIÓN**

## El ACA, en Autoclásica

En el Hipódromo de San Isidro, del 9 al 12 de octubre se realizó otra edición del mayor espectáculo de vehículos clásicos en funcionamiento de La Argentina y Sudamérica. El ACA participó, como es habitual, mostrando cuatro maravillas de su museo: un Holsman 1903, un Peugeot 1903, un Austin 1911 y un Kriger 1904. Este vehículo, elogiado en los medios periodísticos, se caracteriza por ser eléctrico. Hoy, que el mundo ve crecer cada vez más la industria automovilística orientada hacia el cuidado del medio ambiente, llamó muy especialmente la atención de los concurrentes que hace 111 años existieran fabricantes con visión futurista.

**MUESTRAS**

## Cultura en el ACA

Con la organización de la Comisión de Cultura del ACA se realizaron dos importantes muestras en la Sede Central del Club.

► **Muestra colectiva de arte**

Del 3 al 14 de agosto tuvo lugar la muestra de arte que convocó a un grupo de artistas para exhibir sus trabajos en el Club, para un público que pudo disfrutar del amplio espectro de estilos y temas.

► **Exposición de cerámica**

Del 7 al 24 de septiembre se realizó el 56° Salón Anual Internacional organizado por el Centro Argentino de Arte Cerámico, donde se pudieron apreciar los trabajos ganadores de la edición 2015.



Una imagen de la muestra colectiva de arte.

# Tenemos la pieza que le falta a tu protección.



Llámanos y asegúrate tu auto a través nuestro.

**0800-888-9888**

o acercate a cualquiera de nuestras dependencias de seguros.



ACTO CONMEMORATIVO

# 199° aniversario de la declaración de la Independencia



El Dr. Escribano en un momento de su alocución.



El Dr. José Claudio Escribano junto al presidente y al secretario del Club, Dres. Jorge Rosales y Juan Manuel Lissarrague.

En la Sede Central del ACA se conmemoró un nuevo aniversario de la declaración de la Independencia de nuestro país. En el acto, al que asistió el personal e invitados especiales, el Dr. José Claudio Escribano se refirió en un emotivo discurso a aquellos días históricos de nuestra Patria. La Agrupación Sinfónica del Colegio Militar acompañó ejecutando marchas alusivas a la fecha de la recordación.



La Agrupación Sinfónica del Colegio Militar en la Sede Central.

CUPONES

## A LOS SOCIOS VITALICIOS

Recordamos a nuestros asociados que ya pueden realizar la renovación de su cupón (vencimiento septiembre 2015 o menor) en nuestras dependencias, para poder seguir utilizando los servicios de la institución. El trámite es personal y deben presentarse con su documento de identidad (DNI exclusivamente). Ante cualquier consulta, pueden comunicarse al teléfono 011-4808-4310, de lunes a viernes de 10 a 17.30, o dirigirse a la dependencia más cercana a su domicilio en horario administrativo.

## PLAN DE SALUD

### BAJA GRAN BUENOS AIRES ODIN

Gral. Campos 336, Tigre  
Av. Maipú 1595, Vicente López

## Nuevo Pasaporte

## Nuevo DNI

En nuestra Filial Once, U.S. Córdoba,  
U.S. Mar del Plata Colón y C.S. Santiago de Montenegro (Rosario).

Otro beneficio exclusivo para socios!

Solicite su turno llamando al **0800-888-9888**,  
en nuestras dependencias o en **www.aca.org.ar**









## FALLECIMIENTOS



### **ARMANINI, Carlos Conrado, Brig. Gral.**

El 29 de julio se produjo su fallecimiento a los 96 años en la Ciudad de Buenos Aires. Oriundo de Tilcara, provincia de Jujuy, ingresó al Colegio Militar de la Nación y al optar por la rama de aviación militar, fue trasladado

a la escuela de esta especialidad, dependiente del Ejército Argentino. Egresó como subteniente y fue transferido en 1945 a la Fuerza Aérea Argentina, en la que realizó una exitosa carrera que culminó como comandante en Jefe de la misma.

Tuvo asimismo una muy destacada actuación como directivo del Automóvil Club Argentino, desempeñándose como vocal titular de la Comisión Directiva sucesivamente desde 1977 hasta 1985. Este mismo año fue electo miembro titular del Tribunal de Honor de la institución, en el que desempeñó durante un período el cargo de secretario. Con enorme vocación de servicio integró las comisiones asesoras de Auxilio Mecánico, Cartografía, Socios y Economía, y Finanzas. Entre 1970 y 1982 presidió la Comisión Asesora Especial de Aviación, estableciendo la supervisión de los aviones adquiridos por la entidad para la prestación de servicios de asistencia.

Con enorme pesar despedimos a este gran dirigente y hacemos llegar nuestras sinceras condolencias a su hija Cristina, su yerno César C. Carman -ex presidente de la institución- y a toda su familia.

### **CARMONA, Miguel Yolando, Ing.**



Con pesar comunicamos el fallecimiento del Ing. Miguel Yolando Carmona, quien el 7 de agosto falleció a los 89 años en su provincia de San

Juan. Precisamente en la ciudad capital se desempeñó como directivo del Automóvil Club Argentino, a la que prestó sus servicios con verdadera vocación de servicio. En 1967 se incorporó a la Comisión Directiva de la filial, en la que ocupó distintos cargos, hasta que en 1999 fue designado presidente, cargo que ocupó hasta el momento de su fallecimiento.

El ingeniero Carmona inició su actividad profesional en San Juan, en la Dirección Provincial de Vialidad, en épocas en que se construyeron grandes avenidas y también el Autódromo El Zonda, pero puede decirse que su obra fundamental fue, sobre la base de sus firmes convicciones, la construcción del Paso de Agua Negra, que significó la apertura del camino entre Chile y la Argentina en ese lugar de la provincia.

Hacemos llegar a toda su familia nuestro más sentido pesar y afecto en tan tristes circunstancias.



### **ECHARTE, Roberto, Ing.**

El 17 de agosto falleció a los 87 años quien fue un destacado dirigente del Automóvil Club Argentino. Se desempeñó como miembro titular de la Asamblea de Delegados desde 1975, y fue reelecto en sucesivos períodos hasta 2014.

En virtud de su especialidad en temas energéticos, fue una personalidad que prestó sus valiosos consejos a esta entidad como integrante de diversas comisiones asesoras.

En su actividad profesional fue presidente del Centro Argentino de Ingenieros, secretario de Energía de la Nación y ministro de Obras y Servicios Públicos; además, tuvo una amplia actividad docente en la Universidad Tecnológica Nacional, en la que se desempeñó también como decano, y en la carrera de ingeniería de la Universidad del Salvador.

Hacemos llegar a su familia nuestras muy sentidas condolencias.



### **GARRONE, Enrique, Dr.**

Sobre el cierre de esta edición se produjo el fallecimiento del Dr. Enrique Garrone, que durante muchos años fue directivo de esta institución, a la que sirvió con verdadera vocación. Se incorporó a la

Asamblea de Delegados de la entidad en 1988, pasó a desempeñarse como delegado titular desde 1991 y fue sucesivamente reelecto hasta el mandato que finalizaba en 2018. Médico de profesión, integró asimismo la Comisión Asesora de Medicina del Automóvil Club Argentino.

En su actividad privada fue un pionero en el estudio de la gerontología, siendo fundador del establecimiento geriátrico dedicado a dicha especialidad, el Instituto Modelo San Esteban, que dirigió con gran capacidad.

Hacemos llegar a su familia nuestras más sentidas condolencias.



## » CENTROS RECREATIVOS Y TURÍSTICOS

### BALNEARIOS ACA

Punta Mogotes - Mar del Plata (BA)  
(0223) 4841568/69/70  
Las Grutas (RN) (02934) 425216

### CENTROS RECREATIVOS ACA

#### Gran Buenos Aires

Centro Recreativo Náutico Delta  
(011) 4728-0407 / 4728-0410 /  
4728-0412

Centro Recreativo Luján  
(02323) 424046

### CENTROS TURÍSTICOS ACA

#### Provincia de Buenos Aires

Claromecó (02982) 480130 (C)

Laguna de Chascomús

(02241) 423934 (C) (R)

Mar de Ajó (02257) 420230 (C)

San Clemente del Tuyú

(02252) 421124 (C)

#### Provincia de Chubut

Punta Cuevas, Puerto Madryn

(028) 452952 (C) (B)

#### Provincia de Córdoba

Villa Carlos Paz (03541) 422132

(C)(B) (R)

#### Provincia de Mendoza

Potrerrillos (02624) 482013 (C) (R)

#### Provincia de Neuquén

San Martín de los Andes

(02972) 429430 (C) (B)

#### Provincia de Santa Fe

Timbúes (03476) 481073 (C) (R)

#### Provincia de Río Negro

Las Grutas (San Antonio Oeste)

Tel./Fax (02934) 49-7300 (B)

Referencias: (C) Campamento

(B) Bungalows (R) Recreo

### HOTELES Y CABAÑAS CON RESERVA EN EL ACA

Para más información: 0800-888-3777

[www.aca.org.ar/servicios/turismo](http://www.aca.org.ar/servicios/turismo)

[hoteles@aca.org.ar](mailto:hoteles@aca.org.ar)

#### Ciudad de Buenos Aires

Design Suites Buenos Aires

Embajador Hotel

Hotel Dolmen

HJ Hotel 9 de Julio Avenue

Hotel Icaro Suites

Hotel Metropolitano Supara

Impala Hotel

Isi Baires Apart & Suite

NH 9 de Julio

Plaza Hotel Buenos Aires

Sheltown Hotel

Sileo

Torre Cristóforo Colombo Suites

#### Provincia de Buenos Aires

» 9 de Julio

Cla Lauquen

» Baradero

Hotel La Hectárea y Sisu SPA

» Mar del Plata

Apart Hotel Primacy

Costa Galana Hotel Gran Lujo

Hotel Dos Reyes

Hotel Guerrero

Hotel Facón del Mar

Hotel Spa República

Hotel Iruña

Hotel Presidente

» San Pedro

HJ Hotel y Marinas

HJ Hotel y Spa

» Villa Gesell

Hostería Actinia

Hotel Coliseo

#### Provincia de Catamarca

» San Fdo. Del Valle de Catamarca

Hotel Casino Catamarca

#### Provincia de Córdoba

NH Urbano

» La Cumbre

Cabañas del Golf

» Villa Carlos Paz

Hostería Los Espinillos

Hotel Portal del Lago

Hotel Las Lajas

Hotel Altos del Valle

» Villa Cura Brochero

Apart Barrancas de Brochero

» Villa General Belgrano

Hotel Edelweiss

Blumig

Hotel Bremen

#### Provincia de Corrientes

» Corrientes

Gran Hotel Guaraní

Turismo Hotel Casino

#### Provincia del Chubut

» Esquel

Hostería Cumbres Blancas

Hotel Plaza Esquel

» Puerto Madryn

Hotel Bahía Nueva

Hotel Dazzler Puerto Madryn

Hotel Península

Hotel Pirén

Hotel Tolosa

Rayentray Puerto Madryn Hotel

#### Provincia de Entre Ríos

» Concordia

Hathor

Hotel Salto Grande

» Federación

Hostal La Glorieta

» Paraná

HJ Mayorazgo

Maran Suites & Towers

#### Provincia de Jujuy

» San Salvador de Jujuy

Hotel Augustus

Hotel Altos de la Viña

Howard Johnson Plaza Jujuy Hotel

Hotel Ohasis

» Purmamarca

Hotel El Manantial del Silencio

Hotel La Comarca

» Termas de Reyes

Termas de Reyes

» Tilcara

Hostería Rincón de Fuego

Hostería El Refugio del Pintor

#### Provincia de La Rioja

» La Rioja

Hotel Naindo

Hotel Plaza

#### Provincia de Mendoza

» Chacras de Coria (Luján de Cuyo):

Posada El Encuentro

» Mendoza

Hotel Carollo

Hotel Crillón

Hotel Princess

NH Cordillera

San Lorenzo Apartments

» San Rafael

Hotel Tower Inn

Tierra Mora Hotel Boutique &

Apartments

San Martín Hotel & Spa

Vecchia Terra Apart Hotel

#### Provincia de Misiones

» Parque Nacional Iguazú

Sheraton Internacional Iguazú

Resort

» Posadas

Hotel Maitei Posadas

Hotel Posadas Urbano

» Puerto Iguazú

Amerian

Hotel Arami

Grand Crucero Hotel Resorte

Hotel Cataratas

Hotel Esturión

Hotel Saint George

Hotel Las Orquídeas

Gran Hotel Tourbillon

Sheraton Iguazú

#### Provincia de Neuquén

» Neuquén

Hotel El Olivo

Hotel Herradura

Tranquilidad para recorrer todo el país

## AUXILIO MECÁNICO

Contamos con una amplia  
flota a nivel nacional  
con tecnología de  
última generación.

0800-777-2894  
Celular \*222



SERVICIO  
ESPECIAL  
PARA SOCIOS

CENTRAL DE RESERVAS DE ALOJAMIENTO  
0800-888-3777 - hoteles@aca.org.ar  
De lunes a viernes de 10 a 17.30 hs.  
Más información: www.aca.org.ar/servicios/turismo

› San Martín de los Andes  
Aspen Club Hotel  
Cabañas El Viejo Nogal Apart Hotel  
Cabañas Robles del Sur  
Hostería El Árbol Duende  
Hostería La Cheminee  
Hotel Del Viejo Esquiador  
Hotel Le Village  
Hotel Rose Garden  
› Villa La Angostura  
Cabañas Casa del Bosque  
Cabañas El Viejo Marquez  
Cabañas Quettrihue  
Hostería Dos Bahías  
Hostería La Posada  
Hostería Lancuyen  
Hostería Las Acacias  
**Provincia de Río Negro**  
› San Carlos de Bariloche  
Bungalows Ruca Piren  
Cabañas Paila Hue  
Design Suite Bariloche  
Hostería La Malinka  
Hotel Cacique Inacayal  
Hotel Carlos V  
Hotel Crans Montana  
Hotel Nahuel Huapi  
Hotel Nevada  
Hotel Patagonia  
Village Catedral Spa & Resort de Montaña  
**Provincia de Salta**  
› Cabra Corral  
Hotel Del Dique  
› Cafayate  
Hotel Asturias  
Hotel Los Sauces  
Hotel & Spa Patios de Cafayate  
Viñas de Cafayate Wine Resort  
› Iruya  
Hostería de Iruya  
› Salta  
Ankara Suites Apart Hotel  
Ghala Hotel  
Design Suites Salta

Hotel Alejandro I  
Hotel Almería  
Hotel Altos de Balcarce  
Hotel Casa Real  
Hotel Patios de Lerma  
Presidente Gran Hotel  
Sheraton Salta Hotel  
Wilson  
**Provincia de San Luis**  
› San Luis  
Hotel Amerian San Luis  
Hotel Potrero de los Funes  
Hotel Vistas Suites  
› Villa de Merlo  
El Cortijo  
Hotel Howard Johnson Plaza Spa & Convention Center  
Hotel Parque Golf  
Hotel Villa de Merlo  
**Provincia de San Juan**  
Hotel Alkazar  
Hotel Del Bono Park  
Hotel del Bono Suites  
Hotel Provincial  
› Valle Fértil  
Hostería Valle Fértil  
**Provincia de Santa Cruz**  
› El Calafate  
Design Suites Calafate  
Hostería Alto Verde  
Hotel Alto Calafate  
Hotel El Quijote  
Hotel Koi Aiken  
Hotel Las Dunas  
Posada Los Álamos  
Xelena Hotel  
› El Chaltén  
Fitz Roy Inn  
Hotel La Aldea  
› Los Antiguos  
Hostería Antigua Patagonia  
**Provincia de Santa Fe**  
› Santa Fe  
Hotel Puerto Amarras

› Rosario  
Apart 1495  
Hotel Riviera Solans  
Ros Tower  
**Provincia de Santiago del Estero**  
Altos del Estero  
› Río Hondo  
Hostal del Sol Spa Termal  
El Hostal del Abuelo  
**Provincia de Tierra del Fuego**  
**Antártida e Islas del Atlántico Sur**  
› Ushuaia  
Cabañas Timaukel  
Hotel Albatros  
Hotel Cap. Polonio  
Los Niños Hotel  
**Provincia de Tucumán**  
› San Miguel de Tucumán  
Hotel Del Sol  
Hotel Tucumán Center  
Suites Gardenpark  
Swiss Hotel Metropol  
Hotel Catalinas Park

**CLUBES**

**Provincia de Buenos Aires**  
Aero Golf Club Dolores, Dolores (02245) 446531  
Ranchomóvil Club Arg. La Plata, La Plata (0221) 4232572  
Club Regatas América Tigre – solamente Escuela de Remo para Adultos (011) 4749-0320  
Gimnasia y Esgrima La Plata, La Plata (0221) 4228620  
Club Estudiantes de La Plata, La Plata (0221) 4257025  
Club Estudiantes de Olavarría, Olavarría (02284) 427334  
Club Social y Deportivo Quilmes Oeste, Quilmes (011) 4253-2150  
Club Náutico y Tenis Salto, Salto (02474) 15453752  
San Nicolás Golf Club, San Nicolás (03461) 462219/22

Club Regatas América, Tigre (011) 4749-0320  
Club Cazadores de Tres Arroyos, Tres Arroyos (02983) 431505  
**Provincia de Santa Cruz**  
Club Hispano Americano, Río Gallegos (02966) 445566  
**Provincia de Santa Fe**  
Club Atlético Argentino de Firmat, Firmat (0465) 24102 / 25513  
**Provincia de San Juan**  
Ranchomóvil Club San Juan, Marquesado (0264) 4240200

**TURISMO AVENTURA**

**Provincia de Corrientes**  
Guarapo Abierto, Goya (03777) 15621222  
**Provincia de Río Negro**  
Desert Tracks, Las Grutas (02934) 497843  
**Provincia de Santa Cruz**  
JR Turismo Alternativo, Río Gallegos (02966) 435552

**TURISMO RURAL**

**Provincia de Buenos Aires**  
Campo Brandsen, Brandsen (011) 155183 8645  
Estancia Don Silvano, Capilla del Señor 4582-1832  
Establecimiento Rural La María Paloma, Capitán Sarmiento (02478) 483282 / (011) 4582-7235  
Estancia La Mimosa, Exaltación de la Cruz (011) 4803-6356  
(0230) 491268  
La Margarita, Tapalqué (02283) 420530  
**Provincia de Neuquén**  
Casas Rurales Euskal Echea, Neuquén (0294) 4441000  
Provincia de Santa Cruz  
Estancia Monte Dinero, Cabo Virgenes (02966) 426900

# CURSOS DE NAVEGACIÓN DEPORTIVA

Dictados en la Sede Central

- Curso de Conductor Náutico
- Curso de Timonel Vela y Motor
- Curso de Patrón de Yate

**Cursos de reconocido prestigio en el ámbito náutico deportivo**

Informes e Inscripción: Lunes a Viernes de 10 a 19 horas. Tel. (011) 4702-0302. E-Mail: profesordelgadillo@gmail.com

Programas y habilitaciones oficiales de la Prefectura



## › HOTELES, HOSTERÍAS Y MOTELES ACA

### Buenos Aires

Bungalows del Delta (011) 4728-0410/12  
Motel Villa Bordeu (0291) 488-4600/6855/9329

### Córdoba

Cabañas Villa Carlos Paz (03541) 42-2132/2767  
Hotel Dr. César Carman (0351) 458 9100/3470/  
4242/8300

### Corrientes

Hotel Santo Tomé (03756) 42 0161

### Chubut

Complejo turístico Punta Cuevas (0280) 4883485  
Motel Los Altares (0280) 449-9003  
Host. Pto. Pirámide (0280) 449-5004

### Formosa

Motel Ing. Juárez (03711) 42 -0060 / 46-0031 /  
46-0644

### Jujuy

Motel ACA Paso de Jama (011) 4329-2000 int.  
22711/12/13

### La Pampa

Motel Caleu Caleu (02931) 43 1019  
Motel Colonia 25 de Mayo (0299) 494 8064  
Motel Santa Rosa (02954) 42 4067

### La Rioja

Motel Chepes (03821) 42 0102  
Motel Yacampis (0380) 425216  
Hotel Chilecito (03825) 42 2201/2  
Hostería Anillaco (03827) 49 4064

### Misiones

Hotel Eldorado (03751) 42 1370/1870  
Motel Bdo. de Irigoyen (03741) 42 0028

### Neuquén

Cabañas San Martín de los Andes (02972) 42-9430  
Motel Piedra del Águila (02942) 49-3272/75  
Hostería Villa La Angostura (0294) 494168/488412

### Río Negro

Cabañas Las Grutas (02934) 49-7300  
Motel Cipolletti (0299) 478-1827 / 477-3961  
Motel Los Menucos (02940) 49 2044  
Motel Choele Choele (02946) 44 2394



### Salta

Hostería Cachi (03868) 49 1105/904/5/6

### Santa Cruz

Hotel El Calafate (02902) 491004 – 491027

### Santa Fe

Cabañas Timbúes (03746) 48-1073/1278/9

### Santiago del Estero

Motel Va. Ojo de Agua (03856)421023/281

### Tierra del Fuego

Host. Bahía San Sebastián (02901) 15405834  
Satelital (011) 41525292

Hotel Canal Beagle (02901) 42 1119/3740

### Tucumán

Hostería Tafí del Valle (03867) 42 1027  
Motel Tucumán (0381) 427 6037

### Santiago del Estero

Motel Va. Ojo de Agua (03856)421023/281

### Tierra del Fuego

Host. Bahía San Sebastián (02901) 15405834  
Satelital (011) 41525292

Hotel Canal Beagle (02901) 42 1119/3740

### Tucumán

Hostería Tafí del Valle (03867) 42 1027  
Motel Tucumán (0381) 427 6037

### MÁS INFORMACIÓN:


4808-4040 • fax: 4808-4566  
mail a hoteles@aca.org.ar  
o turismo@aca.org.ar

## Aprende a manejar con los que **más saben de autos.**



En nuestras **Escuelas de Conducción y Tránsito**, te capacitaremos brindándote los conocimientos sobre normas de tránsito, educación vial, elementos básicos del automóvil y desarrollo de técnicas que te permitirán manejar sin inconvenientes en cualquier situación de tránsito.


**Av. Hipólito Yrigoyen 279**  
4253-0999 / 2805

**Escuela de Conducción**  
QUILMES 

**Av. Rivadavia 14.730**  
4464-7278 / 4656-3485

**Escuela de Conducción**  
RAMOS MEJÍA 

**Zeballos 1414**  
4203-4776 / 5107

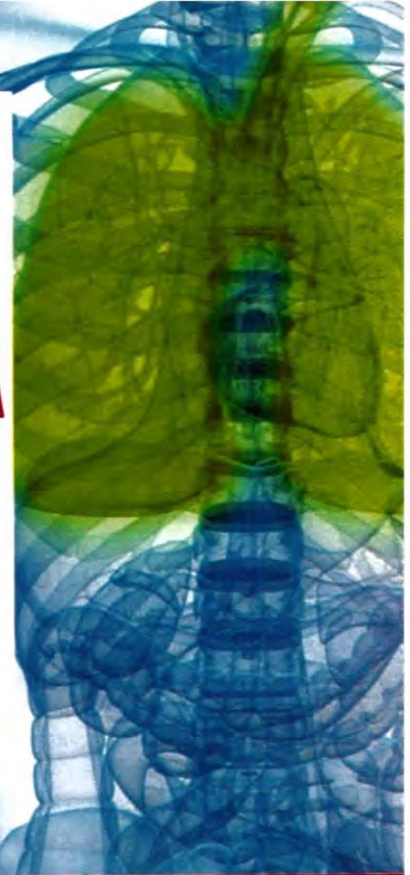
**Escuela de Conducción**  
AVELLANEDA 





# BASTA DE FUMAR

Descubrí por qué cada vez más personas logran conseguirlo.



Todos sabemos que fumar es un factor de riesgo importante y causante de serias enfermedades. Además, los cigarrillos están cada vez más caros. Pero, a pesar de esto, **7 de cada 10 fumadores tienen la intención de dejar este hábito\* y no pueden.** Hoy, la ciencia ofrece la opción de revertir esta problemática a través de un novedoso método creado con una fórmula inteligente que combina ingredientes de origen natural, **sin nicotina ni químicos que puedan llegar a interferir en una vida saludable.**

Se trata de un novedoso método que trabaja sobre el concepto "reduce hasta dejarlo" generando **reducciones progresivas a lo largo de varias semanas hasta dejar del todo el tabaco y no tener más ganas de volver a fumar.** La cuestión es decidirse y tener voluntad.

**Descubrí PulmO2.** Un nuevo suplemento diseñado con una **fórmula de última generación [Stop-Nat3]** que combina la justa proporción de ingredientes de origen natural **colaborando con la reducción de ganas de consumir tabaco, haciendo que ahora sí te resulte posible desprenderte de este hábito tan nocivo para la salud.** Su exclusiva composición te hará mucho más fácil perder las ganas de manera progresiva **hasta que dejes de fumar por completo y no te vuelvas a tentar.**

## PREGUNTAS FRECUENTES:

### ¿Qué pasa si traté de dejar de fumar varias veces y no pude conseguirlo?

La mayor parte de los fumadores necesita entre 3 y 5 intentos para lograrlo. Las recaídas forman parte del proceso de abandono y suponen una oportunidad para, de a poco, ir aprendiendo a dejar. La fórmula [Stop-Nat3] no solo te facilitará terminar con el cigarrillo, también evitará esa desagradable tentación constante.

### ¿Si dejo de fumar, voy a tener ganas de comer el doble?

No, porque PulmO2 contiene pasiflora. Un ingrediente de origen natural que sirve para combatir la ansiedad, el nerviosismo y el estrés.

### ¿Si dejo de fumar, voy a tener peor humor?

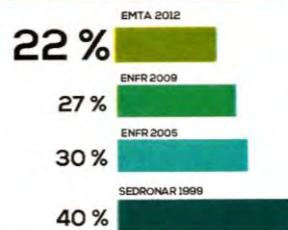
No, ya que PulmO2 contiene Matricaria Chamomilla. Un componente de origen natural que posee efectos sedantes suaves, contribuye a disminuir el dolor de cabeza, palpitations, tensión muscular y favorece el buen humor. Además, es muy recomendada para tratar distintos trastornos asociados con el sueño y la ansiedad.

### ¿No es demasiado tarde para dejarlo?

Nunca es tarde para dejar de fumar. Por más que se haya pasado mucho tiempo fumando, al abandonarlo se experimentan muchos beneficios.

PulmO2 también posee Extracto de raíz de regaliz. Una planta herbácea que tiene muchos usos medicinales. En Europa se usa hace muchísimos años para dejar de fumar porque ayuda mucho a relajarse. Si se tiene más de 65 años, dejar de fumar puede ayudar a vivir más tiempo y tener una mejor calidad de vida.

Según una encuesta del Ministerio de Salud, cada vez son más las personas que consiguieron dejar de fumar.



ENFR: Encuesta Nacional de Factores de Riesgo.  
EMTA: Encuesta Mundial sobre Tabaco en Adultos.  
SEDRONAR: Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico.

**7 DE CADA 10 FUMADORES ESTÁN INTERESADOS EN DEJAR DE FUMAR.\***



Si vos también estás pensando en dejar, sumate al cambio de vida.

## ELLOS CONSIGUIERON DEJAR DE FUMAR:



"No soy de dar testimonios, pero este producto vale la pena. Hace un año que no toco un cigarrillo y no tengo ganas de volver a fumar. PulmO2 parece milagroso. Generó un cambio muy positivo en mi vida. Ahora me siento bien, saludable y, además, me ahorro un montón de plata. No se lo pierdan, dejar de fumar no es tan difícil como parece. ¡Gracias!"  
**Gina, 52 años, repostera, Barracas.**



"Antes fumaba más de un atado por día. A la mañana, a la tarde, a la noche. Era consciente de lo mal que me hacía pero no podía parar. Un día fui a ver a un especialista y me dijo que había un producto nuevo que era muy pero muy bueno y me recomendó PulmO2. Fue sorprendente como, de a poco, fui perdiendo las ganas de fumar. Es algo de no creer. Ahora estoy saludable y mis hijos, felices. Se los recomiendo a todos".  
**Guillermo, 37 años, actor, Lanús.**  
**Elegi PulmO2. Olvidate del cigarrillo, acordate de vivir más y mejor. Ahora, podés.**

## ASESORATE GRATIS

de 7:00 a 00:00 hs, todos los días.

**PEDILO HOY.**

**(011) 3723-1860**

**Ante la menor duda consultá a tu médico. No es un medicamento.** Suplementa dietas insuficientes. Los resultados pueden variar de persona en persona. \*Encuesta realizada por el Ministerio de Salud.



## › GUÍA DE SERVICIOS



### Con su automóvil

#### AUTODIAGNÓSTICO PREVENTIVO Y LUCES MEDIAS OBLIGATORIAS

**Mar del Plata (Bs. As.).** Taller Mecánico de la Unidad Servicial Colón.  
(0223) 491-2096/99, internos 145 o 152.  
E-mail: dep\_6386@aca.org.ar

#### AUXILIO MECÁNICO

0800-777-2894. Por celular \* 222.  
Descuentos

**Venta de combustibles.** El 5% de descuento.

**Venta de lubricantes.** El 10% de descuento.

**Venta de filtros y baterías.** Más información en [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

Ver bases y condiciones de cada descuento en [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### EMISIÓN Y RENOVACIÓN DE LICENCIA NACIONAL DE CONDUCIR

**Mar del Plata.** Renovación de licencia en Av. Colón y Santa Fe. Lunes a viernes de 8.15 a 14.15  
Solicitar turno personalmente o por teléfono al (0223) 4912096/97/98, de lunes a viernes de 10 a 17.30 y sábados de 9 a 13.

**Mendoza.** Unidad Servicial Mendoza.

Av. San Martín 985. Lunes a viernes de 10 a 17.30  
(0261) 420-2900/1901/0027.

**Capital Federal.** Sede Central: de lunes a viernes de 7.30 a 13.00

Unidad Servicial Flores: de lunes a viernes de 7.30 a 13.30

0800-888-9888 [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### ESCUELAS DE CONDUCCIÓN

**Ciudad de Buenos Aires.** Escuela de Conducción ACA "Juan Manuel Fangio".

Informes únicamente al 4808-6200 o al e-mail: [escuela\\_conduccion@aca.org.ar](mailto:escuela_conduccion@aca.org.ar)  
Inscripciones: personalmente en Av. C. Casares 3997 esq. Av. Sarmiento (frente al Planetario Municipal) – Parque Tres de Febrero – CABA

**Ramos Mejía (BA).** Escuela de Conducción ACA Av. Rivadavia 14730. · 4464-7278/4656-3485

**Quilmes (BA).** Escuela de Conducción ACA Av. Hipólito Yrigoyen 279 · 4253-0999/2805

**Avellaneda (BA).** Escuela de Conducción ACA Zeballos 1414 · 4203-4776/5107

En el interior funcionan escuelas de conducción adheridas, que practican descuentos a socios del Club

**Santa Fe.** AutoEscuela SV  
1º de Mayo 2777 · 0810-444-2526  
[autoescuelasv.com.ar](http://autoescuelasv.com.ar)

**Mar del Plata.** Ancar. J.J.Paso 3115.

**Neuquén.** Lastreto. Av. San Martín 489.

**Ciudad de Mendoza.** Centro Integral de Formación. San Juan 1631. (0261 423-0438).  
E-mail: [centrointegraldeformacion@ciudad.com.ar](mailto:centrointegraldeformacion@ciudad.com.ar)  
Centro Comercial Echesort y Casas Pasaje N° 6, San Martín. Las Heras 45, San Rafael.

#### ESTACIONAMIENTOS

**Congreso.** Av. Belgrano 1749. 4372-5283 y 4384-9910. El acceso del vehículo se otorgará sólo en presencia del socio titular.

**Rosario (Santa Fe).** SIN CARGO para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Rosario y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con un máximo 60 días y hasta 72 horas de anticipación. (0341) 448-4410 / 424-7799.

E-mail: [dep\\_5614@aca.org.ar](mailto:dep_5614@aca.org.ar).

Servicio sujeto a disponibilidad. El acceso del vehículo se otorgará sólo en presencia del socio titular.

**Unidad Servicial Once (CF).** SIN CARGO para socios domiciliados a más de 100 km de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 10 días mensuales. Reservas con un máximo 60 días y hasta 72 horas de anticipación. 4863-3408.

E-mail: [reservas\\_once@aca.org.ar](mailto:reservas_once@aca.org.ar).

Servicio sujeto a disponibilidad. El acceso del vehículo se otorgará sólo en presencia del socio titular.

**Córdoba capital.** SIN CARGO para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Córdoba y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con un máximo 60 días y hasta 72 horas de anticipación (0351) 423-5134 / 3257. E-mail: [cordoba@aca.org.ar](mailto:cordoba@aca.org.ar).

Servicio sujeto a disponibilidad. El acceso del vehículo se otorgará sólo en presencia del socio titular.

**Mar del Plata.** SIN CARGO para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Mar del Plata y con más de un año de antigüedad por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con un máximo 60 días y hasta 72 horas de anticipación. (0223) 491-2096/97/98/99, internos 132/136.

E-mail: [dep\\_6386@aca.org.ar](mailto:dep_6386@aca.org.ar),

[jefe\\_mdp\\_colon@aca.org.ar](mailto:jefe_mdp_colon@aca.org.ar).

Servicio disponible después de Semana Santa y hasta el 30 de noviembre de cada año. Servicio sujeto a disponibilidad. El acceso del vehículo se otorgará sólo en presencia del socio titular.

#### ESTACIONES DE SERVICIO

En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Gran Buenos Aires y las 23 provincias argentinas. Más información en [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### GESTORÍAS DEL AUTOMOTOR

**Unidad Servicial Once.** 4861-7111/4863-2256.

E-mail: [acagestoria@gmail.com](mailto:acagestoria@gmail.com)

## Obtenga la nueva Licencia Nacional de Conducir\*



Nuestros socios pueden realizar el trámite de emisión y renovación en:

**Sede Central - Av. del Libertador 1850**

lunes a viernes de 7:30 a 13:00 hs.

**U.S. Flores - Av. Rivadavia 7530**

lunes a viernes de 7:30 a 13:30 hs.

Para mayor información llame al:

**0800-888-9888**



**Mar del Plata.** Estudio Héctor A. Fonzo:  
(0223) 494-5826 / (0223) 155056482.

**Neuquén.** Av. San Martín 489.  
Comodoro Rivadavia: San Martín 49.

**Santa Fe.** Sergio Ré. Moreno 3116, Santa Fe.  
(0342) 459-1748.

**Rosario.** Susana Ferrari. Córdoba 1330, 2º piso,  
Of. 9 (0341) 411 1125 / (0341) 156286454.

#### **INSPECCIÓN TÉCNICA VEHICULAR (ITV)**

**Ciudad de Córdoba.** Av. Japón 2333.  
7,5% de descuento.

#### **VERIFICACIÓN TÉCNICA VEHICULAR (VTV)**

**Provincia de Buenos Aires.** 0800-888-9888.  
Consulte descuentos y plantas adheridas en  
[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### **SEGUROS DE AUTO**

Contratados con Caja de Seguros S.A.

#### **TALLERES SELECCIONADOS**

Más información en 0800-888-9888.  
[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### **TRANSPORTE DE VEHÍCULOS (BATEAS)**

Durante todo el año, a la costa atlántica (Mar del Plata, Pinamar y San Clemente del Tuyú) a los teléfonos: (011) 4808 6442 - Fax: (011) 4808 6452. Todos los días de 6 a 22 hs.

#### **UNIDAD SERVICIAL PALERMO**

**Centro de estética automotriz - Combustible - Expo ACA - Venta de accesorios - Lavadero automático:**  
Concesionaria GEAVAL SRL. Consultas e informes al Tel. 4777-9731, 4776-2039 o por e-mail a [consultas@geaval.com](mailto:consultas@geaval.com)

**Taller ACA Palermo.** Aire acondicionado, electricidad, gomería, inyección, mecánica general, frenos, tren delantero y boxes.

**Verificación gratuita.** control de frenos, tren delantero, alineación, fluidos y estado de neumáticos. Solicite turnos o información al Tel. 4771-2888 o 4773-7892, internos 124/137, o por e-mail a [info@acapalermo.com.ar](mailto:info@acapalermo.com.ar)

#### **UNIDAD SERVICIAL AVELLANEDA**

**Taller ACA Avellaneda.** Mecánica general Otavarría 125, Avellaneda. Lunes a viernes de 8 a 18, sábados de 8 a 13. Tel.:4203-4758



## Con su embarcación

#### **AUXILIO NÁUTICO**

En 1ª, 2ª y 3ª secciones del delta argentino por VHF en los canales 16 o 22 (USA), a través de Personal \*888, Movistar al 15-4477-0349, telefónicamente al 4745-0901/0318 o en forma personal en Sauce 1161, San Fernando (Bs. As.) Los socios usuarios de este servicio se benefician con dos horas de auxilio sin cargo.

#### **ESCUELAS DE NÁUTICA DEPORTIVA**

Cursos de Conductor Náutico, Timonel de Yate Vela y Motor y Patrón de Yate.

**Ciudad de Buenos Aires.** Sede Central.  
4702-0302.

E-mail: [profesordegadillo@gmail.com](mailto:profesordegadillo@gmail.com)

**Rosario.** (0341) 421-5814, 421-0264 y 4401278/9.  
Más información en [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### **SEGUROS DE EMBARCACIONES**

Contratados con Caja de Seguros S.A.



## En viaje

#### **ALQUILER DE VEHÍCULOS**

Por convenio con AVIS, HERTZ y LOCALIZA.  
Trámites y consultas: Turismo ACA 0800-888-3777 o [turismo@aca.org.ar](mailto:turismo@aca.org.ar). Días hábiles de 10 a 17.30.

#### **Ciudad de Córdoba.** EMPRENDER.

Gral. Paz 499 (0351) 421-1797 / 15-403-2936.  
10% de descuento.

#### **ASISTENCIA AL VIAJERO 24 HS**

##### **En Argentina:**

0800-888-84253 y (011) 4814-9026.

##### **En Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia y Paraguay:**

Cobro revertido: 54-11-4814-9026/9037.

##### **Línea gratuita para llamadas desde Uruguay:**

000-40-54-080.

#### **CARTOGRAFÍA**

(011) 4808-4460. E-mail: [cartogra@aca.org.ar](mailto:cartogra@aca.org.ar)

#### **DOCUMENTACIÓN INTERNACIONAL DE CONDUCCIÓN**

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### **RECIPROCIDAD DE SERVICIOS (AUTOMÓVILES CLUB DE FITAC)**

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar).

#### **TURISMO**

0800-888-3777 (011) 4808-4040.

Fax (011) 4808-4566.

E-mail: [hoteles@aca.org.ar](mailto:hoteles@aca.org.ar); [turismo@aca.org.ar](mailto:turismo@aca.org.ar)

#### **VALES DE COMBUSTIBLE**

Para viajar sin dinero en efectivo.

La mejor batería, ahora **BLINDADA**  
y al alcance de nuestros socios

**ACA PLATA**  
**Willard**

**UNIONBAT S.A.**  
Una empresa argentina desde 1994

Adquiéralas en: U.S. Belgrano, Cabildo 1499 | U.S. Flores, Av. Rivadavia 7530 | U.S. Palermo, Godoy Cruz 3151 | U.S. Villa Devoto, Av. Fco. Beiró 3561 | U.S. Acceso Norte, Panamericana y Debenedetti | U.S. Ing. Maschwitz, Ruta 9 y Ruta Prov. 26 | U.S. Luján, Ruta Nac. 7 Km. 62,1 (Luján) | C.S. La Plata, Diagonal 79 entre calle 4 y 5. También en dependencias habilitadas del interior. Auxilio Mecánico: 0800-777-2894





## › GUÍA DE SERVICIOS



### En su vida diaria y familiar

**ACANET.** Red de informática del ACA.  
(011) 4808-4640 (días hábiles de 10 a 17.30).  
[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

**ASISTENCIA JURÍDICA Y CONTABLE**  
(011) 4808-4470, fax 4808-4520

#### BIBLIOTECA

De lunes a viernes de 10 a 17, y cuenta además con una biblioteca circulante para los socios. Consultar los títulos de los manuales técnicos de automotores pertenecientes a esta biblioteca. Tel. 4808-4593. [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar).

#### CENTRO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA

Para atender preguntas, sugerencias o comentarios sobre servicios. De lunes a viernes de 8 a 21 y sábados de 9 a 13 con atención personalizada al teléfono (011) 4808-6200

#### CREDECIAL FAMILIAR

Para cónyuges de socios. [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### CUPONERA DE BENEFICIOS

Descubra el programa de beneficios que el ACA tiene para usted. Disfrute y ahorre utilizando los descuentos en los distintos comercios. Imprima su cupón y acceda a los beneficios de ser socio. [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### DESCUENTO EN MEDICAMENTOS

La nómina de farmacias adheridas puede consultarse en las dependencias de la institución, [www.aca.org.ar/medicamentos](http://www.aca.org.ar/medicamentos) o llamando al 0800-888-9888.

### EMISIÓN Y RENOVACIÓN NUEVO DNI Y NUEVO PASAPORTE

Por convenio con el Automóvil Club Argentino y el Registro Nacional de las Personas (RE.NA.PER.) se han habilitado nuevos puntos de atención:

**Unidad Servicial Once.** Av. Rivadavia 3341, CABA  
Días hábiles de 10 a 17. (\*)

**Unidad Servicial Córdoba.** Av. General Paz 499, Córdoba, Prov. de Córdoba. Días hábiles de 9 a 16:30. (\*)

**Unidad Servicial Mar del Plata - Colón.** Av. Colón 2450, Mar del Plata, Prov. de Buenos Aires. Días hábiles de 10 a 17:30. (\*)

**Centro Servicial Santiago Montenegro (Ex Pinasco).** Barón de Mauá 1053, Rosario, Prov. de Santa Fe. Días hábiles de 10 a 17:30. (\*)

(\*) Solicitar turno previamente al **0800-888-9888**, en nuestras dependencias o a través de

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar).

El trámite Pasaporte Express no requiere la solicitud de turno.

#### PLAN DE COBERTURA DE SALUD

Para socios, cónyuges e hijos solteros menores de 21 años. [www.aca.org.ar/plandesalud](http://www.aca.org.ar/plandesalud)

#### PLAN DE SALUD

**Baja**  
INSTITUTO DE OJOS DR. HUGO D. NANO

#### SEGUROS DE ACCIDENTES, PARA EL HOGAR Y DE VIDA

Contratados con Caja de Seguros S.A.

#### SERVICIO POSTAL

RED EXPRESS - Servicios Courier internacionales  
Hasta un 40% de descuento sobre los envíos al exterior. Teléfono: (011) 4312-6555 o e-mail: [operaciones@redexpress.com.ar](mailto:operaciones@redexpress.com.ar)



### Al servicio de la sociedad

#### EDUCACIÓN VIAL

##### Cursos de Educación Vial para:

- Docentes de escuelas
- Adolescentes de 17 y 18 años de edad
- Educadores viales
- Agentes municipales de tránsito
- Policías de tránsito
- Choferes de automotores (Manejo seguro).

##### Parque Infantil de Tránsito

Trasladable a todo el país.

##### Aula itinerante

Trasladable a todo el país.  
Av. del Libertador 1850 - 5° piso (1425) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: 54-011-4808-4226/4230. Fax: 54-011-4808-4576  
[eduvial@aca.org.ar](mailto:eduvial@aca.org.ar) · [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

#### PLANIFICACIÓN DE TRÁNSITO

##### Estudios de:

- Planificación del tránsito
- Planificación del estacionamiento
- Velocidad media de recorrido
- Señalización luminosa
- Transporte urbano de pasajeros
- Plantas industriales, countries y barrios privados
- Asesoramiento de Tránsito y Transporte
- Señalización vial, vertical y horizontal
- Señalización turística y de servicios
- Cursos de tránsito y seguridad vial

Av. del Libertador 1850 - 5° piso  
(1425) Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: 54-011-4808-4223/4 Fax: 54-011-4808-4577  
[planificacion\\_transito@aca.org.ar](mailto:planificacion_transito@aca.org.ar) · [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

# Tenemos la pieza que le falta a tu protección.



Llámanos y asegúrate lo que es importante para vos.

## 0800-888-9888

o acercate a cualquiera de nuestras dependencias de seguros.



## ARQUITECTA COMPRA

- MUEBLES DE ESTILO
- MUEBLES ANTIGUOS
- FIGURAS • CUADROS
- ADORNOS • ARAÑAS

En ANTIGUEDADES  
SUPERO CUALQUIER OFERTA

**4822-7266/1026**



**Galazzi**  
- Desde 1917 -

PING PONG  
METEGOL  
AIR HOCKEY  
PINBALL  
RULETA  
BILLAR

**CABA: 4585-1544 Pilar: (0230) 4473051**  
**WWW.JUEGOSGALAZZI.COM.AR**

## PORTONES AUTOMATIZACIONES



4647-3351

- Portones Nuevos
- Reformas de todo tipo
- Levadizos • Corredizos • Batientes
- Puertas Blindadas • Frentes de Rejas

**www.mg-automatizaciones.com.ar**  
Irala 2.765 Lomas del Mirador - Buenos Aires - Cel: 15-2415-0073

## COMPRO ARTE ANTIGÜEDADES



Cuadros - Pinturas Nacional y Europea \* Petit Muebles  
\* Libros \* Rarezas \* Sevres \* Vidrios Firmados \* Platería  
\* Adornos \* Esculturas (marfil - bronce- mármol)  
\* Arañas \* Alhajas \* Relojes  
\* Tasamos casas completas sin cargo a domicilio.

**FINE ART**  
**VAMOS AL INTERIOR**

SERIEDAD. PAGO MAS. SUPERO CUALQUIER OFERTA. **15 4199-1013**  
solaarte@yahoo.com.ar **www.fineartgallery.com.ar**



**Cris**  
Dermopigmentación  
Maquillaje Permanente  
Cejas - Ojos - Labios  
Personal Matriculado

*Levántese maquillada, nada correrá su delineado  
Besos sin rastros, aún sobre cuellos blancos*

Tel.: 4659-5436 Cel.: 11-4163-8349  
maquillajepfectocriscolores.blogspot.com  
www.dermopigmentacion.com.ar

## Beneficio para SOCIOS del ACA

**50% OFF!**

## VIVÍ LA EXPERIENCIA BIOCORPUS

### Tratamiento Facial Premium

Intensivo Antiage  
Acné - Rosácea  
Crio-Radiofrecuencia  
Dermoporación  
PEELINGS

### Tratamientos Corporales

Para combatir  
Adiposidad Localizada  
Flaccidez y Celulitis

### Depilación Definitiva Láser Soprano

**NUEVO**  
Sopranoice  
Pretty.Cool.

**ELIMINA EL VELLO DE RAÍZ DE MANERA RÁPIDA EFECTIVA Y SEGURA**

**BioCorpus**  
Medicina Estética  
VERTE Y SENTIRTE BIEN

**www.biocorpus.com.ar · info@biocorpus.com.ar**  
MAIPÚ 311 · PISO 13 · CABA ☎ 4322 4218 📞 11 3844 7225

ELIMINA Y EVITA EL SARRO EN CAÑERÍAS Y EQUIPOS

Basta de problemas por aguas duras!



**DIM**  
DESINCRUSTADOR POR INDUCCIÓN MAGNÉTICA

**\$325**

**(5411) 4805-5026**  
Cel. 15-6610-3640

**www.agentesolar.com.ar**  
info@agentesolar.com.ar

## SILLAS Y MESAS ESCOLARES PIZARRONES - LOCKERS DE CHAPA



**OR • ME • ES**  
FABRICA DE MUEBLES ESCOLARES Y OFICINA

Envíos al Interior **www.mueblesormes.com.ar**

Calle 11 113 3471 (Ex. Urbana 445) - CP 1651 San Martín - Prov. de Buenos Aires  
Tel.: 4753-1122 - 4713-3996 - info@ormes.com.ar - www.ormes.com.ar



**G GAZZOLA**  
TALLER ESPECIALIZADO  
**INYECCION ELECTRONICA**  
CUIDE SU AUTO - AGIL DIAGNOSTICO  
Servicio Preventivo  
10, 30 ..... 60.000 km.  
LA PAMPA 4787 CABA | 4523-0478 / 4521-0623



**CHAPA Y PINTURA**  
*CarTec II*  
HOMOLOGADO POR EL CESVI  
CABINA PRESURIZADA  
BANCO DE ESTIRAMIENTO COMPUTARIZADO  
Descuentos Socios  
**ACA**  
• Vélez Sarsfield 1841 Tel. 4836-0406/1930 - Martínez  
• Cuyo 1635 Tel. 15-5248-2033 - Martínez cartecdos@sinectis.com.ar



**CAJAS AUTOMATICAS**  
PROMOCION EN SERVICES DE CAJAS  
Reparacion de CONVERTIDORES  
todas las marcas.  
envios al interior  
IMPORTADORES - EXPORTADORES  
**DE MARCO HNOS. SRL.**  
24 de NOVIEMBRE 561 Cap. Fed. Tel. 4931-7488 Tel./Fax 4931-4410  
demarcohnos@fibertel.com.ar




**CHAPA Y PINTURA**  
Nacionales e Importados  
Cabina Presurizada  
Banco de Chapista  
**TALLER URBANO**  
Lautaro 1053 - C.A.B.A. - Tel.: 4631-0452




**PARABRISAS CARTEC**  
**PILKINGTON**  
CERRAJERÍA - POLARIZADOS  
SACABOLLOS - LUSTRE - TEFLÓN  
• Av. Fleming 1531 Martínez - 4717-0484  
parabrisascartec@uolsinectis.com.ar



Descuentos Socios  
**ACA**

**FÁBRICA DE FUNDAS A MEDIDA**  
**EURO FUNDAS**  
CUBREAUTOS ANTIGRANIZO Y CUBREMOTOS  
A MEDIDA PARA CADA AUTO EN CUERO ECOLÓGICO Y PANA TOTALMENTE ACOLCHADAS  
Estacionamiento para clientes  
AV. JUAN B. JUSTO 6125 CABA - TEL 4583.8271  
www.eurofundas.com.ar - contacto@eurofundas.com.ar - facebook/eurofundas




**MH MOLLO Hnos. e Hijos**  
**SERVICIO ELECTRICO INTEGRAL DEL AUTOMOVIL**  
REPARACION Y REPUESTOS DE:  
ARRANQUES ALTERNADORES ENCENDIDO  
ELECTRONICO, ELECTROVENTILADORES, ALARMAS,  
LIMPIAPARABRISAS, INYECCION ELECTRONICA  
AIRE ACONDICIONADO:  
CARGAS, REPUESTOS,  
REPARACION Y VENTA  
DE COMPRESORES  
SERVICIO OFICIAL DE BATERIAS  
WILLARD MAGNET MARELLI BOSCH  
TARJETAS DE CREDITO  
EL SALVADOR 4191 - Tel. 4864-7082 Fax: 4863-3262 / GASCON 1511 - Tel. 4863-4754 Capital  
E-mail: consultas@mollohermanos.com - www.mollohermanos.com

**CROMADOS RAMON Y CIA**  
de ROBERTO PEDUTO  
70 años de experiencia  
Cromado general de metales y aluminio  
Piezas de coches antiguas  
TALLERES \*PROPIOS\*  
García del Río 4537 Saavedra C 1430ADD - Buenos Aires  
4541-5187 / 4544-9864 info@cromadosramonycia.com.ar  
www.cromadosramonycia.com.ar



**CHAPA Y PINTURA**  
*CarTec II*  
style  
HOMOLOGADO POR EL CESVI  
Descuentos Socios  
CABINA PRESURIZADA  
BANCO DE ESTIRAMIENTO COMPUTARIZADO  
• El Payador 5150 - Villa Bosch - Tel: 4750-6585 style@cartecdos.com.ar



**ACA**

ELIMINA Y EVITA EL SARRO EN CAÑERIAS Y EQUIPOS Basta de problemas por aguas duras!  
Piscinas y Estanques sin CLORO! Bactericida + Algucida + Clarificador  
**DIM** DESINCROSTADOR POR INDUCCION MAGNETICA \$325  
**ECOPAS** PURIFICADOR Y ANTISARRO SOLAR \$3.600  
REBAJA COMBO  
(5411) 4805-5026 www.agentesolar.com.ar  
Cel. 15-6610-3640 info@agentesolar.com.ar




**La Barrera 1980**  
**\$60 lava autos DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA**  
PALERMO: Soler 5601  
VENC. 18/12/15 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757  
VALIDO DE LUNES A VIERNES

**La Barrera 1980**  
**\$60 lava autos DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA**  
PALERMO: Soler 5601  
VENC. 18/12/15 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757  
VALIDO DE LUNES A VIERNES

**La Barrera 1980**  
**\$60 lava autos DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA**  
PALERMO: Soler 5601  
VENC. 18/12/15 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757  
VALIDO DE LUNES A VIERNES



# POLARIZADOS **car hans**

Polarizado, Alarmas, Cierre centralizados, Alza cristales  
Faros auxiliares, Chaponos cubre cárter, Tuercas de seguridad McGard  
Estéreos y accesorios originales para autos



Socios ACA 10% de descuento

Av. Belgrano 3601 (esquina Boedo)  
Tel: 49312436. Cel.: 1541653859. Nextel 587\*9709  
carhans@fibertel.com.ar www.carhans.com.ar

# PARABRISAS

CRISTALES PARA EL AUTOMOTOR NACIONALES e IMPORTADOS

Grabado de Cristales  
Venta y Colocación a Domicilio  
Envíos al Interior

TODAS LAS TARJETAS

Guido Spano N° 3674 (Rep. de Libano) San Martín  
Tel: 4755-1314 / 4839-0220 / ID NEXTEL: 276 \* 633  
www.cwparabrisas.com.ar

# MI IMPULSO SACIF

International Maritime Service

Una empresa con 60 años en el mercado para la recarga de extintores automotores con certificaciones y tarjetas habilitantes, recarga y venta de elementos de lucha contra incendio.



Socios ACA 10% de descuento en recargas automotor, mencionando este aviso

Av. Regimiento Patricios 153 • Tel.: 4307-4346/2934/2675 4300-8191  
repcion@matafuegosimpulso.com.ar

# BUJIPAR S.A.

EL MUNDO DE LAS BUJIAS



- AC Delco - Beru
- Bosch - Champion
- Denso - Eyquem
- Hit - Kessel - M. Marelli
- Lodge - Motorcraft
- NGK - Wega - Mallory
- Bobinas - Competición
- Náutica - Motosierras
- Motos - Bujias Incandescentes
- Juegos de Cables
- Bougicord - Delphi (cables y bobinas)
- Tapas - Rotores
- Genoud (cables -tapas)
- Condensadores
- Platinos

Socios ACA 5% Descuento

Adm. y Ventas: Humboldt 13 - CABA  
☎(54-11) 4854-1534 • (54-11) 4854-0559 • Nextel: 397\*1492  
E-mail: bujipar@argentina.com • bujipar@hotmail.com

# JURIDICAR.com.ar

## ASISTENCIA DE SINIESTROS

Solucionamos tu choque

- En todo el país
- Los 365 días
- Las 24 hs.
- Sin firmar

Socios ACA 25% de descuentos en honorarios, 0 gastos y atención 24 horas

**Dr. Gabriel Guglielmone e Hijos**  
Luis Saenz Peña 342 Piso 2° "B"  
15-6511-2077 Nextel: 620\*212  
EstudioGuglielmone@yahoo.com.ar

# Darkest Window 3M

Lider en Polarizados Antivandálicos  
Instalador Autorizado

Socios ACA 10% descuento

www.darkest-window.com.ar

Av. Juan B. Justo 7687 Floresta ☎ 4636-3156 Cel: 15-6497-8368 ID: 801\*406  
www.darkest-window.com.ar mail:darkestwindow@hotmail.com.ar



SERVICIO TECNICO ESPECIALIZADO Desc. Especiales Socios ACA

Av. Alvarez Thomas 2635 C.A.B.A  
4522-7645 - startech@fibertel.com.ar

# ¡ATENCIÓN! COMPRO SU AUTO

Automotores Mauriel - 37 años en la zona

PAGO CONTADO ¡YA! - VOY A DOMICILIO

Local propio!

CON O SIN DEUDA INHIBIDOS Y CHOCADOS

seguridad honestidad y confianza

At. Socios ACA

E. CASTRO 5143 - CABA - ☎ 4682-0006 / 4635-7552 / CEL.: 15-4417-3522

# Equipos de GNC - 5ta Generación



Inyección Electrónica - Diagnóstico computarizado

Av. J.B. Justo 5470 - CABA - 4584-8882 / 4582-0644  
www.romagnc.com.ar

50% de descuento para socios ACA en la renovación anual de obleas



# TALLERES GARVIE

INYECCION ELECTRONICA - ABS  
AIRBAG - 4 x 4

50 EN EL RUBRO AUTOMOTOR AÑOS

SERVICIO DE 0 Km - FRENOS - TREN DELANTERO - EMBRAGUE  
Diagnóstico computarizado equipos de última generación  
Venta de baterías - Aire acondicionado - Calefacción

J. B. ALBERDI 1639 CABALLITO - Tel: 4631 0070 Atención a Socios ACA



Tel. 4382 - 8965 / 5275 - 01355/36/37 / (15) 5759 - 4383 / (15) 6604 - 7686 / info@masx2.com.ar

AUTOMOTOR

Destacados Online

**AB** Tecnología en Acción  
**AUTOMECÁNICA DE AVANZADA BANFIELD**  
 Walter Benítez, fue elegido como jurado del evento CONTES, sobre destreza en diagnóstico de sistemas electrónicos de autos de última generación organizado por FORD MOTORS ARGENTINA.  
**www.aabanfield.com.ar**  
 Hipólito Yrigoyen 7224 Banfield aabanfield@speedy.com.ar  
 15 - 4994 - 4180 // 4202 - 7032 // 4242 - 6571

**LIQUI MOLY** **SEMATUR** **WAIVAL S.R.L.**  
**FANNOY POWER**

**INYECCIÓN ELECTRÓNICA**  
 Nacionales e Importados 4 x 4

SISTEMA DE FRENSOS  
 ABS - AIR BAG  
 COMANDOS DE CLIMATIZACIÓN  
 CONTROL DE TRACCIÓN  
 CAJAS AUTOM.  
 TABLEROS  
 BUTACAS  
 MECÁNICA INTEGRAL  
 CORRECTORES DE FAROS

**MERCOBAT** S.R.L.

**BATERÍAS** **OPTIMA BATTERIES**

ENVÍOS AL INTERIOR

Alta Descarga para Arranque. Ciclo Profundo para Servicios.

**AUTOMOTORES - NAUTICA - CASAS RODANTES**

**DELTA VARTA Willard**

**PANELES SOLARES - CARGADORES**

Avda. Maipú 3386 - OLIVOS - Vte. López - Pcia. Bs. As.  
 Tel. Fax: (011) 4799 - 7824 (Lineas Rotativas)  
**mercobat@mercobat.com.ar**  
**www.mercobat.com.ar**

**El Rey del REGATÓN** VENTA POR MAYOR Y MENOR

**REGATONES** de plástico y de goma. Todas las medidas.

**RUEDAS** Polipropileno, Nylon, Poliamida, Altas temperaturas, Caucho, Chapa, Goma, Hierro, etc.

**ACCESORIOS** Soportes Niveladores, Perillas, Filtros Autoadhesivos, Topes de Goma, Pasacables, Patas.

**HORQUILLAS** Fijas, Giratorias, Agujero Pasante, con o sin freno.

Expo Ventas : AV. JUAN BAUTISTA ALBERDI 7273 MATADEROS C.A.B.A.  
 0810 - 666 - 5265 (011) 4687 - 6660 / 6656 (15) 4998-1273 nextel 502 \*2507  
**www.elreydelregaton3.wix.com/elreydelregaton elreydelregaton@hotmail.com**

**PARABRISAS**  
**COLOCACIÓN Y REPARACIÓN**  
 Todas las marcas y modelos Nacionales e Importados **15%** de dto.

**POLARIZADOS**  
**CASAS EDIFICIOS COMERCIOS**  
 FILMS U.S.A. **10 años** DE GARANTÍA **30%** de dto.

Avda. Triunvirato 3299 - C.A.B.A.  
**4554 - 5443**  
 Lun. a Vier. 8 a 18 hs. Sáb. 8 a 15 hs.  
**info@parabrisasypolarizados.com**  
**www.parabrisasypolarizados.com**

**bat service** AGENTE OFICIAL **BOSCH**

Diagnóstico y Colocación - Servicio de Auxilio  
 Escobillas Bujías y Accesorios **BOSCH**  
 Lámparas **OSRAM**

**(011) 4734-1598** DESCUENTOS A SOCIOS A.C.A.  
 AVDA. MITRE 5031 CASEROS BS. AS. info@batservice.com.ar

**REYMAX** **Willard**

**VENTAS POR MAYOR Y MENOR TARJETAS DE CRÉDITO Y DÉBITO**

**TALLER INTEGRAL DEL AUTOMOTOR** **MC Service CAR**

A PARTICULARES Y FLOTAS EMPRESARIALES  
 NACIONALES E IMPORTADOS

**MECÁNICA ELECTRICIDAD**  
**INYECCIÓN ELECTRÓNICA**  
**TREN DELANTERO**

PLANES DE PAGO hasta **6 CUOTAS**  
**4544 - 2480**

**PEDRO I. RIVERA 2761 entre MOLDES y VIDAL** mcservicecar@gmail.com

**RADIADORES CALEFACTORES**  
 NACIONALES E IMPORTADOS

**Reparaciones** en general y nuevos  
**Trabajos** en el día

**TANQUES DE NAFTA Y GASOIL**  
**BOMBAS DE AGUA**  
**CONDENSADORES**

**\$450**  
 LIMPIEZA DE CIRCUITO DE AGUA

**4784 - 3552** **RADIADORES MELO**

**MANUEL UGARTE 2744 CAP. entre MOLDES y VIDAL - BELGRANO**

**DNK** **Parabrisas y Polarizados**

COLOCACIÓN DE CRISTALES NACIONALES E IMPORTADOS  
**CASAS - LOCALES - COMPAÑÍAS DE SEGURO**  
**FILMS IMPORTADOS DE USA - ANTIVANDÁLICOS**

**MONTEGRANDE** **BANFIELD**  
 Boulevard Bs. As. 840 Hipólito Yrigoyen 7118  
 (SÓLO CRISTALES)

**6080 - 2278** **2070 - 4106**  
**4290 - 3991** **4202 - 6862**

**www.dnkparabrisas.com.ar** **dnkparabrisas@gmail.com** **dnkparabrisasbanfield@gmail.com**

**INYECCION ELECTRONICA**  
**edu-center**  
**MECANICA INTEGRAL**

**CONTROL ELECTRONICO COMPUTARIZADO** Descuentos a Socios del **ACA**

**TRABAJOS GARANTIZADOS ATENCION PERSONALIZADA**  
**Hidalgo 1695 Cap. Fed. - Tel/Fax: 4857-5608**  
**www.inyeccioneducenter.com.ar - E-mail: educenter@ciudad.com.ar**

**LABORATORIO DE INYECCIÓN DIESEL / GRUPOS ELECTROGENOS DIESEL** **SERVICIO REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE**

**DIAGNÓSTICO** **BOMBAS INYECTORAS**  
**REPARACIÓN** **INYECTORES**  
**CALIBRACIÓN** **COMMON RAIL**

**MOTOR + GENERADOR + TABLERO ELÉCTRICO**

**TALLERES Camargo DIESEL S.R.L.**

**4918-4033** **TODAS LAS MARCAS** **4919-1619**

**AVENIDA DEL BARCO CENTENERA 3176 C.A.B.A. Atención a Todo el País 15 - 5715 - 1256 Nextel 535\* 5355**  
**www.tallerescamargodiesel.com** **servicios@tallerescamargodiesel.com**





# PUERTAS PLEGADIZAS Y REBATIBLES



MODELO 4B 1



MODELO 3CR



MODELO 4B7R

**MABEDOOR**  
 PUERTAS PLEGADIZAS  
 MACIZAS - ENCHAPADAS  
 MELAMINA - M.D.F.  
 FABRICADAS A MEDIDA  
 CIEGAS - VIDRIADAS - VITREAUX  
 CON JUNTAS DE PLOMO Y BRONCE  
 Venta Telefónica  
**4244 - 0157**

Lunes a Viernes de 8 a 12 y 14 a 18 hs  
 Sábados de 9 a 13 hs

Fábrica Expo - Ventas: RIVADAVIA 321 (1834) TEMPERLEY Bs. As. Argentina  
[www.mabedoor.com.ar](http://www.mabedoor.com.ar) [mabedoor@gmail.com](mailto:mabedoor@gmail.com)

twitter  
 zonas disponibles

# OLIVOS PARK

LAS MEJORES PILETAS EN PLÁSTICO REFORZADO



Modelos Premium Olivos Spa



SANARÍA  
**10**  
 AÑOS

Somos Fábrica - 42 años en el mismo lugar y con el mismo nombre  
**6 CUOTAS** con TODAS las TARJETAS - PLAN CONTADO **15%** de Dto.  
 6 cuotas + 10% ahorro **4799 - 6203** y rotativas  
 BLAS PARERA 3375 ( PANAMERICANA casi PUENTE SAN LORENZO ) OLIVOS  
[www.olivospark.com.ar](http://www.olivospark.com.ar) / [olivospark@olivospark.com.ar](mailto:olivospark@olivospark.com.ar)



**CERRAMIENTOS PARA BALCONES**  
 PANORAMA  
**CRISTAL**  
 Plegables - Sin Parantes  
 Apertura Total  
**METALCER**

**CERCOS DE PILETAS EN CRISTAL TEMPLADO**  
 Columnas y accesorios en acero inoxidable  
**4584 - 9696 / 4581 - 0883**  
 Avda. Juan B. Justo 4620 - C.A.B.A.  
[www.metalcer.com.ar](http://www.metalcer.com.ar) / [informes@metalcer.com.ar](mailto:informes@metalcer.com.ar)



**TOLDOS ZANDONADI**  
 15 años a su servicio  
 Telas Nac. e Importadas  
 Cerramientos en Tela Cristal  
 CORTINAS ROLLER  
 BLACK OUT y SCREEN  
 Reparaciones  
 Motorizaciones  
 Presupuestos sin cargo  
**4585 - 6184**  
 Paysandú 1979 CABA



[www.toldoszandonadi.com.ar](http://www.toldoszandonadi.com.ar) [info@toldoszandonadi.com.ar](mailto:info@toldoszandonadi.com.ar)



# Elimine el Clavel del Aire

en **30 días** con un producto natural por rocío.  
 Ing. Philip Wolf - [doktorarbol@gmail.com](mailto:doktorarbol@gmail.com)  
**(011) 4732 - 0930 / (011) 15 - 4421 - 4735**  
 PRESUPUESTOS SIN CARGO - TRABAJOS GARANTIZADOS EN TODO EL PAÍS

# www.scarpieraelbotinero.com.ar

ejemplo  
 15 a 18 pares  
 15 cm. de profundidad  
 62 cm. de ancho  
 1,78 cm. de alto



"el más fino del mundo"  
**3 profundidades: 15, 25 y 35 cm.**  
 26 modelos. También a medida hasta de 45 pares.  
 venta telefónica  
**0800 - 777 - 0999**  
**4827 - 0777**  
 juncal 2718 p.b. "1" capital

**Basta de SARRO!**

**IONIS**  
 INDUSTRIAS IONIS  
**la solución**

Libera Calderas Sanitarias Termotanques Natatorios Calefactores

**(011) 4951 - 6784 / 4951 - 6785**  
[www.ionis.com.ar](http://www.ionis.com.ar) [info@ionis.com.ar](mailto:info@ionis.com.ar)

**AHORRE 10% en combustible**

Autos Camiones Omnibus Embarcaciones

**Hogar XXI**

PARRILLAS PREMOLDEADAS / RODANTES / A GAS  
 HERRAJES A MEDIDA / COCINAS / CALEFACTORES  
 HOGARES Y SALAMANDRAS / LEÑOS A GAS

**www.hogar-21.com.ar**

Gral. Donovan 1388 Lanus Este - Tel. 4241-2817  
 Sucursal CABA: Alvarez Thomas 2686 - Tel. 4587-2167

**COMPRO MUEBLES ANTIGUOS**

**TODOS LOS ESTILOS**  
 ARAÑAS - ESTATUAS - ADORNOS  
 ESPEJOS - LOZA - CRISTALERÍA  
 RETIRO EN EL DIA - PAGO EN EFECTIVO

**Antigüedades Fernando**  
[fernando28ar@yahoo.com.ar](mailto:fernando28ar@yahoo.com.ar)  
**4674-1260 ó 15-4550-3332**

**BAÑERA SEGURA**

» Antes

**Rápida solución para su bañera**  
 » A MEDIDA » MÁS CÓMODO » MÁS SEGURO

» Después

**www.bañerasegura.com.ar** / [info@bañerasegura.com.ar](mailto:info@bañerasegura.com.ar)  
**5237-2820 / (15) 5020-1838**



SOCIOS ACA  
**20%**  
de descuento

# CHAPA • PINTURA

CON GARANTIA DE COLOR Y CALIDAD

NOS VAS A RECOMENDAR

Saenz Valente 1654 - 4836-2667 | Cuyo 2068 - 5219-4451  
Martinez - Buenos Aires - info@iaorana.com.ar - www.iaorana.com.ar



## Compro Autos - Pick Up - Camiones - Cuatris

Sr. Javier 011-4484-0821 (de 11 a 19hs)

fotos al 1150584196

inhibidos - inundados  
taxi - chocados

Con problemas de documentación y  
deudas de todo tipo.  
Vamos al interior del país

Atención Especial  
Socios ACA

Fotos a javicompraautos@hotmail.com Nextel ID: 556\*910



## Mecánica Integral Diesel y Naftero



Inyección Electrónica - Afinación - Tuning  
Potenciación de Motores - Chapa y Pintura



Descuentos Especiales Socios ACA

Gral. Martín de Gainza 875 - CABA - martinantih@gmail.com  
Tel./Fax: 4988-0576 Martín: (11) 6860-6790 Nextel: 545\*1339



## Repuestos Genuinos y Alternativos

Av. Villegas 853 - Ramos Mejía - **Envíos al Interior**

Tel.: (011) 4441-3069 - (011) 4441-7067

lararepuestos@speedy.com.ar [www.lararep.com.ar](http://www.lararep.com.ar)

Horario de 8 a 12 / 14 a 18 hs - Sábados 9 a 12

## BELMONTE RECTIFICACIÓN

MOTORES DIESEL - NAFTEROS - GNC - TAPAS DE CILINDROS

**Virgilio 2842 - Capital Federal**  
**4568-0448 [www.belmonterectificacion.com](http://www.belmonterectificacion.com)**

## MAMPARAS Y CERRAMIENTOS



### TECHOS FIJOS Y CORREDIZOS

Jardines de invierno  
Cerramientos de Patios,  
Lavaderos y Balcones  
Frentes de Negocios y de Placards



Solicite Técnico Sin Cargo

### MAMPARAS DE BAÑO Lisas y Decoradas

Financiación c/tarjetas h/24 ctas.

Cambiamos sus Puertas y Ventanas de Abrir por Corredizas  
Coberturas de Piletas de Natación

4651-2835/4672-3860 - Av. J.B. Alberdi 4444 CABA  
mamparascaparrotta@gmail.com

## CERRAMIENTOS VIDRIOS



Techos fijos y corredizos  
Puertas • Divisores de oficina  
Ventanas • Mosquiteros  
Mampara para baño  
Frentes de negocios  
Frentes de Placard • Plegadizas



Tarjetas de crédito

Reparaciones • Repuestos  
Cambio de aberturas sin roturas

4647-0470 Z.Oeste 4657-2553

Eva Perón 901(ex Iparraguirre) L. del Mirador

[www.casahugo.com.ar](http://www.casahugo.com.ar)

## PULIDO & PLASTIFICADO

Colocación y Reparación de pisos de Parquet y Mosaico

HIDROLAQUEADO ALTO TRANSITO

### Superficies Grandes

SISTEMA SIN POLVO



Las Pirámides

Garantía Escrita 10 años

4862-5269 atendido por su dueña

## PLASTIFICADOS

Y PULIDOS de PISOS de  
PARQUET y MOSAICOS

COLOCACION-ARREGLOS

Hidrolaqueado sin olor

Nuevo Método: SIN POLVO

Jean Jaures 441 CAP

15-5405-5463 4865-5463

[www.sanjordedecoracion.com.ar](http://www.sanjordedecoracion.com.ar)



## LAVAMOS ALFOMBRAS

SILLONES - CARPETAS

VENTA Y COLOCACION

Pisos Flotantes-Vinílicos - Alfombras

Lavamos Tapizados de Autos a Domicilio

CABA y Gran Bs. As. ID:537\*1214

4996-0272 4674-4173



# PLASTIFICADORA

Pulido sin polvo e hidrolaqueado



**Casa Poli-Max** Garantía 10 años 

Presupuesto sin cargo - Colocación y arreglo

**Tel.: 4671-3372 - Cel.: 15 3079-7360**

[www.casapoli-max.com.ar](http://www.casapoli-max.com.ar)

# GNC 5ta GENERACIÓN

- Venta e instalación de EQUIPOS DE GNC
- Service / Reparación
- Obleas
- Prueba Hidráulica

VEHICULOS de alta gama / Utilitarios / 4x4



AGENTE OFICIAL 

CONVIERTA SU VEHICULO A GNC CON LA ÚLTIMA TECNOLOGÍA

Avenida La Plata 1615 - CABA - Tel.: 4921-1648 / 4923-6900  
 Cel.: 15-3542-3681 ID: 165\*483 - Mail: gncdirectorio@gmail.com  
 Web: www.gncdirectorio.com.ar

CONSULTE BENEFICIOS SOCIOS 

## PUERTAS PLEGADIZAS Y REBATIBLES

- ★ Mamparas para baño en vidrio y acrílico
- ★ Cerramientos
- ★ Carpintería de Aluminio



Solicite presupuesto sin cargo

Ventas: 4941-5608 4942-0491 - Pichincha 406 - C.A.B.A.  
 Fábrica: 4254-8206 - Nextel: 312\*1904 - Quilmes

[www.aberturasainato.com.ar](http://www.aberturasainato.com.ar)

# TALLER RIVADA

de Héctor Anibal Rivada

## Reparación de Automóviles y 4x4

### CHAPA Y PINTURA Mecánica Integral

Sistema de Control de Carrocería Neumático 

Cabina Presurizada - Horno de Secado

Humbolt 1344 - Cap. Tel.: 4773-7242



## Servicio Integral del Automóvil

44 Años de servicio

### INYECCION ELECTRONICA



DIAGNOSTICOS COMPUTARIZADOS - TODAS LAS MARCAS

La Pampa 4522/24 - Cap.- 4522-0838

[www.brtinyeccion.com](http://www.brtinyeccion.com)



## Chapa y Pintura

Sistema Global de Repintado

Cabina Presurizada Banco Chapista

Mecánica - Aire Acondicionado - Sacabollos



### CarTec

de Hugo Guzmán

Bdo. de Irigoyen 2387/89 Vicente López  
 4756-0890 - Tel/Fax: 4756-0914 - Nextel: 546\*1957  
 hugocartec@gmail.com







## MULTIMARCA




MECANICA GENERAL  
 CHAPA PINTURA  
 INYECCION ELECTRONICA

Julián Alvarez 1825 - C.A.B.A. - Tel/Fax: 4864-8465 • 4866-1037

[www.tallerlabiela.com.ar](http://www.tallerlabiela.com.ar) - [consultas@tallerlabiela.com.ar](mailto:consultas@tallerlabiela.com.ar)

## PROTEJA-EQUIPE su Pick-Up

### Nueva Tapa Rebatible Aluminium®

Para todos los modelos de fácil colocación.

Capotas - baules - etc.

INVOLABLES HERMETICAS



Pelliza 3473 - Olivos 4799-5388  
 corindelsrl@gmail.com  
[www.corindel.blogspot.com.ar](http://www.corindel.blogspot.com.ar)



## CHAPA Y PINTURA

Bicapa. Pintura base al agua.  
 Horno presurizado - Bancada  
 Reparación integral - Nac e Imp. - Alta Gama

SACABOLLOS.  
 Sin dañar la pintura original



Homologado por el CESVI

### Talleres Jorge Naranjo

Beauchef 1765/75 C.A.B.A. Tel.: 4923-3386  
 15 5150-7767 / 15 5240-1296 / 335\*3087  
[www.tallerjorgenaranjo.com.ar](http://www.tallerjorgenaranjo.com.ar)




## CHERY

### SERVICIO INTEGRAL

- \* CHAPA - PINTURA - REPUESTOS
- \* CONTROL ELECTRONICO
- \* ATENCION A OTRAS MARCAS

A Socios ACA 10% Dto.

Donato Alvarez 247 - Capital - Tel./Fax: 4632-9414 / 3673  
 ID 338\*329 - [dublin.chery@gmail.com](mailto:dublin.chery@gmail.com)



## ARG AUTORADIO

AIRE ACONDICIONADO  
 Calefacción - Polarizados  
 Alarmas - Stereos - Parlantes  
 Accesorios - Cierre centralizado  
 Alza cristales - Air Bag  
 Instrumental vehicular  
 Diagnóstico computarizado



Cristales - Parabrisas Descuentos Socios ACA  
 Kit de Xenon Envíos al Interior

Warnes 715 - C.A.B.A. - Tel.: 4139-6652/54 - Nextel ID: 165\*5888  
[www.argautoradio.com.ar](http://www.argautoradio.com.ar) - [info@argautoradio.com.ar](mailto:info@argautoradio.com.ar)  
 Atención online [argautoradio@hotmail.com](mailto:argautoradio@hotmail.com)

## INYECCION ELECTRONICA

TALLER EQUIPADO CON LA TECNOLOGIA MAS AVANZADA

5% Desc. a Socios de ACA



Diagnóstico Computarizado



Oferta en Baterías

Control Sistemas de Inyección - Air-Bag - ABS - 4x4  
 CHIPS DE POTENCIACION 30 Años en la zona

Av. J.M. Moreno 996 - C.A.B.A. - 4924-8449 - ID 570\*7279 - Cel.: 15 6095-9504







**NUEVO**

# FLEXI-TAPA<sup>®</sup>

**¡DOBLE ACCIÓN!**



**PRECISO**



**AMPLIO**



*Siempre hay otro uso*



Comienza  
el proyecto  
de las  
vacaciones.

Es tiempo de  
descuento  
para cambiar  
la batería.



Marcas Líderes y el Mejor Servicio Postventa en Baterías de Arranque y Especiales.

**Van Zandweghe Hnos**

una batería para cada necesidad



Av. Directorio 3602 - CABA - Tel. (5411) 4637-2904  
[www.baterias.com.ar](http://www.baterias.com.ar)

